



METAIS

Básicos Industriais e Residenciais

decca 

A beleza que funciona .

Um lar é feito com emoções.
Já uma casa exige inteligência e precisão.

O formato perfeito
que encaixa na rotina
como um passe de mágica.

As ideias bem pensadas,
que decoram ambientes
com a sensação de bem-estar.
Os tons certos que dão
uma cor especial aos
simples momentos do dia.

Não basta ser lindo, sofisticado, moderno.
Tem que funcionar.

E quando tudo funciona,
casa e lar tornam-se um lugar só,
onde viver é ainda mais prazeroso.

A Deca acredita que funcionalidade
e beleza são inseparáveis, capazes de
transformar a rotina em uma sequência
de cenas incríveis.

Esse é o Design Deca.

Um pensamento presente em todos
os produtos e peças da Deca,
originando uma linha completa
de soluções para a casa que combina
o prazer de se usar e o prazer de se olhar.

Porque quem vive
o design, vive melhor.



Deca

Sempre empenhada em oferecer soluções que transformem o dia a dia das pessoas, a Deca zela por design e investe em inovação e tecnologia para criar seus produtos. Assim, beleza e funcionalidade se unem com o propósito de oferecer a combinação ideal.

Esse princípio, de design como experiências e funcionalidade como soluções, levou a Deca a ser nacionalmente e mundialmente premiada, conquistando prêmios como o IF Design Awards, o Prêmio Museu da Casa Brasileira e o Red Dot Awards. Com um toque inovador e uma visão voltadas para a necessidade das pessoas, a Deca constrói e transforma a relação com a água.

Líder em louças e metais sanitários no hemisfério sul, desenvolve produtos

com design, tecnologia, qualidade. Com iniciativas que prezam por gestão sustentável dos recursos naturais, e oferta de produtos e serviços que colaboram com a preservação do meio ambiente, o compromisso com a Sustentabilidade também é evidente.

Além disso a Deca é membro fundador do Green Building Council Brasil.

Conta com mais de 6 mil funcionários. Comercializa para mais de 30 países, nos 5 continentes, seus mais de 1.200 itens de louças e 5.000 de metais, produzidos em 8 fábricas certificadas com ISO 9001/2000 e instaladas em diferentes regiões do Brasil: Jundiaí (SP), Jacareí (SP), São Paulo (SP), São Leopoldo (RS), Recife (PE), João Pessoa (PB) e Queimados (RJ).

Fundada em 1947 pelos engenheiros Egidio Setúbal e Renato Refinetti, a Deca nasceu do desejo de criar produtos de qualidade que trouxessem soluções práticas para a vida das pessoas com a beleza que todo lar merece. Instalada na Rua dos Amores, em São Paulo, foi a primeira empresa brasileira a fabricar pequenas peças de metal pelo sistema de fundição sob pressão conhecido como Die Casting. Da junção das duas palavras, surge o nome da marca pioneira presente na casa de milhares de brasileiros.

Após aquisições de diferentes indústrias do segmento, a Deca ampliou seu leque de produtos e se consolidou como uma das principais marcas do País, investindo em pesquisa e inovação para se tornar referência em qualidade e design.

Em 1964, a liderança absoluta do mercado de louças e metais sanitários surge com o sucesso da Linha Italiana que conquistou o gosto e os lares dos brasileiros. A então jovem empresa paulistana já demonstrava seu comprometimento em unir design, beleza e funcionalidade, pilares que sustentam as iniciativas da marca por toda a sua história.

Na década seguinte, a maior e mais moderna fábrica de louças e metais da América Latina é inaugurada em Jundiaí, interior de São Paulo. Em 1972, a Deca é incorporada à Duratex. Uma união de sucesso que fortaleceu uma das principais empresas do Brasil.

A inauguração de um espaço próprio, com todos os produtos expostos, e dedicado para receber o público com o melhor atendimento, ocorreu em 1990, localizado no centro da arquitetura e decoração em São Paulo, a Avenida Brasil, e marcou não só início de uma década em que a Deca comemorou meio século de atividade, mas também a Deca como pioneira nesse tipo de iniciativa.

No mesmo período, foi lançada a Linha Apoio, voltada para pessoas com mobilidade reduzida, reafirmando o compromisso da marca com o conforto e a segurança de todos.

São 70 anos de dedicação e a busca constante por compreensão do cotidiano em um banheiro ou cozinha que fazem a Deca ter o comprometimento com o bem-estar das pessoas.

PARCEIRA E INCENTIVADORA DE PROFISSIONAIS DA ARQUITETURA E DESIGN DE INTERIORES

Além de oferecer produtos de qualidade e design diferenciado para o consumidor, a Deca é incentivadora do mercado de arquitetura e design.

Através de ações pioneiras que vão desde o **Prêmio Deca**, que celebra inesquecíveis projetos de cozinha e banheiro, até o patrocínio a **CASACOR**, maior mostra de arquitetura e design de interiores das Américas, a Deca busca prestigiar e incentivar o trabalho dos profissionais que fazem a diferença neste segmento.

Seja levando tendências que incitem a criatividade ou prestando serviços que visam destacar grandes projetos, a Deca é parceira de arquitetos e designers desde o início da carreira, com ações como o Concurso Estudos Deca.

Sempre investindo em iniciativas que busquem contribuir para o crescimento do mercado, a Deca destaca, apoia e acompanha de perto a evolução de um mercado criativo que coloca o Brasil no mapa da arquitetura e do design mundial.

deca 

CLUB

DECA CLUBE É O CLUBE
DE RELACIONAMENTO,
PARCEIRA E INCENTIVADORA
DE PROFISSIONAIS
DA ARQUITETURA E
DESIGN DE INTERIORES

O Deca Club é o clube de relacionamento da Deca com os profissionais da arquitetura e de design de interiores.

Com o objetivo de reunir e aproximar os criativos que realizam sonhos em forma de projetos, a Deca promove uma série de ações para prestigiar o trabalho destes profissionais, sejam eles profissionais já renomados ou jovens talentos.

Ao fazer parte do Deca Club, o profissional pode, além de participar de diversas promoções, concorrer a prêmios, ter o trabalho reconhecido no mercado e receber em primeira mão todas as notícias e novidades da marca líder no segmento de louças e metais. Deca Club é um seleto grupo de profissionais comprometidos que colocam o mercado brasileiro em destaque no mundo da arquitetura e do design.

Deca Club também oferece um relacionamento ainda maior aos profissionais que além de criar projetos memoráveis também priorizam a especificação dos produtos Deca: esse é o Deca Club Exclusive, que conta com experiências exclusivas como viagens aos principais roteiros da arte e da arquitetura mundial.

Saiba mais em:

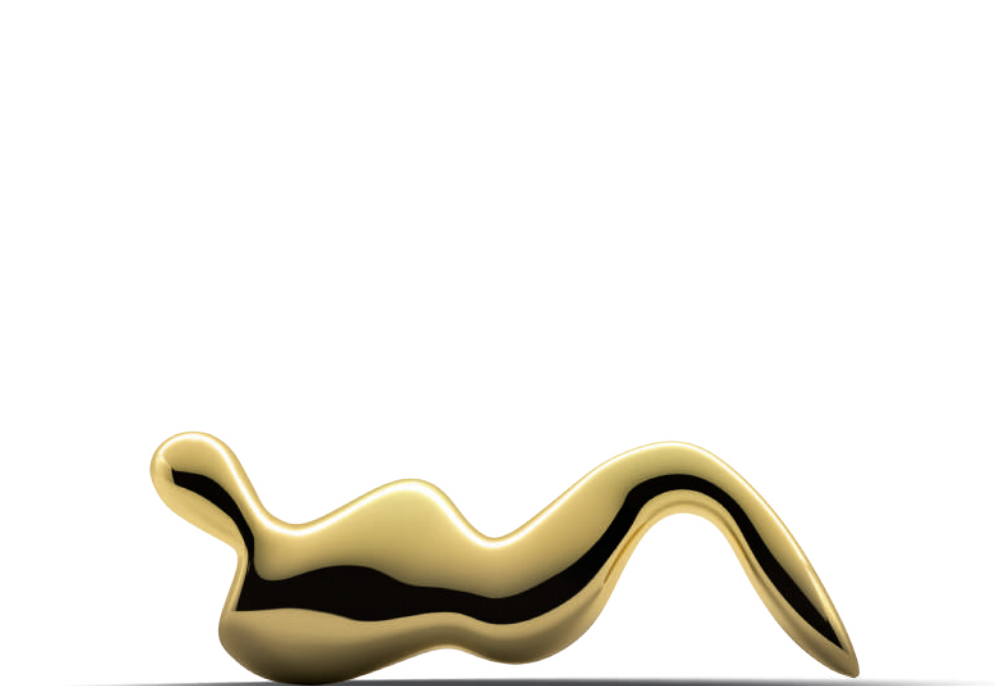




“O PRÊMIO DECA É UM MARCO NA CARREIRA DE MUITA GENTE”,

é como define Nildo José, vencedor da 22ª edição da premiação.

Saiba mais em:



Prêmio DECA

UMA CELEBRAÇÃO À CRIATIVIDADE BRASILEIRA

Um dos momentos mais esperados pelo mercado brasileiro de arquitetura e design, o tradicional Prêmio Deca é uma das iniciativas que incentivam e celebram o trabalho criativo dos profissionais do segmento.

Com um renomado corpo de jurados, que inclui *publishers* e grandes players do mercado, o Prêmio reverencia projetos inesquecíveis de cozinhas e banheiros.

Para os participantes, além da possibilidade de ganhar prêmios como carros e viagens, fazer parte do Prêmio Deca oferece a oportunidade de demonstrar todo seu potencial, amplificando o alcance do seu trabalho ao relacionar o projeto a uma marca líder e pioneira.

Além de atuar como uma vitrine de tendências do segmento, o Prêmio Deca significa uma celebração à criatividade.



Concursos Estudos DECA

RECONHECIMENTO E APOIO AOS TALENTOS DO FUTURO

Comprometida em incentivar a criatividade dos profissionais de arquitetura e design de interiores desde a sua formação, a Deca realiza anualmente o Concurso Estudos Deca. A premiação dá a estudantes a oportunidade de exibirem suas criações e serem premiados por elas antes mesmo de se formarem.

Os projetos inscritos são submetidos a avaliação de um júri que reúne os principais nomes do segmento de arquitetura e design no Brasil, incluindo arquitetos renomados e jornalistas especializados do setor.

Os vencedores do Concurso, além de terem seus projetos expostos no Espaço de Design Deca, tem a possibilidade de ter o projeto executado em um dos ambientes da principal mostra de arquitetura, decoração e design de interiores das Américas, a CASACOR.

“O PRÊMIO TRAZ RECONHECIMENTO PARA A GENTE, UMA SATISFAÇÃO PESSOAL E PROFISSIONAL”, declarou Amanda Freitas Lopes, vencedora da categoria Design de Interiores do Concurso na edição de 2017.

A participação no Concurso Estudos Deca pode significar o início de uma carreira de sucesso para jovens profissionais que dedicam a criatividade para transformar a arte do morar.

“ISSO ABRE AS PORTAS E TRAZ APRENDIZADO. FAZ COM QUE ESTE FUTURO PROFISSIONAL NÃO TENHA PROBLEMA EM COMPETIR E CORRER ATRÁS DO MELHOR, ESTUDAR, CONHECER E TENTAR SER UM DOS MELHORES PROFISSIONAIS DA SUA ÁREA”,

afirma Ana Bogar, arquiteta e jurada do Concurso.

Além de celebrar os melhores projetos, a Deca contribui para a formação destes jovens talentos ao oferecer palestras realizadas pela equipe de arquitetas da marca em universidades por todo o País.

Um compromisso de quem acredita que assim como a arquitetura e o design, o investimento em educação colabora para um futuro melhor e prazeroso.

Saiba mais em:



DECA E CASA COR

UMA PARCERIA QUE ENALTECE
O MERCADO BRASILEIRO

Há mais de duas décadas, a Deca é patrocinadora máster da CASACOR, maior mostra de arquitetura, decoração e design de interiores das Américas. A parceria de sucesso confirma o compromisso da Deca em incentivar e prestigiar o mercado brasileiro, celebrando e contribuindo com os projetos que ditam tendência na mostra presente em todo o País. Aplicados de mais diversas formas nos ambientes da mostra, os produtos Deca compõem espaços criativos dos mais variados estilos demonstrando que, além da qualidade já reconhecida, a versatilidade também é uma marca no portfólio de louças e metais. Cores, formas e texturas se unem à criatividade dos profissionais que assinam os projetos resultando em verdadeiras obras de arte expostas ao público que passa pela CASACOR. Mais que um patrocínio, é a união de duas marcas que se importam em incentivar o mercado brasileiro da arquitetura e do design.



DECA PROÁGUA

UM SERVIÇO PERSONALIZADO PARA GESTÃO DE ÁGUA

A sustentabilidade e a preservação do meio ambiente, através do uso consciente da água, sempre foi um dos principais objetivos da Deca. Entre produtos economizadores e serviços especializados, conta com mais de 300 soluções para economia deste bem tão valioso para todos.

Com o objetivo de contribuir de forma eficiente para a economia de água, a Deca criou o PROÁGUA, um serviço que visa reduzir o desperdício de água em edificações.

O programa atua para garantir a gestão eficiente da água através da mudança de hábitos dos usuários e conta com uma série de ações planejadas, como a priorização pelo uso de produtos e dispositivos economizadores nos espaços dos imóveis.

As iniciativas do serviço vão de palestras para diversos públicos a parcerias educacionais, detecção de vazamentos e medição do consumo de água.

O Deca PROÁGUA é um serviço flexível que pode ser implantado em diferentes tipos de edifícios residenciais, comerciais, industriais e de saúde.

Para isso, a Deca conta com um time de especialistas que estuda caso a caso, identificando as necessidades de cada local para criar estratégias que resultem em uma economia efetiva de água.

Uma solução que contribui para o meio ambiente e para as finanças dos usuários.

É com a consultoria do Deca PROÁGUA que as edificações podem obter o suporte necessário para conquistar as certificações sustentáveis, como por exemplo, a certificação LEED.

Saiba mais em:

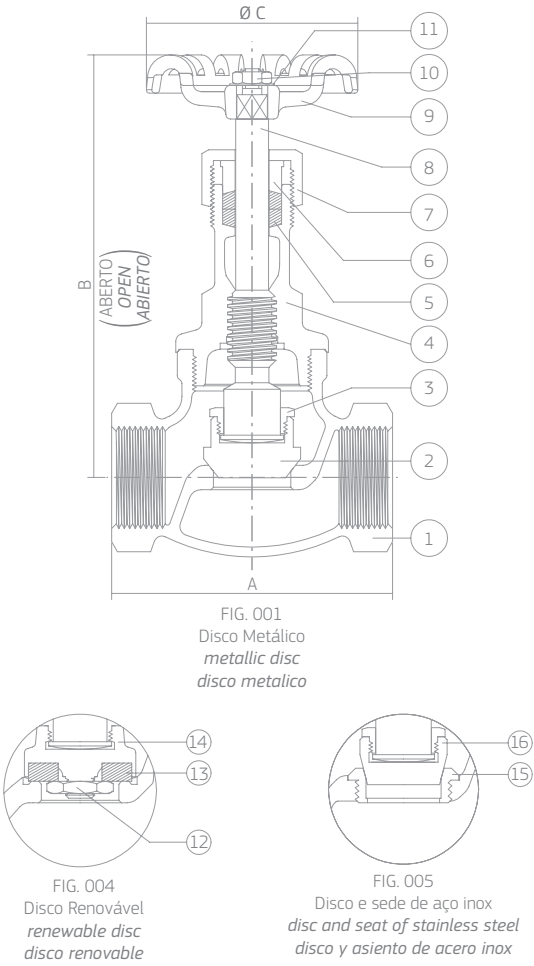


A linha de produtos Deca é completa e focada em solução. Para isto, a marca investe constantemente no seu portfólio de básicos, são mais de 90 linhas desenvolvidas em prol da tecnologia, qualidade e perfeito funcionamento da sua obra

	VÁLVULA GLOBO		VÁLVULA GLOBO	70	4424.945/4424.965
15	001/004/005	44	101/104		KIT REGISTRO DE PRESSÃO - DRY WALL
	VÁLVULA DE AGULHA	45	111	71	4416.960/4416.965
16	003	46	113		REGISTRO DE PRESSÃO
	VÁLVULA GLOBO		ADAPTADOR PARA HIDRANTE	72	4416.215
17	006/009/010	47	194		BASE DESVIADOR DE LAVATÓRIO
18	011/012		TAMPÃO		COM DUCHA HIGIÊNICA
19	013/014/015	48	294	73	1984.C.LAV
20	016/018		VÁLVULA DE RETENÇÃO VERTICAL	75	FILTRO DE ENTRADA
	VÁLVULAS ANGULARES	49	447/448		1330.ENT
21	030/031		VÁLVULA DE RETENÇÃO HORIZONTAL	76	REGISTRO DE GAVETA
	VÁLVULA DE ALÍVIO	50	460	77	1510.HD.102.CPVC
22	037/038		VÁLVULA DE RETENÇÃO FUNDO POÇO	78	1510.HD.102.PPR
	VÁLVULA DE RETENÇÃO HORIZONTAL	51	551/552	79	1510.HD.102.PVC
23	040/041	52	CHAVE	80	1510.HD.202.CPVC
24	044/045/046		VÁLVULA PARA HIDRANTES	81	1510.HD.202.PPR
	VÁLVULAS DE RETENÇÃO COM PORTINHOLA	53	920	82	1510.HD.202.PVC
25	049/053		VÁLVULA GAVETA HASTE NÃO ASCENDENTE	83	1510.HD.302CPVC
	VÁLVULAS - GAVETA HASTE NÃO ASCENDENTE	54	600	84	4416.102.CPVC
26	060		VÁLVULA GAVETA	86	4416.102.PPR
	VÁLVULA - GAVETA HASTE ASCENDENTE	55	603	87	4416.102.PVC
27	061		VÁLVULA DE PEDAL	88	4416.202.CPVC
28	062	56	614	89	4416.202.PPR
29	063		VÁLVULA ESFERA	90	4416.202.PVC
	VÁLVULA - GAVETA HASTE NÃO ASCENDENTE	57	951	91	4416.302.CPVC
30	065	58	FILTRO	92	4493.000.CPVC
	VÁLVULA GAVETA FECHO RÁPIDO		F85	93	4493.000.PPR
31	067		VÁLVULA GAVETA HASTE NÃO ASCENDENTE	94	4509.102.CPVC
	VÁLVULA DE MACHO	59	1510	95	4509.102.PPR
32	071	60	1504	96	4509.102.PVC
	INDICADOR DE NÍVEL PARA LÍQUIDOS	61	1502	97	4509.202.CPVC
33	081		VÁLVULA DE ESFERA	98	4509.202.PPR
	FILTRO	62	1552	99	4509.202.PVC
34	085		TORNEIRA DE BÓIA		4509.302.CPVC
	VÁLVULA PARA TAMBOR	63	1350	100	REGISTRO DE PRESSÃO B
35	086		KIT MONOCOMANDO		1416.B.034
	VISORES		CHUVEIRO DRY WALL	101	TRAVESSA PARA MONOCOMANDO
36	088	64	4993.940/4993.960		4252.054/4252.055
	VÁLVULA DE FECHO RÁPIDO COM MOLA		BASE MONOCOMANDO PARA DUCHA HIGIÊNICA	102	TRAVESSA PARA REGISTRO
37	089		4984.000		4252.056/4252.057
	VÁLVULA DUPLO COMANDO DE AR	65			BASE DESVIADOR
38	090		BASE DESVIADOR DUPLOCOMANDO PARA DUCHA HIGIÊNICA	103	4420.BAN.CHU.202
	VÁLVULA PARA HIDRANTE		4894.005	104	4421.MI.034
39	091	66			REGISTRO DE PRESSÃO - MVS
40	H94		REGISTRO DE GAVETA - BASE DRY WALL	105	4416.102/4416.202
41	H95	67	4509.215		REGISTRO DE PRESSÃO - DRY WALL
	VÁLVULA PARA HIDRANTE COM ADAPTADOR ACOPLADO	68	4509.105/4509.205/4509.305	106	4416.105/4416.205
42	H96		BASE MONOCOMANDO	107	BASE MONOCOMANDO 4 VIAS
	VÁLVULA PARA HIDRANTE MONOBLOCO	69	4493.000		4494.000
43	H97		KIT MISTURADOR PARA CHUVEIRO DUPLOCOMANDO	108	REGISTRO DE GAVETA - BASE
					4509

FIG. 001/004/005 - VÁLVULA GLOBO

Globo valve
Válvula globo



Construção baseada na norma NBR 15055
Construction in accordance with NBR 15055 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15055

Extremidades de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP) ou ANSI B 1.20.1 (NPT)
Ends according to ISO (BSP) or ANSI B 1.20.1 (NPT) standard
Extremos según la norma ISO 7.1 (BSP) o ANSI B 1.20.1 (NPT)

Na medida DN 100 (4") a tampa é aparafusada ao corpo.
For DN 100 (4") size the bonnet is bolted on the body.
En la medida DN 100 (4") el bonete es atornillado al cuerpo.

MEDIDAS <i>sizes medidas</i>		DIMENSÕES <i>dimensions dimensiones</i>			CONDIÇÕES DE TRABALHO <i>working conditions condiciones de trabajo</i>		
NPS*	DN**	A	B	øC	VAPOR SATURADO <i>saturated steam vapor saturado</i>	150 PSI (10 BAR)	SEM CHOQUE <i>non shock sin choque</i>
1/2"	15	68	120	60	ÁGUA, ÓLEO <i>water, oil agua, aceite</i>	300 PSI (20 BAR)	
3/4"	20	80	139	70			
1	25	92	164	83			
1 1/4"	32	105	176	93			
1 1/2"	40	119	187	102			
2"	50	140	219	122			
2 1/2"	65	166	241	142			
3"	80	192	269	167			
4"	100	254	339	230			
* NPS = Tamanho nominal da tubulação <i>Nominal pipe size Tamaño nominal de la tubería</i>							
** DN = Diâmetro nominal <i>Nominal diameter Diámetro nominal</i>							

POS.	DENOMINAÇÃO <i>designation designación</i>	MATERIAL <i>material materiales</i>	ABNT	ASTM	
01	Corpo <i>body cuerpo</i>	Bronze <i>bronz bronce</i>	6314 C83600	B-62 alloy C836	
02	Disco Metálico <i>mettalic disc disco metalico</i>	Bronze <i>bronz bronce</i>	6314 C83600	B-62 alloy C836	
03	Arruela de presa <i>disc holder nut tuerca del disco</i>	Latão <i>brass latón</i>	5023	B-16 alloy C360	
04	Tampa <i>bonnet bonete</i>	Bronze <i>bronz bronce</i>	6314 C83600	B-62 alloy C836	
05	Gaxeta <i>packing empaque</i>	PTFE	–	–	
06	Preme gaxeta <i>packing gland prensa empaque</i>	Latão <i>brass latón</i>	6188 C37700	B-124 alloy C377	
07	Porca gaxeta <i>packing nut tuerca prensa empaque</i>	Bronze <i>bronz bronce</i>	6314 C83600	B-62 alloy C836	
08	Haste <i>stem vástago</i>	Latão <i>brass latón</i>	6188 C37700	B-124 alloy C377	
09	Volante <i>handwheel volante</i>	1 1/2" a 4"	Alumínio <i>aluminum aluminio</i>	B-85 S 12 A	–
		1/2" a 1 1/4"	Poliamida <i>polyamide poliamida</i>	–	–
10	Porca do volante <i>handwheel nut tuerca del volante</i>	Aço inox <i>stainless steel acero inox</i>	5601 304	A-276 type 304	
11	Arruela de identificação <i>identification plate roldana de indentifi- cacion</i>	Alumínio <i>aluminum aluminio</i>	–	–	
12	Porca do disco <i>disc nut tuerca del disco</i>	1/2" a 1 1/2"	Latão <i>brass latón</i>	5023	B-16 alloy C360
		2" a 4"	Bronze <i>bronz bronce</i>	6314 C83600	B-62 alloy C836
13	Disco renovável <i>renewable disc disco renovable</i>	PTFE	–	–	
14	Porta disco <i>disc holder porta disco</i>	Bronze <i>bronz bronce</i>	6314 C83600	B-62 alloy C836	
15	Sede postica <i>seat ring asiento renovable</i>	Aço inox <i>stainless steel acero inox</i>	5601-410	A-276 type 410	
16	Disco "plug" <i>plug disc disco "plug"</i>	Aço inox <i>stainless steel acero inox</i>	5601-410	A-276 type 410	

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

FIG. 003 - VÁLVULA DE AGULHA

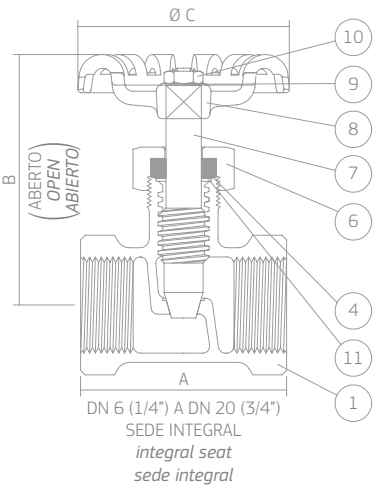
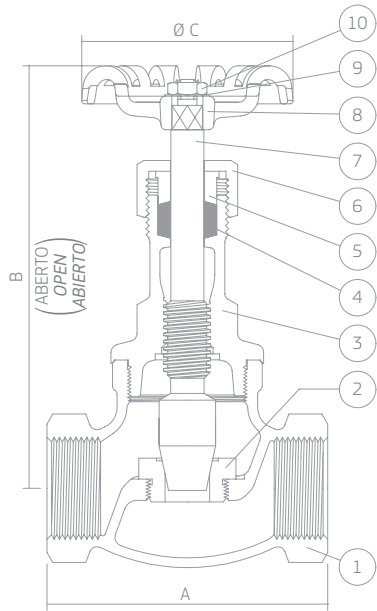
Needle valve
Válvula de aguja

MEDIDAS		DIMENSÕES			CONDICÕES DE TRABALHO
sizes	medidas	dimensions	dimensiones		
NPS*	DN**	A	B	øC	
1/4"	6	38	60	50	VAPOR SATURADO saturated steam vapor saturado
3/8"	10	42	60	50	
1/2"	15	45	63	50	
3/4"	20	54	78	50	
1"	25	92	124	83	
1 1/4"	32	105	137	93	ÁGUA, ÓLEO water, oil agua, aceite
1 1/2"	40	119	175	102	
2"	50	140	177	122	

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

POS.	DENOMINAÇÃO	MATERIAL		ABNT	ASTM
	designation	material			
01	Corpo	Bronze		6314/	B62/
	body	bronze		C8314	C83600
02	Sede postica	Latão		5023	B-16/
	seat ring	brass			C360
	asiento renovable	latón			
03	Tampa	Bronze		6314/	B62/
	bonnet	bronze		C83600	C83600
04	Gaxeta	PTFE		-	-
	packing				
	empaque				
05	Preme gaxeta	Latão		6188/	B124/
	packing gland	brass		C37700	C377
	prensa empaque	latón			
06	Porca gaxeta	Bronze		6314/	B62/
	packing nut	bronze		C83600	C83600
	tuerca prensa empaque	bronze			
07	Haste	Latão		6188/	B-124/
	stem	brass		C37700	C377
	vástago	latón			
08	Volante	1/4" a 1"	Poliamida	-	-
		1 1/2" a 2"	Alumínio	-	B-85 S
	handwheel		aluminum		12 A
	volante		aluminio		
09	Arruela de identificação	Alumínio		-	-
	identification plate	aluminum			
	roldana de indentifi-	aluminio			
	cacion				
10	Porca do volante	Aço inox		5601-304	A276-304
	handwheel nut	stainless steel			
	tuerca del volante	acero inox			
11	Arruela	Latão		5023	B-16
	washer	brass			C360
	arandela	latón			



Construção baseada na norma NBR 15055
Construction in accordance with NBR 15055 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15055

Extremidades de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP) ou ANSI B 1.20.1 (NPT)
Ends according to ISO (BSP) or ANSI B 1.20.1 (NPT) standard
Extremos según la norma ISO 7.1 (BSP) o ANSI B 1.20.1 (NPT)

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

FIG. 006/009/010 - VÁLVULA GLOBO

Globo valve
Válvula globo

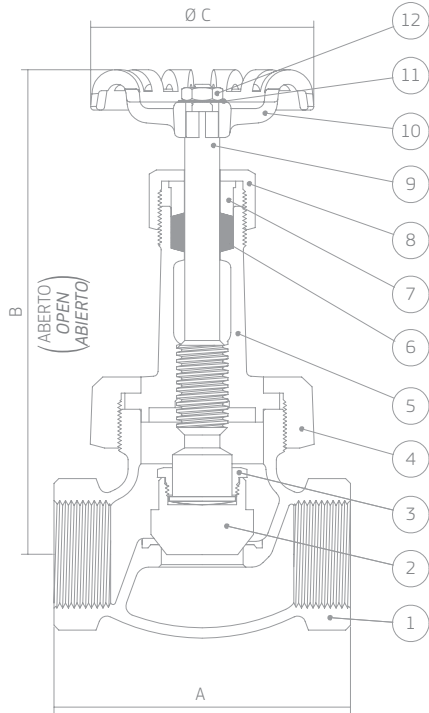
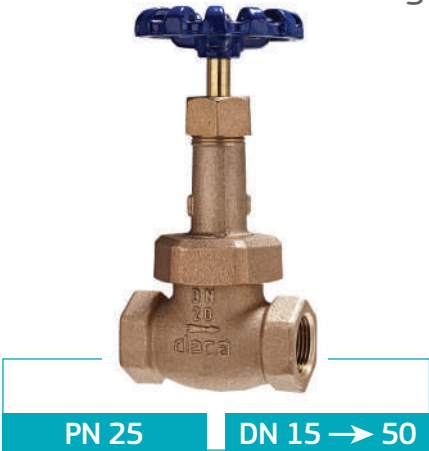


FIG. 006
Disco Metálico
metallic disc
disco metalico

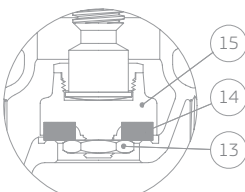


FIG. 009
Disco Renovável
renewable disc
disco renovable

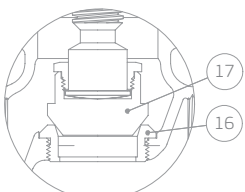


FIG. 010
Disco e sede de aço inox
disc and seat of stainless steel
disco y asiento de acero inox

Construção baseada na norma NBR 15055
Construction in accordance with NBR 15055 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15055

Extremidades de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP) ou ANSI B 1.20.1 (NPT)
Ends according to ISO (BSP) or ANSI B 1.20.1 (NPT) standard
Extremos según la norma ISO 7.1 (BSP) o ANSI B 1.20.1 (NPT)

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

FIG. 011/012 - VÁLVULA GLOBO

Globo valve
Válvula globo

MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones			CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo
NPS*	DN**	A	B	øC	
1/2"	15	75	145	67	
3/4"	20	90	162	72	
1"	25	106	175	82	
1 1/4"	32	122	206	92	
1 1/2"	40	135	232	102	VAPOR SATURADO saturated steam vapor saturado
2"	50	165	261	122	
					200 PSI (14 BAR)
					SEM CHOQUE non shock sin choque
					400 PSI (28 BAR)
					232 °C

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
01	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
02	Porca do disco disc nut tuerca del disco	Latão brass latón	NBR5023	B16/ C36000
03	Disco disc disco	PTFE	–	–
04	Porta disco disc holder porta disco	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B62/ C83600
05	Porca de união union bonnet tuerca de unión	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C92200	B-61/ C92200
06	Tampa bonnet bonete	Bronze bronze bronce	NBR3614/ C83600	B62/ C83600
07	Gaxeta packing empaqué	PTFE	–	–
08	Preme gaxeta packing gland presa empaque	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
09	Porca gaxeta packing nut tuerca prensa empaque	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B62/ C83600
10	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
11	Volante handwheel volante	Alumínio aluminum aluminio	–	B85/S12A
12	Arruela de identificação identification plate roldana de indentifi- cación	Alumínio aluminum aluminio	–	–
13	Porca nut tuerca	Aço inox stainless steel acero inox	NBR5601/ 304	A276/304
14	Sede seat asiento	Aço inox stainless steel acero inox	NBR5601/ 410	A276/410
15	Disco "plug" plug disc disco "plug"	Aço inox stainless steel acero inox	NBR5601/ 410	A276/410
16	Arruela de presa disc holder nut tuerca del disco	Latão brass latón	NBR5023	B16/ C36000

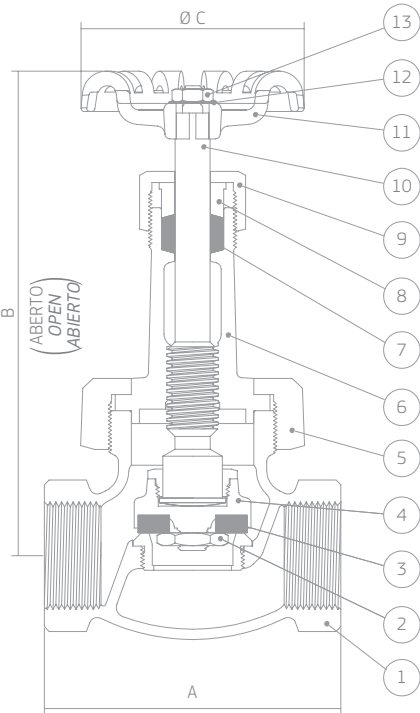


FIG. 011
Disco renovável e sede de aço inox
renewable disc and seat of stainless steel
disco renovable y asiento de acero inox

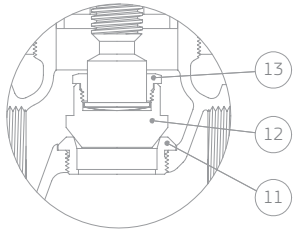


FIG. 012
Disco e sede de aço inox
disc and seat of stainless steel
disco y asiento de acero inox

Construção baseada na norma NBR 15055
Construction in accordance with NBR 15055 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15055

Extremidades de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP) ou ANSI B 1.20.1 (NPT)
Ends according to ISO (BSP) or ANSI B 1.20.1 (NPT) standard
Extremos según la norma ISO 7.1 (BSP) o ANSI B 1.20.1 (NPT)

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

FIG. 013/014/015 - VÁLVULA GLOBO

Globe valve
Válvula globo



- (A) Nas válvulas de DN 50 (2") até DN 100 (4") a porca do disco e de bronze é provida de guias.
On valves sizes from DN 50 to DN 100, the disc nut is provided of guide.
En las válvulas DN 50 hasta DN 100, la tuerca del disco es proveída de guía.
- (B) Nas válvulas de DN 40 (1 1/2") até DN 100 (4") o volante é de alumínio.
On valve sizes from DN 50 to DN 100, the hand wheel is aluminium.
En las válvulas desde DN 50 hasta DN 100 el volante es de aluminio.
- (C) Na medida DN 100 (4") a tampa é aparafusada ao corpo.
For DN 100 size, the bonnet is bolted on the body.
En la medida DN 100 el bonete es atornillado al cuerpo.

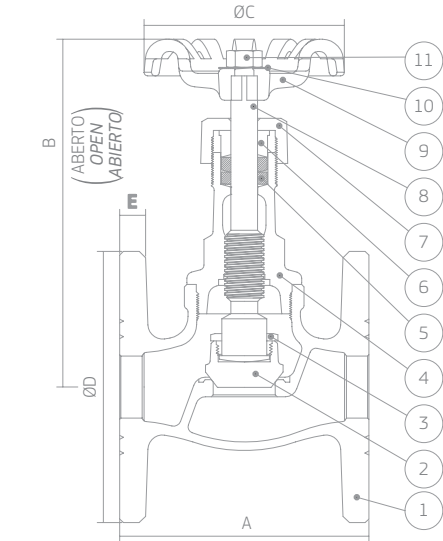


Fig. 013
Disco metálico
metallic disc
disco metalico

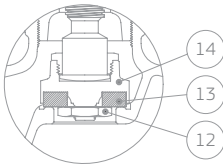


FIG. 014
Disco renovável
renewable disc
disco renovable

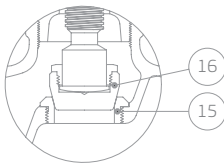


FIG. 015
Disco e sede de aço inox
disc and seat of stainless steel
disco y asiento de acero inox

Construção baseada na norma NBR 15055
Construction in accordance with NBR 15055 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15055

Flanges de acordo com ANSI B16-24
Flanges in accordance with ANSI B16-24
Bridas según ANSI B16-24

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

FIG. 016/018 - VÁLVULA GLOBO

Globe valve
Válvula globo

MEDIDAS		DIMENSÕES						CONDIÇÕES DE TRABALHO		
sizes medidas		dimensions dimensiones						working conditions condiciones de trabajo		
NPS*	DN**	A	B	C	D	E		VAPOR SATURADO	150 PSI (10 BAR)	SEM CHOQUE non shock sin choque
1/2"	15	111	125	63	89.5	8.5		saturated steam		
3/4"	20	120	137	80	98.5	9.5		vapor saturado		
1"	25	132	164	100	108.5	10.5		ÁGUA, ÓLEO	225 PSI (15 BAR)	
1 1/4"	32	145	162	100	118.0	11.0		water, oil		
1 1/2"	40	169	186	100	127.5	11.5		agua, aceite		
2"	50	203	237	125	153.0	13.5				

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

POS.	DENOMINAÇÃO	MATERIAL	ABNT	ASTM
designation	designación	material		
materiales				
01	Corpo	Bronze	6314/	B-62
body	body	bronze	C83600	alloy
cuerpo	cuerpo	bronze		C836
02	Disco Metálico	Bronze	6314/	B-62
mettalic disc	mettalic disc	bronze	C83600	alloy
disco metalico	disco metalico	bronze		C836
03	Arruela de trava	Cobre	6324	B-152
locking washer	locking washer	copper		
arandela de seguridad	arandela de seguridad	cobre		
04	Arruela de presa	Latão	5023	B-16
disc holder nut	disc holder nut	brass		alloy
tuerca del disco	tuerca del disco	latón		C360
05	Porca de união	Bronze	6314/	B-61
union bonnet	union bonnet	bronze	C92200	alloy
tuerca de unión	tuerca de unión	bronze		C922
06	Junta	Papelão hidráulico	-	-
gasket	gasket	hydraulic gasket		
guarnición	guarnición	cartón de amianto		
07	Tampa	Bronze	6314/	B-62
bonnet	bonnet	bronze	C83600	alloy
bonete	bonete	bronze		C836
08	Gaxeta	PTFE	-	-
packing	packing			
empaque	empaque			
09	Preme gaxeta	Latão	6188/	B124
packing gland	packing gland	brass	C37700	alloy
pressa empaque	pressa empaque	latón		C377
10	Porca gaxeta	Bronze	6314/	B62
packing nut	packing nut	bronze	C83600	alloy
tuerca prensa empaque	tuerca prensa empaque	bronze		C836
11	Haste	Latão	6188/	B124
stem	stem	brass	C37700	alloy
vástago	vástago	latón		C377
12	Arruela de identificação	Alumínio	-	-
identification plate	identification plate	aluminum		
roldana de indentifi-	roldana de indentifi-	aluminio		
cacion	cacion			
13	Volante	Ferro nodular	6916	A842
handwheel	handwheel	iron		
volante	volante	hierro nodular		
14	Porca do volante	Aço inox	5601/	A-276
handwheel nut	handwheel nut	stainless steel	304	type
tuerca del volante	tuerca del volante	acero inox		304
15	Contra pino	Cobre	-	-
set pin	set pin	copper		
clavija	clavija	cobre		

Flanges de acordo com a norma ANSI B16-24 - Classe 150.
Flanges in accordance with ANSI B16-24.
Bridas segun ANSI B16-24.

Construção baseada na norma NBR 8328
Construction in accordance with NBR 8328 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 8328

Flanges de acordo com ANSI B16-24
Flanges in accordance with ANSI B16-24
Bridas según ANSI B16-24

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

FIG. 030/031 - VÁLVULAS ANGULARES

Angle valves
Válvulas angulares



MEDIDAS		DIMENSÕES						CONDIÇÕES DE TRABALHO		
sizes medidas		dimensions dimensiones						working conditions condiciones de trabajo		
NPS*	DN**	A	B	C	D	E		VAPOR SATURADO	150 PSI (10 BAR)	SEM CHOQUE non shock sin choque
1/2"	15	59	124	63	89.5	8.5		saturated steam		
3/4"	20	65	133	80	98.5	9.5		vapor saturado		
1"	25	73	156	100	108.5	10.5		ÁGUA, ÓLEO	225 PSI (15 BAR)	
1 1/4"	32	79	155	100	118.0	11.0		water, oil		
1 1/2"	40	84	177	100	127.5	11.5		agua, aceite		
2"	50	101	224	125	153.0	13.5				

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

POS.	DENOMINAÇÃO	MATERIAL	ABNT	ASTM
designation	designación	material		
materiales				
01	Corpo	Bronze	6314/	B-62
body	body	bronze	C83600	alloy
cuerpo	cuerpo	bronze		C836
02	Disco Metálico	Bronze	6314/	B-62
mettalic disc	mettalic disc	bronze	C83600	alloy
disco metalico	disco metalico	bronze		C836
03	Arruela de trava	Cobre	6324	B-152
locking washer	locking washer	copper		
arandela de seguridad	arandela de seguridad	cobre		
04	Arruela de presa	Latão	5023	B-16
disc holder nut	disc holder nut	brass		alloy
tuerca del disco	tuerca del disco	latón		C360
05	Porca de união	Bronze	6314/	B-61
union bonnet	union bonnet	bronze	C92200	alloy
tuerca de unión	tuerca de unión	bronze		C922
06	Junta	Papelão hidráulico	-	-
gasket	gasket	hydraulic gasket		
guarnición	guarnición	cartón de amianto		
07	Tampa	Bronze	6314/	B-62
bonnet	bonnet	bronze	C83600	alloy
bonete	bonete	bronze		C836
08	Gaxeta	PTFE	-	-
packing	packing			
empaque	empaque			
09	Preme gaxeta	Latão	6188/	B124
packing gland	packing gland	brass	C37700	alloy
pressa empaque	pressa empaque	latón		C377
10	Porca gaxeta	Bronze	6314/	B62
packing nut	packing nut	bronze	C83600	alloy
tuerca prensa empaque	tuerca prensa empaque	bronze		C836
11	Haste	Latão	6188/	B124
stem	stem	brass	C37700	alloy
vástago	vástago	latón		C377
12	Arruela de identificação	Alumínio	-	-
identification plate	identification plate	aluminum		
roldana de indentifi-	roldana de indentifi-	aluminio		
cacion	cacion			
13	Volante	Ferro nodular	6916	A-842
handwheel	handwheel	iron		
volante	volante	hierro nodular		
14	Porca do volante	Aço inox	5601/	A-276
handwheel nut	handwheel nut	stainless steel	304	type
tuerca del volante	tuerca del volante	acero inox		304
15	Contra pino	Cobre	-	-
set pin	set pin	copper		
clavija	clavija	cobre		

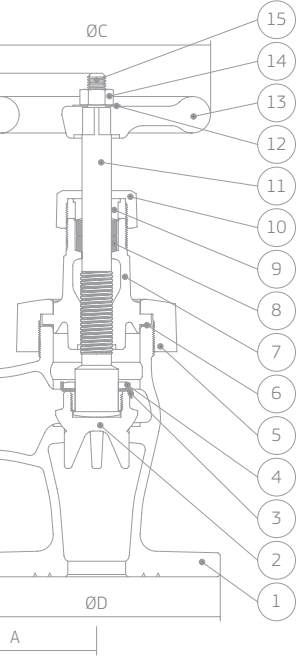


Fig. 030
Disco metálico
mettalic disc
disco metálico

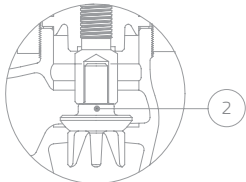


Fig. 031
Disco para bloqueio e retenção
stop-check type disc
disco para bloqueio y retención

Construção baseada na norma NBR 8328
Construction in accordance with NBR 8328 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 8328

Flanges de acordo com ANSI B16-24
Flanges in accordance with ANSI B16-24
Bridas según ANSI B16-24

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

FIG. 037/038 - VÁLVULA DE ALÍVIO

Relief valve
Válvula de alivio

Estas válvulas foram desenvolvidas para proporcionar o alívio da sobrepressão em linhas ou vasos de pressão que operam com água ou outros líquidos. Embora estas válvulas não tenham ação de abertura instantânea (*pop action*), elas podem ser usadas para vapor em instalações que não sejam codificadas (sem especificações legais) e onde necessidades de alta descarga não seja requerida.

NOTA: **Recomenda-se substituir a mola para regulagens abaixo de 40 PSI**

These valves were developed for the relieving of the overpressure in pipelines or pressure vessels wich are operated with water or other liquids. In spite such valves have not the instantaneous opening (pop action), they can be used for steam on non coded instalations, and when high discharge rates are not required.

NOTE: **It is recommended to change the spring for use below 40 PSI**

Estas válvulas fueran desarrolladas para proporcionar el alivio de la sobre presión en lineas o recipientes de presión que operan con agua y otros líquidos. Todavía estas válvulas no presentan la acción de apertura instantanea (pop action) y pueden ser usadas para vapor en instalaciones que no sean normatizadas (vale decir, sin especificaciones legales) y donde necesidades de alta descarga no sea requerida.

MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones		
NPS*	DN**	A	B	C
1/2"	15	74	47	30
3/4"	20	77	56	36
1"	25	84	70	40
1 1/4"	32	104	80	54
1 1/2"	40	108	85	60
2"	50	129	102	70
2 1/2"	65	191	78	78
3"	80	201	92	92

NOTA: **Es recomendado el cambio del resorte para presión abajo 40 PSI**

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
01	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
02	Sede seat asiento	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
03	Pino spindle vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B-124/ C37700
04	Assento de mola spring washer asiento del resorte	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B-124/ C37700
05	Mola spring resorte	Aço stanless acero	NBR6006	SAE 1070/ C
06	Tubo regulador regulator tube tubo regulador	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B-124/ C37700
07	Porca nut tuerca	Latão brass latón	NBR5023	B-16/ C36000
08	Tampa bonnet bonete	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
09	Disco cônico conical disc disco cónico	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
10	Guia guide guía	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
11	Disco disc disco	PTFE	–	–
12	Porta disco disc holder porta disco	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600

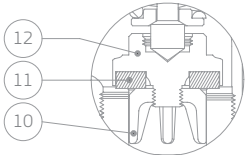
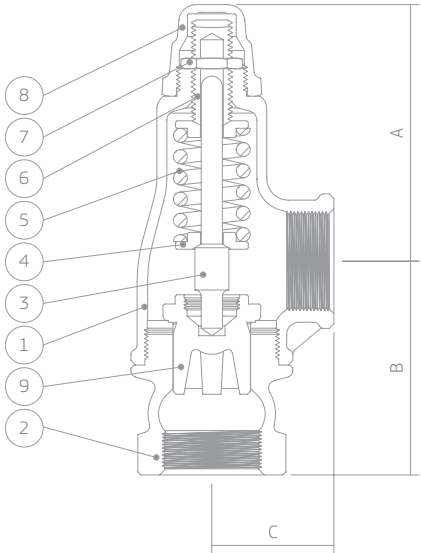


Fig. 037
Disco metálico
mettalic disc
disco metálico

Fig. 038
Disco PTFE
disc PTFE
disco PTFE

Extremidades de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP) ou ANSI B 1.20.1 (NPT)
Ends according to ISO (BSP) or ANSI B 1.20.1 (NPT) standard
Extremos según la norma ISO 7.1 (BSP) o ANSI B 1.20.1 (NPT)

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

FIG. 040/041 - VÁLVULA DE RETENÇÃO HORIZONTAL

Lift check valve
Válvula de retención horizontal

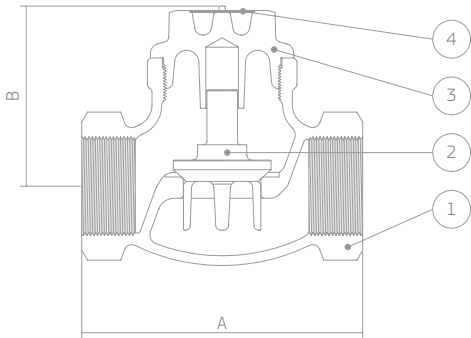


Fig. 040
Disco metálico
mettalic disc
disco metálico

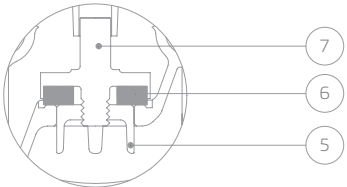


Fig. 041
Disco renovável
renewable disc
disco renovable

MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones	
NPS*	DN**	A	B
1/2"	15	68	48
3/4"	20	80	52
1"	25	92	59
1 1/4"	32	105	66
1 1/2"	40	119	76
2"	50	140	88
2 1/2"	65	166	103
3"	80	192	118
4"	100	254	138

CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo		
VAPOR SATURADO saturated steam vapor saturado	150 PSI (10 BAR)	SEM CHOQUE non shock sin choque
ÁGUA, ÓLEO water, oil agua, aceite	300 PSI (21 BAR)	

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
01	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
02	Disco Metálico mettalic disc disco metalico	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
03	Tampa bonnet bonete	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
04	Arruela de identificação identification plate roldana de indentifi- cacion	Alumínio aluminum aluminio	–	–
05	Guia do disco disc guide nut guia del disco	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
06	Disco disc disco	PTFE	–	–
07	Porta disco disc holder porta disco	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600

Construção baseada na norma NBR 15055
Construction in accordance with NBR 15055 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15055

Extremidades de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP) ou ANSI B 1.20.1 (NPT)
Ends according to ISO (BSP) or ANSI B 1.20.1 (NPT) standard
Extremos según la norma ISO 7.1 (BSP) o ANSI B 1.20.1 (NPT)

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

FIG. 044/045/046 - VÁLVULA DE RETENÇÃO HORIZONTAL

Lift check valve
Válvula de retenção horizontal



MEDIDAS <i>sizes</i> <i>medidas</i>		DIMENSÕES <i>dimensions</i> <i>dimensiones</i>		CONDIÇÕES DE TRABALHO <i>working conditions</i> <i>condiciones de trabajo</i>		
NPS*	DN**	A	B	VAPOR SATURADO <i>saturated steam</i> <i>vapor saturado</i>	200 PSI (14 BAR)	SEM CHOQUE <i>non shock</i> <i>sin choque</i>
1/2"	15	71	47	ÁGUA, ÓLEO <i>water, oil</i> <i>agua, aceite</i>	400 PSI (28 BAR)	
3/4"	20	79	50			
1"	25	94	60			
1 1/4"	32	108	65			
1 1/2"	40	120	73			
2"	50	148	89	TEMPERATURA MÁX. <i>maximum temperature</i> <i>temperatura máxima</i> 232 °C		

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
01	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	6314/ C83600	B62/ C83600
02	Sede postica seat ring asiento renovable	Aço inox stainless steel acero inox	5601/ 410	A-276 tipo 410
03	Disco Metálico mettalic disc disco metalico	Aço inox stainless steel acero inox	5601/ 410	A-276 tipo 410
04	Tampa bonnet bonete	Bronze bronze bronce	6314 C83600	B-62 C83600
05	Porca união union bonnet tuerca de unión	Bronze bronze bronce	6314/ C92200	B-61/ C92200
06	Arruela de identificação identification plate roldana de indentifi- cacion	Alumínio aluminum aluminio	-	-
07	Guia do disco disc guide nut guia del disco	Bronze bronze bronce	6314/ C83600	B-62/ C83600
08	Disco renovável renewable disc disco renovable	PTFE	-	-
09	Porta disco disc holder porta disco	Bronze bronze bronce	6314/ C83600	B-62/ C83600
10	Disco Metálico mettalic disc disco metalico	Bronze bronze bronce	6314/ C83600	B-62/ C83600

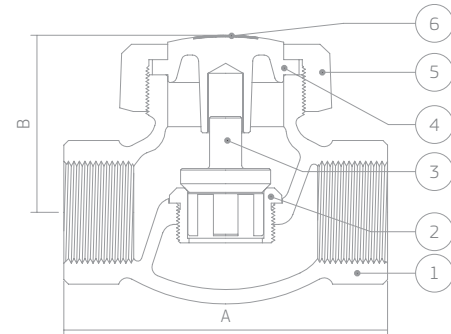


FIG. 046
Disco e sede de aço inox
disc and seat of stainless steel
disco y asiento de acero inox

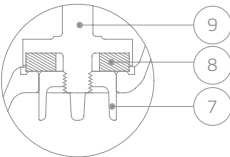


Fig. 044
Disco renovável
renewable disc
disco renovable

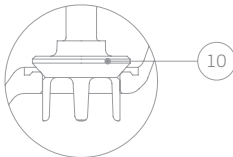


Fig. 045
Disco metálico
mettalic disc
disco metálico

Construção baseada na norma NBR 15055
Construction in accordance with NBR 15055 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15055

Extremidades de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP) ou ANSI B 1.20.1 (NPT)
Ends according to ISO (BSP) or ANSI B 1.20.1 (NPT) standard
Extremos según la norma ISO 7.1 (BSP) o ANSI B 1.20.1 (NPT)

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

FIG. 049/053 - VÁLVULAS DE RETENÇÃO COM PORTINHOLA

Swing check valve
Válvula de retención de portezuela

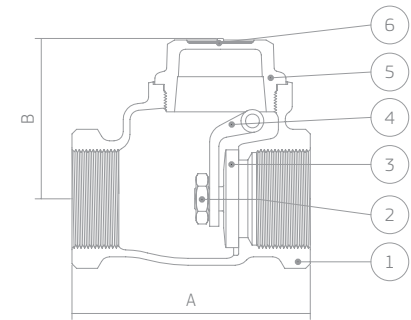


Fig. 049

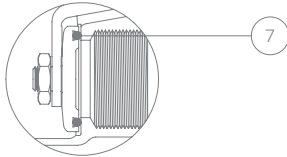


Fig. 053
Com anel de vedação
with sealing ring
con arillo de junta

MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones		CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo	
NPS*	DN**	A	B		
1/2"	15	57	42	SEM CHOQUE non shock sin choque	VAPOR SATURADO saturated steam vapor saturado
3/4"	20	64	46		
1"	25	78	52		
1 1/4"	32	92	58		
1 1/2"	40	102	65	200 PSI (14 BAR)	ÁGUA, ÓLEO water, oil agua, aceite
2"	50	122	75		
2 1/2"	65	157	88		
3"	80	170	104		
4"	100	210	123		

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
01	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
02	Porca do disco disc nut tuerca del disco	Latão brass latón	5023	B-16/ C36000
03	Disco Metálico mettalic disc disco metalico	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
04	Alavanca hanger palanca	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
05	Tampa bonnet bonete	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
06	Arruela de identificação identification plate roldana de indentifi- cacion	Alumínio aluminum aluminio	-	-
07	Anel tipo o'ring o'ring anillo o'ring	Silicone silicone silicona	-	-

Construção baseada na norma NBR 15055
Construction in accordance with NBR 15055 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15055

Extremidades de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP) ou ANSI B 1.20.1 (NPT)
Ends according to ISO (BSP) or ANSI B 1.20.1 (NPT) standard
Extremos según la norma ISO 7.1 (BSP) o ANSI B 1.20.1 (NPT)

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

FIG. 060 - VÁLVULAS – GAVETA HASTE NÃO-ASCENDENTE

Gate valves non-rising stem

Válvula de compuerta con vástago no ascendente



MEDIDAS		DIMENSÕES			CONDICÕES DE TRABALHO
sizes	medidas	dimensions	dimensiones		
NPS*	DN**	A	B	øC	
1/2"	15	57	91	50	VAPOR SATURADO saturated steam vapor saturado
3/4"	20	61	97	60	
1"	25	66	120	70	
1 1/4"	32	70	128	70	
1 1/2"	40	75	141	83	
2"	50	83	175	93	
2 1/2"	65	92	197	122	
3"	80	106	219	132	
4"	100	124	286	167	150 PSI (10 BAR)
					300 PSI (20 BAR)

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

POS.	DENOMINAÇÃO		MATERIAL	ABNT	ASTM
designación	material				
medidas	materiales				
01	Corpo		Bronze	6314/	B-62/
body	bronze			C83600	C83600
cuerpo	bronce				
02	Cunha sólida		Bronze	6314/	B-62/
solid wedge	bronze			C83600	C83600
cuña sólida	bronce				
03	Tampa		Bronze	6314/	B-62/
bonnet	bronze			C83600	C83600
bonete	bronce				
04	Arruela de trava		Latão	6188/	B-124/
locking washer	brass			C37700	C37700
arandela de seguridad	latón				
05	Gaxeta		PTFE	-	-
packing					
empaque					
06	Preme gaxeta		Latão	6188/	B-124/
packing gland	brass			C37700	C37700
prensa empaque	latón				
07	Porca gaxeta		Bronze	6314/	B-62/
packing nut	bronze			C83600	C83600
tuerca prensa empaque	bronce				
08	Haste		Latão	6188	B-124/
stem	brass			C37700	C37700
vástago	latón				
09	Volante	1/2" a 4"	Poliâmida	-	-
		2 1/2" a 4"	Alumínio	B-85	-
			aluminum	S	12 A
			aluminio		
10	Arruela de identificação		Alumínio	-	-
identification plate					
roldana de indentifi-					
cación					
11	Porca do volante		Aço inox	5601/	A-276/
handwheel nut			stainless steel	304	304
tuerca del volante			acero inox		

Construção baseada na norma NBR 15055
Construction in accordance with NBR 15055 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15055

Extremidades de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP) ou ANSI B 1.20.1 (NPT)
Ends according to ISO (BSP) or ANSI B 1.20.1 (NPT) standard
Extremos según la norma ISO 7.1 (BSP) o ANSI B 1.20.1 (NPT)

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

FIG. 061 - VÁLVULA GAVETA HASTE ASCENDENTE

Gate valve with rising stem

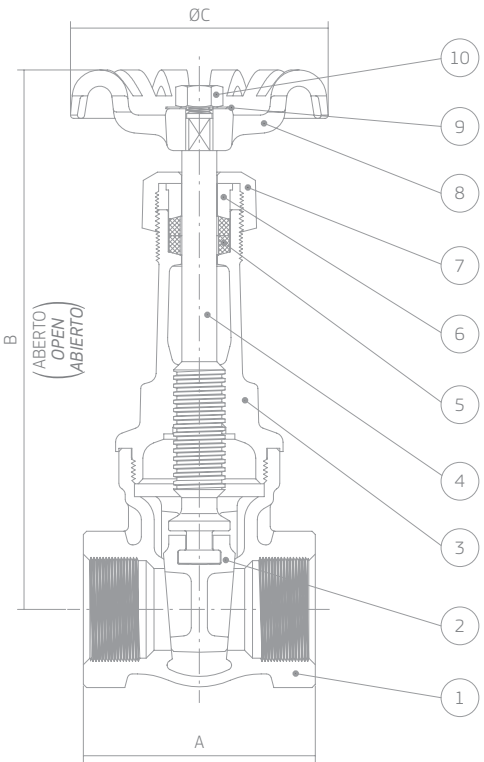
Válvula de compuerta con vástago ascendente



MEDIDAS		DIMENSÕES			CONDICÕES DE TRABALHO
sizes	medidas	dimensions	dimensiones		
NPS*	DNA**	A	B	øC	
1/2"	15	56	140	60	VAPOR SATURADO saturated steam vapor saturado
3/4"	20	62	168	70	
1"	25	72	195	83	
1 1/4"	32	78	225	93	
1 1/2"	40	86	255	102	
2"	50	98	320	122	
2 1/2"	65	116	375	122	
3"	80	130	437	167	
4"	100	153	510	230	150 PSI (10 BAR)
					300 PSI (20 BAR)

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal



POS.	DENOMINAÇÃO		MATERIAL	ABNT	ASTM
designación	material				
medidas	materiales				
01	Corpo		Bronze	NBR6314/	B62/
body	bronze			C83600	C83600
cuerpo	bronce				
02	Cunha		Bronze	NBR6314/	B62/
wedge	bronze			C83600	C83600
cuña	bronce				
03	Cabeça		Bronze	NBR6314/	B62/
bonnet	bronze			C83600	C83600
bonete	bronce				
04	Haste		Latão	NBR6188/	B124/
stem	brass			C37700	C37700
vástago	latón				
05	Gaxeta		PTFE	-	-
packing					
empaque					
06	Bucha gaxeta		Latão	NBR6188/	B124/
packing gland	brass			C37700	C37700
prensa empaque	latón				
07	Porca gaxeta		Bronze	NBR6314/	B62/
packing nut	bronze			C83600	C83600
tuerca prensa empaque	bronce				
08	Volante	1 1/2" a 4"	Alumínio	-	B-85/
		1/2" a 1 1/4"	Poliâmida	-	S 12 A
			aluminum		
			poliamide		
			aluminio		
09	Arruela de identificação		Alumínio	-	-
identification plate					
roldana de indentifi-					
cación					
10	Porca		Aço inox	NBR5601/	A276/
nut			stainless steel	304	304
tuerca			acero inox		

Construção baseada na norma NBR 15055
Construction in accordance with NBR 15055 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15055

Extremidades de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP) ou ANSI B 1.20.1 (NPT)
Ends according to ISO (BSP) or ANSI B 1.20.1 (NPT) standard
Extremos según la norma ISO 7.1 (BSP) o ANSI B 1.20.1 (NPT)

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

FIG. 062 - VÁLVULA GAVETA HASTE ASCENDENTE

Gate valve with rising stem
Válvula de compuerta con vástago ascendente

MEDIDAS		DIMENSÕES			CONDICÕES DE TRABALHO
sizes	medidas	dimensions	dimensiones		
NPS*	DNA**	A	B	øC	
1/2"	15	56	142	60	VAPOR SATURADO saturated steam vapor saturado
3/4"	20	62	170	70	
1"	25	72	193	83	
1 1/4"	32	78	222	93	ÁGUA, ÓLEO water, oil agua, aceite
1 1/2"	40	86	257	102	
2"	50	98	318	122	TEMPERATURA MÁX. maximum temperature temperatura máxima
2 1/2"	65	116	371	122	
3"	80	130	434	167	

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

POS.	DENOMINAÇÃO	MATERIAL	ABNT	ASTM
designacion	designación	material		
01	Corpo	Bronze	NBR6314/	B62/
	body	bronze	C83600	C83600
02	Cunha	Bronze	NBR6314/	B62/
	wedge	bronze	C83600	C83600
03	Porca união	Bronze	NBR6314/	B61/
	union bonnet	bronze	C92200	C92200
04	Cabeça	Bronze	NBR6314/	B62/
	bonnet	bronze	C83600	C83600
05	Haste	Latão	NBR6188/	B124/
	stem	brass	C37700	C37700
06	Gaxeta	PTFE	-	-
	packing			
07	Bucha gaxeta	Latão	NBR6188/	B124/
	packing gland	brass	C37700	C37700
08	Porca gaxeta	Bronze	NBR6314/	B62/
	packing nut	bronze	C83600	C83600
09	Volante	1 1/2" a 4"	-	-
		1/2" a 3"	-	B-85 S 12 A
10	Arruela de identificação	Alumínio	-	-
	identification plate	aluminum		
11	Porca	Aço inox	NBR5601/	A276/304
	nut	stainless steel	304	
	tuerca	acero inox		

Construção baseada na norma NBR 15055
Construction in accordance with NBR 15055 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15055

Extremidades de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP) ou ANSI B 1.20.1 (NPT)
Ends according to ISO (BSP) or ANSI B 1.20.1 (NPT) standard
Extremos según la norma ISO 7.1 (BSP) o ANSI B 1.20.1 (NPT)

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

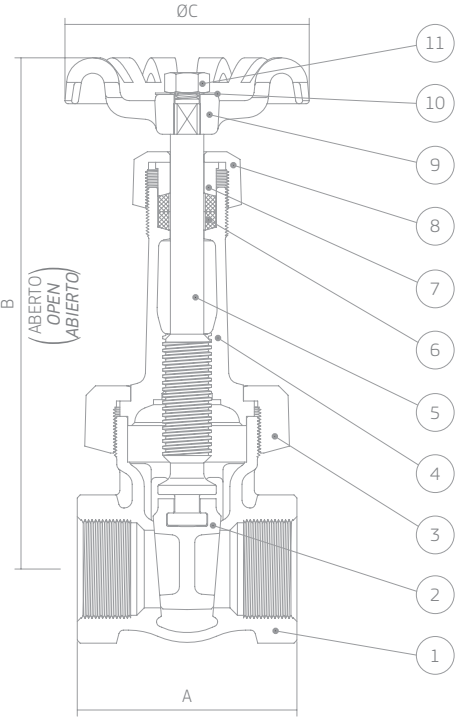


FIG. 063 - VÁLVULA GAVETA HASTE ASCENDENTE

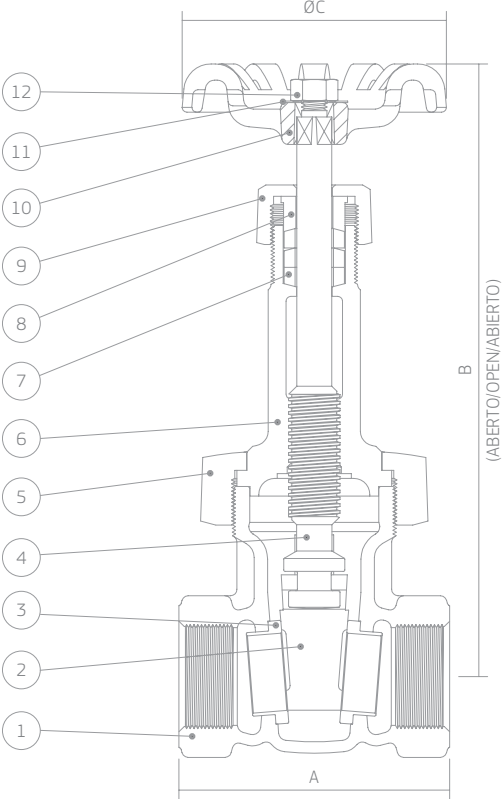
Gate valve with rising stem
Válvula de compuerta con vástago ascendente

MEDIDAS		DIMENSÕES			CONDICÕES DE TRABALHO
sizes	medidas	dimensions	dimensiones		
NPS*	DN**	A	B	øC	
1/2"	15	62	141	67	VAPOR SATURADO saturated steam vapor saturado
3/4"	20	76	186	72	
1"	25	84	219	82	ÁGUA, ÓLEO water, oil agua, aceite
1 1/4"	32	91	251	92	
1 1/2"	40	98,5	288	102	TEMPERATURA MÁX. maximum temperature temperatura máxima
2"	50	106	341	122	

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

POS.	DENOMINAÇÃO	MATERIAL	ABNT	ASTM
designacion	designación	material		
01	Corpo	Bronze	NBR6314/	B-62/
	body	bronze	C83600	C83600
02	Cunha	Aço inox	-	A217/
	wedge	stainless steel		Gr CA15
03	Sede	Aço inox	NBR5601/	A276/
	seat	stainless steel	410	Tipo 410
04	Haste	Latão	NBR6188/	B124/
	stem	brass	C37700	C37700
05	Porca de união	Bronze	NBR6314/	B-61/
	union bonnet	bronze	C92200	C92200
06	Cabeça	Bronze	NBR6314/	B62/
	bonnet	bronze	C83600	C83600
07	Gaxeta	PTFE	-	-
	packing			
08	Bucha gaxeta	Latão	NBR6188/	B124/
	packing gland	brass	C37700	C37700
09	Porca gaxeta	Bronze	NBR6314/	B62/
	packing nut	bronze	C83600	C83600
10	Volante	Alumínio	-	B85/S12A
	handwheel	aluminum		
11	Arruela de identificação	Alumínio	-	-
	identification plate	aluminum		
12	Porca	Aço inox	NBR5601/	A276/304
	nut	stainless steel	304	
	tuerca	acero inox		



Construção baseada na norma NBR 15055
Construction in accordance with NBR 15055 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15055

Extremidades de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP) ou ANSI B 1.20.1 (NPT)
Ends according to ISO (BSP) or ANSI B 1.20.1 (NPT) standard
Extremos según la norma ISO 7.1 (BSP) o ANSI B 1.20.1 (NPT)

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

FIG. 065 - VÁLVULA GAVETA HASTE NÃO ASCENDENTE

Gate valve non rising stem

Válvula de compuerta no vástago ascendente

MEDIDAS		DIMENSÕES					
sizes		dimensions					
medidas		dimensiones					
NPS*	DN**	A	B	C	D	E	
1/2"	15	74	94	60	89,5	8,5	
3/4"	20	78	96	60	98,5	9,5	
1"	25	84	115	70	108,5	10,5	
1 1/4"	32	95	125	70	118,0	11,0	
1 1/2"	40	102	141	83	127,5	11,5	
2"	50	136	173	93	153,0	13,5	
2 1/2"	65	154	206	122	178,5	14,5	
3"	80	175	226	122	191,5	16,5	
4"	100	195	283	167	229,5	18,0	
5"	125	204	400	230	255,0	19,5	
6"	150	216	456	260	280,0	21,5	
8"	200	235	568	260	343,5	24,5	

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

(A) Nas válvulas de DN 65 (2 1/2") até DN 200 (8") o volante é de alumínio.
On valves sizes from DN65 (2 1/2") to DN200 (8") the hand wheel is aluminium.
En las válvulas desde DN65 (2 1/2") hasta DN200 (8") el volante es de aluminio.

(B) Nas válvulas de DN 125 (5"), DN150 (6") e DN200 (8") a tampa é aparafusada ao corpo.
On valves sizes from DN125 (5"), DN 150 (6") and DN200 (8"), the bonnet is bolted on the body.
En las válvulas DN125 (5"), DN 150 (6") y DN200 (8"), el bonete es atornillado al cuerpo.

POS.	DENOMINAÇÃO	MATERIAL	ABNT	ASTM
	designation	material		
	designación	materiales		
01	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	6314/ C83600	B-62 alloy C836
02	Cunha sólida solid wedge cuña sólida	Bronze bronze bronce	6314/ C83600	B-62 alloy C836
03	Haste stem vástago	Latão brass latón	6188/ 37700	B124/ C377
04	Tampa (B) bonnet bonete	Bronze bronze bronce	6314/ C83600	B-62 alloy C836
05	Arruela de presa disc holder nut tuerca del disco	Latão brass latón	6188/ 37700	B124/ C377
06	Gaxeta packing empaque	PTFE	-	-
07	Preme gaxeta packing gland presa empaque	Latão brass latón	6188/ 37700	B124/ C377
08	Porca gaxeta packing nut tuerca presa empaque	Bronze bronze bronce	6314/ C83600	B-62 alloy C836
09	Volante (A) handwheel (A) volante (A)	Poliamida polyamide poliamida	-	-
10	Arruela de identificação identification plate roldana de indentifi- cacion	Alumínio aluminum aluminio	-	-
11	Porca do volante handwheel nut tuerca del volante	Aço inox stainless steel acero inox	5601-304	A-276 type 304

Construção baseada na norma NBR 15055
Construction in accordance with NBR 15055 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15055

Flanges de acordo com ANSI B16-24
Flanges in accordance with ANSI B16-24
Bridas según ANSI B16-24

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

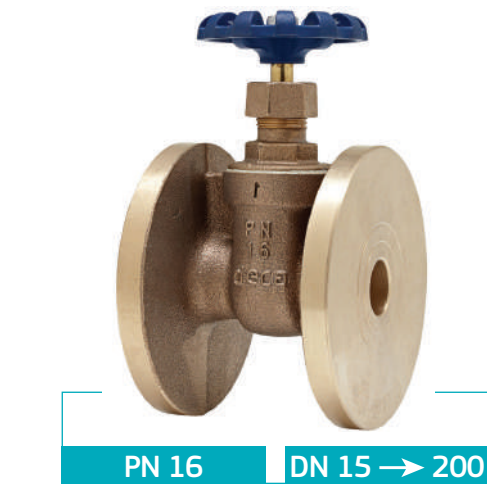
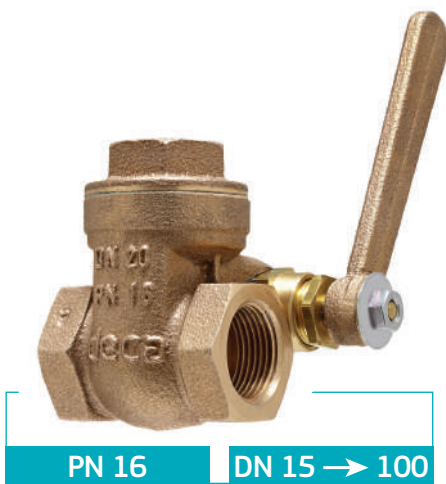


FIG. 067 - VÁLVULA GAVETA FECHO RÁPIDO

Gate valve quick closing

Válvula de compuerta con cierre rapido



MEDIDAS		DIMENSÕES			
sizes		dimensions			
medidas		dimensiones			
NPS*	DN**	A	B	øC	D
1/2"	15	54	57	100	132
3/4"	20	56	57	100	132
1"	25	62	62	100	137
1 1/4"	32	72	73	125	163
1 1/2"	40	74	83	125	169
2"	50	84	97	146	202
2 1/2"	65	94	116	205	264
3"	80	100	135	205	274
4"	100	112	180	303	395

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

(A) Cabo de alumínio para as medidas de DN65 (2 1/2"), DN80 (3") e DN100 (4")
Aluminum handle in measures DN65, DN80 and DN100
Mango de aluminio en las medidas DN65, DN80 y DN100

POS.	DENOMINAÇÃO	MATERIAL	ABNT	ASTM
	designation	material		
	designación	materiales		
01	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
02	Tampa bonnet bonete	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
03	Arruela de identificação identification plate roldana de indentifi- cacion	Alumínio aluminum aluminio		
04	Cabo handle mango	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
05	Porca nut tuerca	Aço inox stainless steel acero inox	NBR5601/ 304	A276/304
06	Arruela lisa washer arandela	Aço bicromatizado dichromated steel acero bicromatizado		
07	Preme gaxeta packing gland presa empaque	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
08	Gaxeta packing empaque	PTFE		
09	Estojo de gaxeta stuffin box caja del empaque	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
10	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
11	Alavanca hanger palanca	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
12	Disco disc disco	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600

Construção baseada na norma NBR 15055
Construction in accordance with NBR 15055 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15055

Extremidades de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP) ou ANSI B 1.20.1 (NPT)
Ends according to ISO (BSP) or ANSI B 1.20.1 (NPT) standard
Extremos según la norma ISO 7.1 (BSP) o ANSI B 1.20.1 (NPT)

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

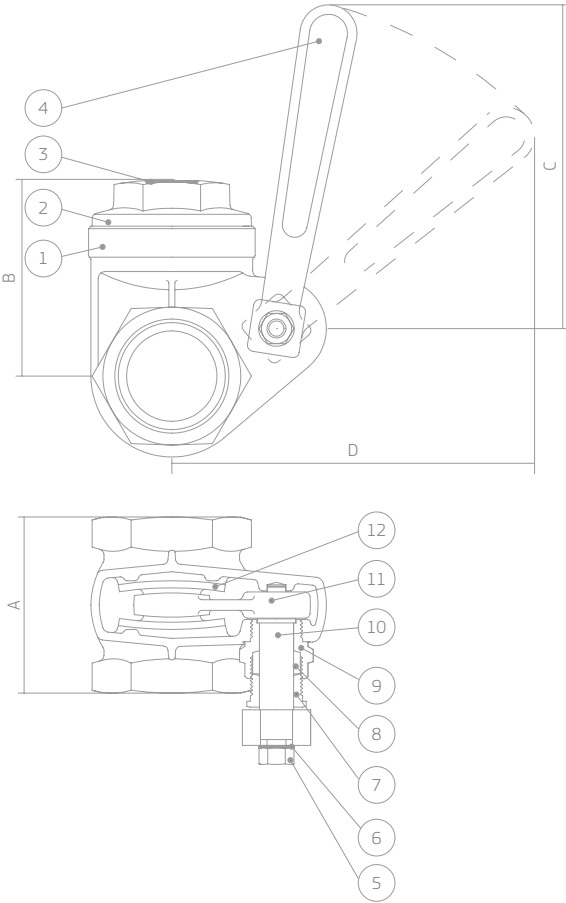


FIG. 071 - VÁLVULA DE MACHO

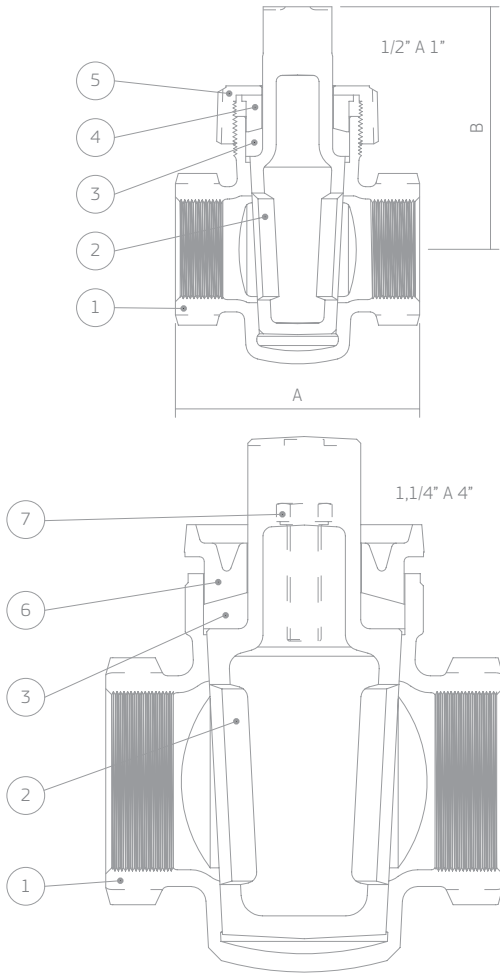
Cock valve
Llave de paso

MEDIDAS		DIMENSÕES		CONDIÇÕES DE TRABALHO		
sizes		dimensions		working conditions		
medidas		dimensiones		condiciones de trabajo		
NPS*	DN**	A	B	VAPOR SATURADO	125 PSI	SEM CHOQUE
				saturated steam	(9 BAR)	
				vapor saturado		
1/2"	15	62	66	ÁGUA, ÓLEO	200 PSI	non shock
3/4"	20	73	70	water, oil	(14 BAR)	
1"	25	80	79	agua, aceite		
1 1/4"	32	93	80			
1 1/2"	40	110	97			
2"	50	130	113			
2 1/2"	65	162	130			
3"	80	200	176			
4"	100	226	182			

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

POS.	DENOMINAÇÃO	MATERIAL	ABNT	ASTM
	designation	material		
	designación	materiales		
01	Corpo	Bronze	NBR6314/	B-62/
	body	bronze	C83600	C83600
	cuerpo	bronce		
02	Macho conico	Bronze	NBR6314/	B-62/
	cock conic	bronze	C83600	C83600
	paso cônica	bronce		
03	Gaxeta	PTFE		
	packing			
	empaque			
04	Bucha gaxeta	Latão	NBR6188/	B124/
	packing gland	brass	C37700	C37700
	prensa empaque	latón		
05	Porca gaxeta	Bronze	NBR6314/	B-62/
	packing nut	bronze	C83600	C83600
	tuerca prensa empaque	bronce		
06	Preme gaxeta	Bronze	NBR6314/	B-62/
	packing gland	bronze	C83600	C83600
	prensa empaque	bronce		
07	Parafuso	Aço	NBR6006/	SAE 1020
	bolts	stainless	1020	
	tornillo	acero		

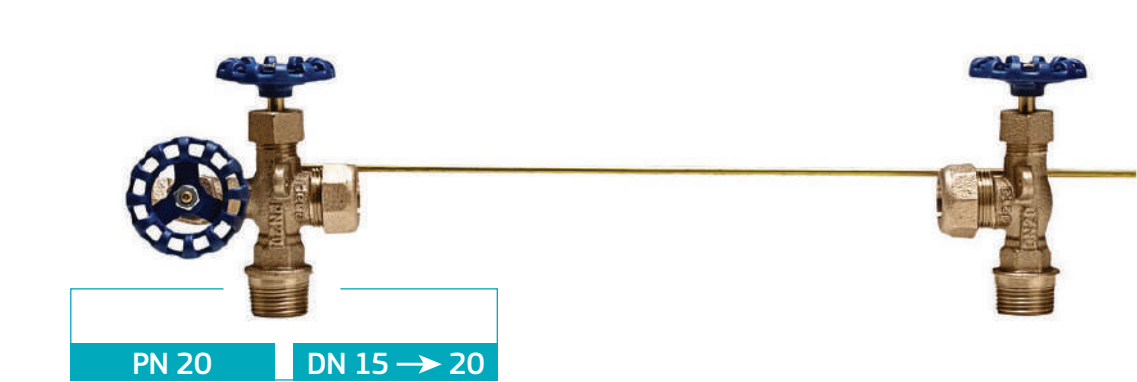


Extremidades de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP) ou ANSI B 1.20.1 (NPT)
Ends according to ISO (BSP) or ANSI B 1.20.1 (NPT) standard
Extremos según la norma ISO 7.1 (BSP) o ANSI B 1.20.1 (NPT)

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

FIG. 081 - INDICADOR DE NÍVEL PARA LÍQUIDOS

Level gauge for liquids
Indicador de nivel para líquidos



MEDIDAS		DIMENSÕES					
sizes		dimensions					
medidas		dimensiones					
NPS*	DN**	A	B (1)	C	D (2)	E (3)	
1/2"	15	31	67	406	5/32x420	16x370	
3/4"	20	31	67	406	5/32x420	16x370	

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

B(1) Aberto
open
abierto

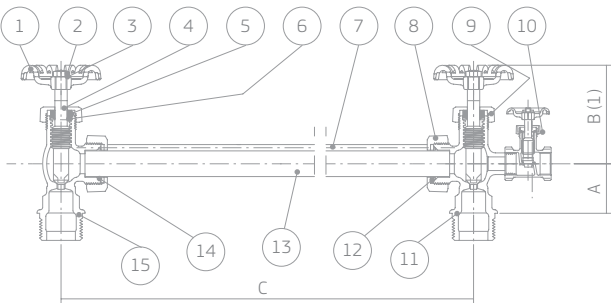
D(2) Diâmetro e comprimento das varetas de proteção
diameter and lenght of guard rods
diámetro y longitud de las varillas de protección

E(3) Diâmetro e comprimento do tubo de vidro (opcional)
diameter and leght of glass (optional)
diámetro y longitud del tubo de cristal (opcional)

Vedação tipo agulha
sealing with needle point type
vedación tipo aguja

Válvula de purga de 1/8" BSPT
1/8 inch drain cock BSPT
grilo de purga de 1/8 BSPT

Extremidades com rosca BSP ou NPT
Threaded end - BSP or NPT
extremo roscado BSP o NPT



Construção baseada na norma NBR 15055
Construction in accordance with NBR 15055 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15055

Extremidades de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP) ou ANSI B 1.20.1 (NPT)
Ends according to ISO (BSP) or ANSI B 1.20.1 (NPT) standard
Extremos según la norma ISO 7.1 (BSP) o ANSI B 1.20.1 (NPT)

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

Fig. 085 - Filtro
Strainer
Filtro



MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones	
NPS*	DN**	A	B
1/4"	06	50	40
3/8"	10	50	40
1/2"	15	75	53
3/4"	20	80	62
1"	25	96	73
1 1/4"	32	110	83
1 1/2"	40	130	91
2"	50	150	108
2 1/2"	65	195	122
3"	80	230	147

CONDIÇÕES DE TRABALHO
working conditions
condiciones de trabajo

VAPOR SATURADO
saturated steam
vapor saturado

150 PSI
(10 BAR)

ÁGUA, ÓLEO
water, oil
agua, aceite

300 PSI
(21 BAR)

SEM CHOQUE
non shock
sin choque

Filtro com 95 furos por cm²
Diâmetro dos furos = 0,5 mm
Nas medidas DN65 (2 1/2") e DN80 (3"):
– Filtro com 43 furos por cm²
– Diâmetro dos furos = 0,8 mm

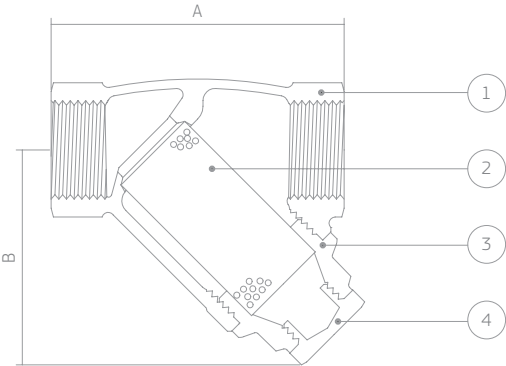
Strainer with 95 holes per cm²
Diameter of the holes = 0,5 mm
For DN65 and DN80:
– Strainer with 43 holes per cm²
– Diameter of the holes = 0,8mm

Filtro con 95 agujeros por cm²
Diámetro de los agujeros = 0,5 mm
En las medidas DN65 y DN80:
– Filtro con 43 agujeros por cm²
– Diámetro de los agujeros = 0,8 mm

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
01	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B62/ C83600
02	Filtro strainer filtro	Aço inox stainless steel acero inox	NBR5601/ 304	A276/304
03	Tampa bonnet bonete	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B62/ C83600
04	Tampão cap tapón	1" a 3" Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B62/ C83600
		1/4" a 3/4" Latão brass latón	NBR5023/ C36000	B16/ C36000



Extremidades de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP) ou ANSI B 1.20.1 (NPT)
Ends according to ISO (BSP) or ANSI B 1.20.1 (NPT) standard
Extremos según la norma ISO 7.1 (BSP) o ANSI B 1.20.1 (NPT)

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

Fig. 086 - Válvula para tambor
Valve for drum
Válvula para tambor



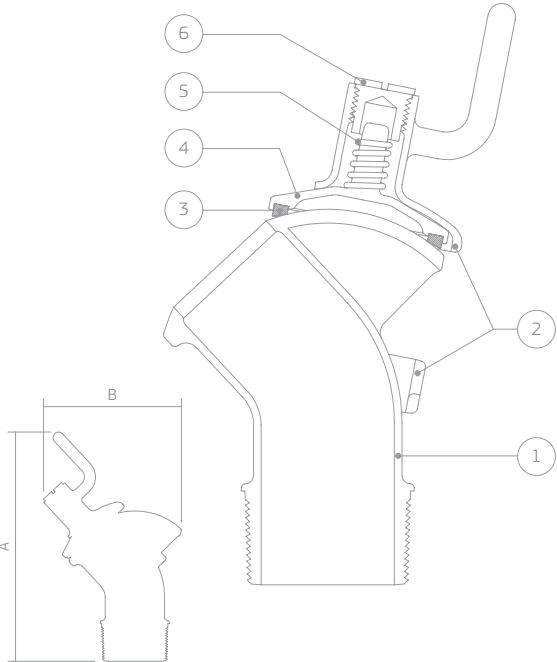
MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones			
NPS	DN	A (Aberto) (Open) (Abierto)	B (Aberto) (Open) (Abierto)	A (Aberto) (Open) (Abierto)	A (Aberto) (Open) (Abierto)
3/4"	20	171	73	172,4	69,1
2"	50	211,5	128,2	208,4	125,5

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo		
ÁGUA, ÓLEO water, oil agua, aceite	2,9 PSI (0,2 BAR)	SEM CHOQUE non shock sin choque

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
01	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	6314/ C83600	B62/ C83600
02	Cabo handle mango	Bronze bronze bronce	6314/ C83600	B62/ C83600
03	Disco disc disco	PTFE	–	–
04	Porta disco disc holder porta disco	Bronze bronze bronce	6314/ C83600	B62/ C83600
05	Mola spring resorte	Aço stainless acero	6006	SAE 1070 /C
06	Tampão cap tapón	Latão brass latón	6188/ C37700	B124/ C37700



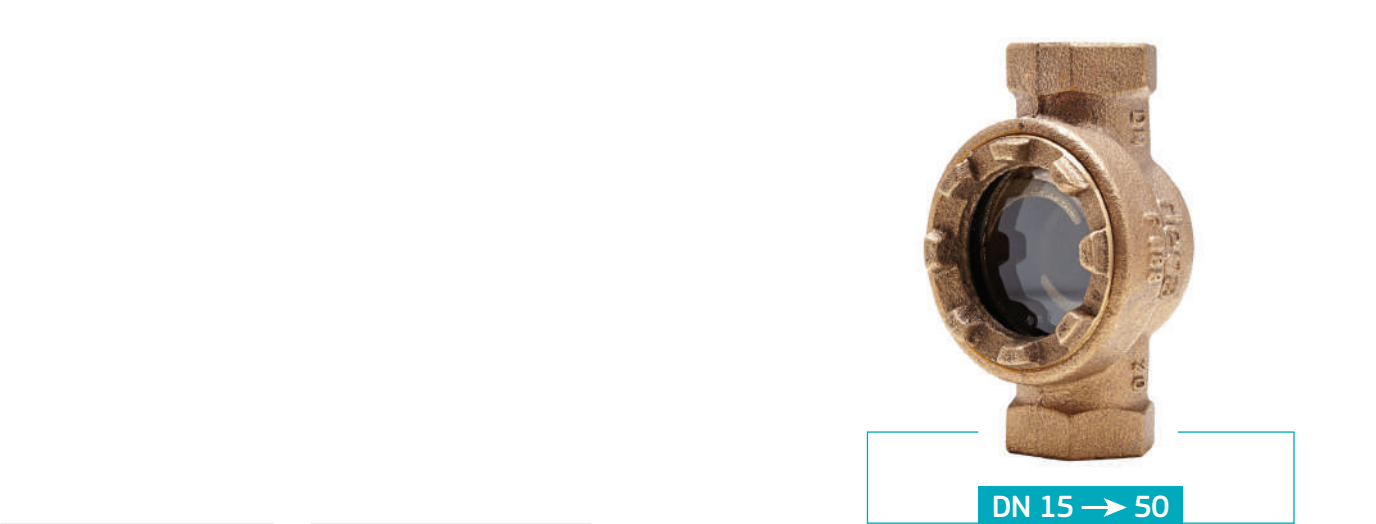
Extremidades de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP) ou ANSI B 1.20.1 (NPT)
Ends according to ISO (BSP) or ANSI B 1.20.1 (NPT) standard
Extremos según la norma ISO 7.1 (BSP) o ANSI B 1.20.1 (NPT)

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

Fig. 088 - Visores

Visors

Mirilla para vapor



MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones		CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo	
NPS*	DN**	A	B	VAPOR CONDENSADO condensing condensación	
1/2"	15	85	26	50 PSI (3,5 BAR)	
3/4"	20	98	29	LÍQUIDOS ATÉ 60°C liquids up to 60 °C líquido hasta 60 °C	
1"	25	114	31		
1 1/4"	32	130	35		
1 1/2"	40	140	36		
2"	50	155	47	100 PSI (7 BAR)	

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
01	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	6314/ C83600	B62/ C83600
02	Junta gasket guarnición	Papelão hidráulico hydraulic gasket cartón de amianto	-	-
03	Visor glass mirilla	Vidro temperado tempered glass vidrio templado	-	-
04	Arruela de trava locking washer arandela de seguridad	Bronze bronze bronce	6314/ C83600	B62/ C83600

Extremidades de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP) ou ANSI B 1.20.1 (NPT)
Ends according to ISO (BSP) or ANSI B 1.20.1 (NPT) standard
Extremos según la norma ISO 7.1 (BSP) o ANSI B 1.20.1 (NPT)

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

Fig. 089 - Válvula de fecho rápido com mola

Shut-off valve with spring

Válvula de cierre rapido con resorte



MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones						CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo		
NPS*	DN**	A	B	C	D	E		ÁGUA, ÓLEO water, oil agua, aceite	200 PSI (14 BAR)	SEM CHOQUE non shock sin choque
1"	25	104	123	40	200	17				

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
01	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
02	Cabeça bonnet bonete	Bronze bronze bronce	Gaxeta packing empaqué	B-62/ C83600
03	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
04	Alavanca hanger palanca	Latão brass latón	NBR6941- - Liga 3	-
05	Assento de mola spring washer asiento del resorte	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
06	Cabo handle mango	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
07	Disco fêmea disc disco	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
08	Estojo case estuche	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
09	Gaxeta packing empaqué	PTFE	-	-
10	Mola spring resorte	Aço i stainless acero	NBR6006	SAE 1070 /C
11	Preme gaxeta packing gland prensa empaqué	Latão brass latón	NBR5023/ C3600	B16/ C3600
12	Arruela lisa washer arandela	Aço bicromatizado dichromated steel acero bicmatizado	-	-
13	Arruela de identificação identification plate roldana de indentifi- cacion	Alumínio aluminum aluminio	-	-
14	Porca nut tuerca	Aço inox 304 stainless steel 304 acero inox 304	NBR5601/ 304	A-276/304
15	Disco macho Disc Disco	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700

Extremidades de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP) ou ANSI B 1.20.1 (NPT)
Ends according to ISO (BSP) or ANSI B 1.20.1 (NPT) standard
Extremos según la norma ISO 7.1 (BSP) o ANSI B 1.20.1 (NPT)

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

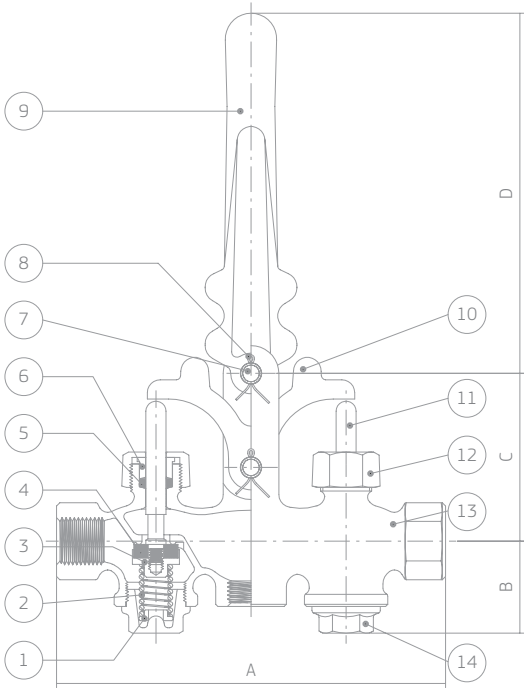
Fig. 090 - Válvula duplo comando de ar
Dual drive air valve
Válvula de duplo mando de aire

MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones			
NPS*	DN**	A	B	C	D
1/2"	15	182	43	79	170

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
01	Assento de mola spring washer asiento del resorte	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
02	Mola spring resorte	Aço stainless acero	NBR6006	SAE 1070 /C
03	Porta disco disc holder porta disco	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
04	Disco disc disco	Neoprene Neoprene Neoprene		
05	Gaxeta packing empaque	PTFE		
06	Bucha gaxeta packing gland prensa empaque	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
07	Pino spindle vástago	Aço bicromatizado dichromated steel acero bicmatizado	NBR6006	1020
08	Contra pino set pin clavija	Cobre copper cobre		
09	Cabo handle mango	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
10	Balancim valve rocker vasculantes	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
11	Haste stem vástago	Aço bicromatizado dichromated steel acero bicmatizado	NBR6006	SAE 1020
12	Porca gaxeta packing nut tuerca prensa empaque	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
13	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
14	Cabeça bonnet bonete	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600



Extremidades de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP) ou ANSI B 1.20.1 (NPT)
Ends according to ISO (BSP) or ANSI B 1.20.1 (NPT) standard
Extremos según la norma ISO 7.1 (BSP) o ANSI B 1.20.1 (NPT)

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

FIG. 091 - VÁLVULA PARA HIDRANTE
Valve for fire hydrant
Válvula para hidrante

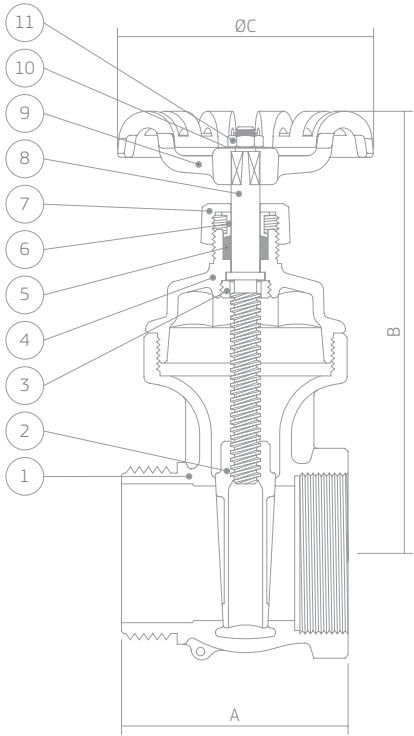


MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones			CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo		
NPS*	DN**	A	B	C	ÁGUA ATÉ 60 °C water to 60 °C agua hasta 60 °C		
2 1/2"	65	106	209	122	200 PSI (14 BAR)	SEM CHOQUE non shock sin choque	

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
01	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	6314/ C83600	B-62/ C83600
02	Cunha sólida solid wedge cuña sólida	Bronze bronze bronce	6314/ C83600	B-62/ C83600
03	Arruela de trava locking washer arandela de seguridad	Latão brass latón	6188/ C37700	B-124/ C37700
04	Tampa bonnet bonete	Bronze bronze bronce	6314/ C83600	B-62/ C83600
05	Gaxeta packing empaque	PTFE	–	–
06	Preme gaxeta packing gland prensa empaque	Latão brass latón	6188/ C37700	B-124/ C37700
07	Porca gaxeta packing nut tuerca prensa empaque	Bronze bronze bronce	6314/ C83600	B-62/ C83600
08	Haste stem vástago	Latão brass latón	6188/ C37700	B-124/ C37700
09	Volante handwheel volante	Alumínio aluminum aluminio	–	–
10	Arruela de identificação identification plate roldana de identifi- cacion	Alumínio aluminum aluminio	–	–
11	Porca do volante handwheel nut tuerca del volante	Aço inox 304 stainless steel 304 acero inox 304	NBR5601/ 304	A-276/304



Rosca de entrada BSP ou NPT e rosca de saída NBR 5667 ou ANSI B26 (NSFHT)
Threaded inlet BSP or NPT male end of a hose coupling NBR 5667 or ANSI B26 (NSFHT)
Rosca de entrada BSP o NPT, rosca de salida NBR 5667 o ANSI B26 (NSFHT)

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

FIG. H94 - VÁLVULA PARA HIDRANTE

Valve for fire hydrant
Válvula para hidrante

Produto certificado ABNT
Conforme NBR 16021

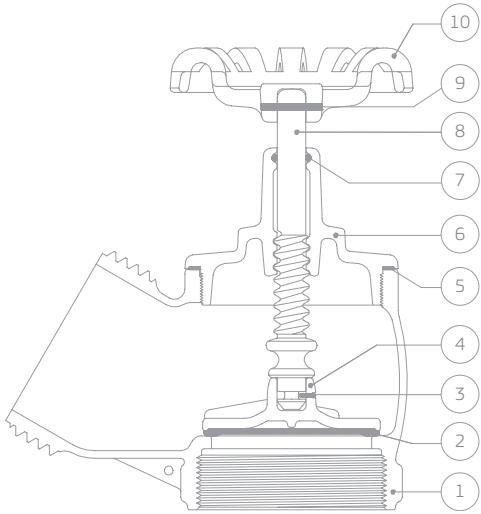
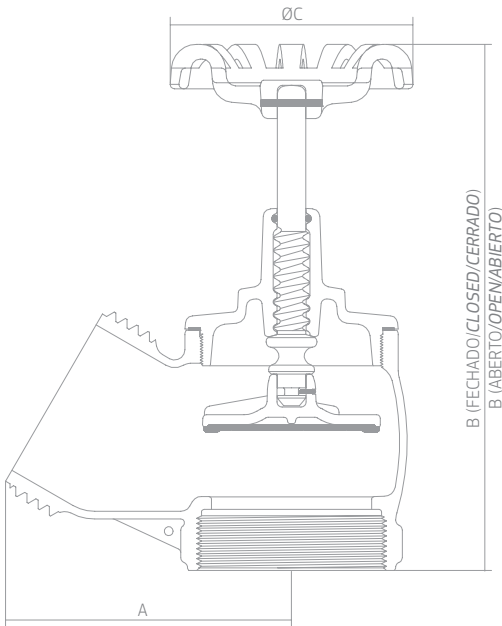
Certified product ABNT
in accordance with NBR 16021

Producto certificado ABNT
de acuerdo NBR 16021

MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones			
NPS*	DN**	A	B (Fechado)	B (Aberto)	øC
2 1/2"	65	112	181	207	93

CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo		
ÁGUA ATÉ 60 °C water to 60 °C agua hasta 60 °C	232 PSI (1,6 MPa)	SEM CHOQUE non shock sin choque

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
01	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
02	Disco vulcanizado disc disco	Borracha nitrílica nitrile rubber caucho nitrílico	–	–
03	Anel de travamento locking ring anillo de bloqueo	Aço inox stainless steel acero inox	NBR5601/ 302	A-313/ 302
04	Porta disco disc holder porta disco	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
05	Junta gasket guarnición	PTFE	–	–
06	Tampa bonnet bonete	Bronze bronze bronce	6314 C83600	B-62 C83600
07	Anel o’ring o’ring anillo o’ring	Borracha nitrílica nitrile rubber caucho nitrílico	SAE AS 568-A	–
08	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6941 LIGA 3	–
09	Pino elástico elastic pin perno elastico	Aço inox stainless steel acero inox	NBR5601/ 304	A-276/ 304
10	Volante handwheel volante	Poliamida polyamide poliamida	–	–



Construção baseada na norma NBR 16021
Construction in accordance with NBR 16021 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 16021

Extremidades de entrada de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP) ou ANSI B 1.21.1 (NPT) e de saída de acordo com NBR 5667-1 2 ½" 5 fpp ou NFPA 1963 NH 2 ½" 7,5 fpp.

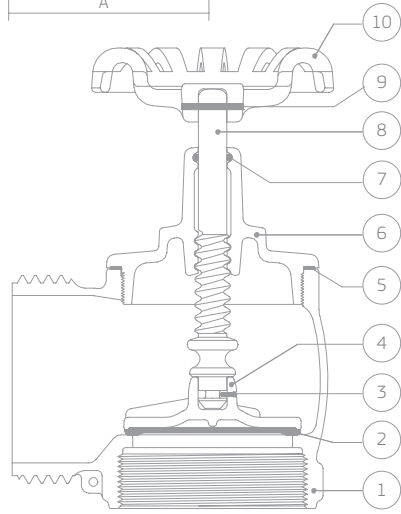
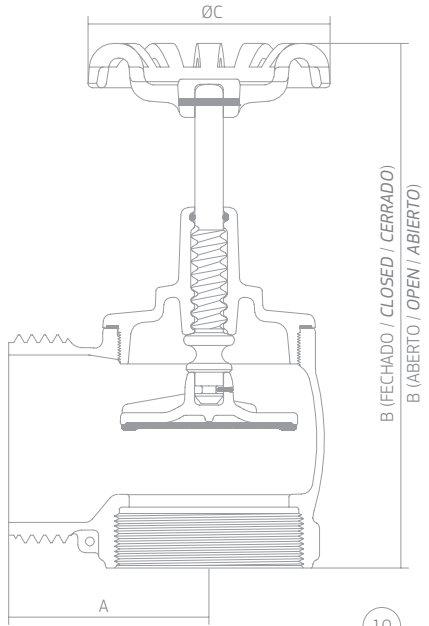
Ends according to ISO 7.1 (BSP) or ANSI B 1.21.1 (NPT) and output according to NBR 5667-1 2 ½" 5 fpp or NFPA 1963 NH 2 ½" 7,5 fpp.

Extremos según ISO 7.1 (BSP) o ANSI B 1.21.1 (NPT) y salida según NBR 5667-1 2 ½" 5 fpp y NFPA 1963 NH 2 ½" 7,5 fpp.

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

FIG. H95 - VÁLVULA PARA HIDRANTE

Valve for fire hydrant
Válvula para hidrante



Construção baseada na norma NBR 16021
Construction in accordance with NBR 16021 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 16021

Extremidades de entrada de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP) ou ANSI B 1.21.1 (NPT) e de saída de acordo com NBR 5667-1 2 ½" 5 fpp ou NFPA 1963 NH 2 ½" 7,5 fpp.

Ends according to ISO 7.1 (BSP) or ANSI B 1.21.1 (NPT) and output according to NBR 5667-1 2 ½" 5 fpp or NFPA 1963 NH 2 ½" 7,5 fpp.

Extremos según ISO 7.1 (BSP) o ANSI B 1.21.1 (NPT) y salida según NBR 5667-1 2 ½" 5 fpp y NFPA 1963 NH 2 ½" 7,5 fpp.

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

Produto certificado ABNT
Conforme NBR 16021

Certified product ABNT
in accordance with NBR 16021

Producto certificado ABNT
de acuerdo NBR 16021

MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones			
NPS*	DN**	A	B (Fechado) (Closed) (Cerrado)	B (Aberto) (Open) (Abierto)	øC
2 1/2"	65	79	181	207	93

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo		
ÁGUA ATÉ 60 °C water to 60 °C agua hasta 60 °C	232 PSI (1,6 MPa)	SEM CHOQUE non shock sin choque

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
01	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B62/ C83600
02	Disco vulcanizado disc disco	Borracha NBR ou SBR rubber NBR or SBR caucho NBR o de SBR	–	–
03	Anel de travamento locking ring anillo de bloqueo	Aço inox stainless steel acero inox	NBR5601/ 302	A-313/ 302
04	Porta disco disc holder porta disco	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
05	Junta gasket guarnición	PTFE	–	–
06	Tampa bonnet bonete	Bronze bronze bronce	6314 C83600	B-62 C83600
07	Anel o’ring o’ring anillo o’ring	Borracha nitrílica nitrile rubber caucho nitrílico*	SAE AS 568-A–	–
08	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6941 LIGA 3	–
09	Pino elástico elastic pin perno elastico	Aço inox stainless steel acero inox	NBR5601/ 304	A-276/ 304
10	Volante handwheel volante	Poliamida polyamide poliamida	–	–

FIG. H96 - VÁLVULA PARA HIDRANTE COM ADAPTADOR ACOPLADO

Valve for fire hydrant connected with adapter
Válvula para hidrante junto con adaptador

Produto certificado ABNT
Conforme NBR 16021

Certified product ABNT
in accordance with NBR 16021

Producto certificado ABNT
de acuerdo NBR 16021

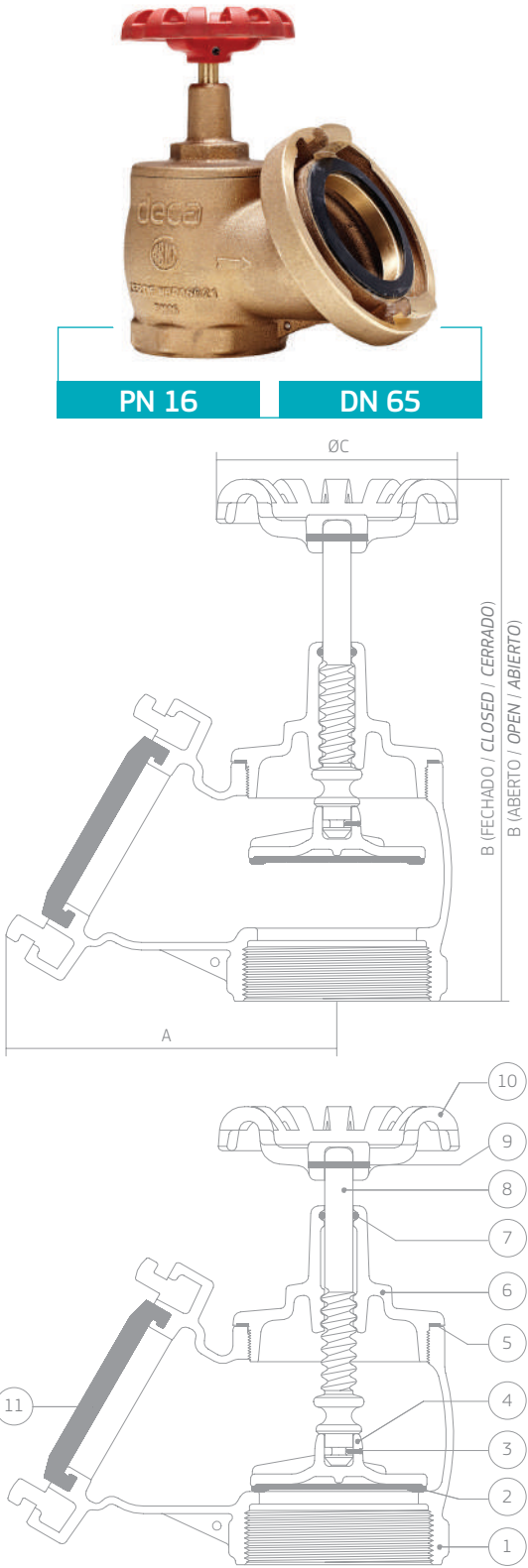
MEDIDAS		DIMENSÕES			
sizes		dimensions			
medidas		dimensiones			
NPS*	DN**	A	B (Fechado) (Closed) (Cerrado)	B (Aberto) (Open) (Abierto)	øC
2 1/2"	65	132	181	207	93

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
01	Corpo body cuerpo	Bronze bronz bronce	NBR6314/ C83600	B62/ C83600
02	Disco vulcanizado disc disco	Borracha NBR ou SBR rubber NBR or SBR caucho NBR o de SBR	-	-
03	Anel de travamento locking ring anillo de bloqueo	Aço inox stainless steel acero inox	NBR5601/ 302	A-313/ 302
04	Porta disco disc holder porta disco	Bronze bronz bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
05	Junta gasket guarnición	PTFE	-	-
06	Tampa bonnet bonete	Bronze bronz bronce	6314 C83600	B-62 C83600
07	Anel o'ring o'ring anillo o'ring	Borracha nitrílica nitrile rubber caucho nitrílico"	SAE AS 568-A-	-
08	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6941 LIGA 3	-
09	Pino elástico elastic pin perno elastico	Aço inox stainless steel acero inox	NBR5601/ 304	A-276/ 304
10	Volante handwheel volante	Poliamida polyamide poliamida	-	-
11	Anel de engate coupling ring anillo de acoplamiento	Buna N buna N buna N	-	-

Construção baseada na norma NBR 16021
Construction in accordance with NBR 16021 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 16021



dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

Extremidades de entrada de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP) ou ANSI B 1.21.1 (NPT) e de saída de acordo com NBR 5667-1 engate rápido tipo Storz

Ends according to ISO 7.1 (BSP) or ANSI B 1.21.1 (NPT) and output according to NBR 5667-1 quick coupler type Storz

Extremos según ISO 7.1 (BSP) o ANSI B 1.21.1 (NPT) y salida según NBR 5667-1 tipo de enganche rápido Storz

FIG. H97 - VÁLVULA PARA HIDRANTE MONOBLOCO

Valve for fire hydrant monoblock
Válvula para hidrante monoblock



Produto certificado ABNT
Conforme NBR 16021

Certified product ABNT
in accordance with NBR 16021

Producto certificado ABNT
de acuerdo NBR 16021

MEDIDAS		DIMENSÕES			
sizes		dimensions			
medidas		dimensiones			
NPS*	DN**	A	B (Fechado) (Closed) (Cerrado)	B (Aberto) (Open) (Abierto)	øC
2 1/2"	65	93	156	180	93

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

CONDIÇÕES DE TRABALHO		
working conditions		
condiciones de trabajo		
ÁGUA ATÉ 60°C water, oil agua, aceite	232 PSI (1,6 MPa)	SEM CHOQUE non shock sin choque

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Corpo body cuerpo	Bronze bronz bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
2	Disco vulcanizado disc disco	Borracha NBR ou SBR rubber NBR or SBR caucho NBR o de SBR	-	-
3	Anel de travamento locking ring anillo de bloqueo	Aço inox stainless steel acero inox	NBR5601/ 302	A313/302
4	Porta disco disc holder porta disco	Bronze bronz bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
5	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6941- Liga 3	-
6	Anel o'ring o'ring anillo o'ring	Borracha nitrílica nitrile rubber caucho nitrílico	-	-
7	Pino elástico elastic pin perno elastico	Aço inox stainless steel acero inox	NBR5601/ 304	A-276/ 304
8	Volante handwheel volante	Poliamida polyamide poliamida	-	-

Construção baseada na norma NBR 16021
Construction in accordance with NBR 16021 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 16021

Extremidades de entrada de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP) ou ANSI B 1.21.1 (NPT) e de saída de acordo com NBR 5667-1 2 ½" 5 fpp ou NFPA 1963 NH 2 ½" 7,5 fpp.

Ends according to ISO 7.1 (BSP) or ANSI B 1.21.1 (NPT) and output according to NBR 5667-1 2 ½" 5 fpp or NFPA 1963 NH 2 ½" 7,5 fpp.

Extremos según ISO 7.1 (BSP) o ANSI B 1.21.1 (NPT) y salida según NBR 5667-1 2 ½" 5 fpp y NFPA 1963 NH 2 ½" 7,5 fpp.

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

FIG. 101/104 - VÁLVULA GLOBO

Globe valve
Valvula globo

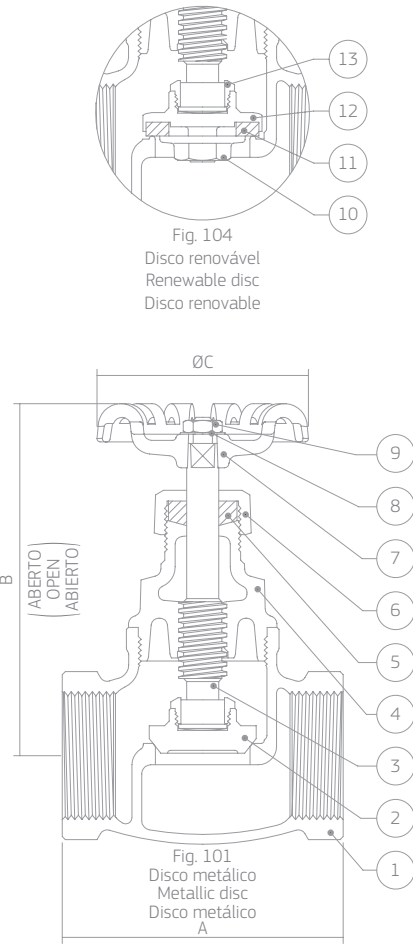
MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones			CONDICÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo
NPS*	DN**	A	B	øC	
1/2"	15	53	86	60	
3/4"	20	66	97	70	
1	25	77	119	70	
1 1/4"	32	87	135	83	
1 1/2"	40	98	152	93	
2"	50	120	169	102	
2 1/2"	65	148	202	122	SEM CHOQUE non shock sin choque
3"	80	178	216	142	

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

Medidas de 2 1/2" e 3" apenas fig. 104
Size 2 1/2" and 3" just fig. 104
medidas 2 1/2" y 3" solamente fig. 104

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
01	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	6314 C83600	B-62 alloy C836
02	Disco Metálico mettalic disc disco metalico	Bronze bronze bronce	6314 C83600	B-62 alloy C836
03	Haste stem vástago	Latão brass latón	6188 C37700	B-124 alloy C377
04	Tampa bonnet bonete	Bronze bronze bronce	6314 C83600	B-62 alloy C836
05	Gaxeta packing empaque	PTFE	-	-
06	Porca gaxeta packing nut tuerca prensa empaque	Bronze bronze bronce	6314 C83600	B-62 alloy C836
07	Volante handwheel volante	Fig. 101/104 1/2" a 1 1/2"	Poliamida polyamide poliamida	-
		Fig. 101 2" Fig. 104 2" a 3"	Alumínio aluminum aluminio	B-85 S 12 A
08	Arruela de identificação identification plate roldana de indentifi- cacion	Alumínio aluminum aluminio	-	-
09	Porca do volante handwheel nut tuerca del volante	Aço inox stainless steel acero inox	56601 304	A276 alloy C304
10	Porca do disco disc nut tuerca del disco	1/2" a 1 1/4"	Latão brass latón	B-16 alloy C360
		1 1/2" a 3"	Bronze bronze bronce	B-62 alloy C836
11	Disco disc disco	PTFE	-	-
12	Porta disco disc holder porta disco	Bronze bronze bronce	6314 C83600	B-62 alloy C836
13	Arruela de presa disc holder nut tuerca del disco	Latão brass latón	5023	B-16 alloy C360



Construção baseada na norma NBR 15055
Construction in accordance with NBR 15055 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15055

Extremidades de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP) ou ANSI B 1.20.1 (NPT)
Ends according to ISO (BSP) or ANSI B 1.20.1 (NPT) standard
Extremos según la norma ISO 7.1 (BSP) o ANSI B 1.20.1 (NPT)

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

FIG. 111 - VÁLVULA GLOBO

Globe valve
Valvula globo

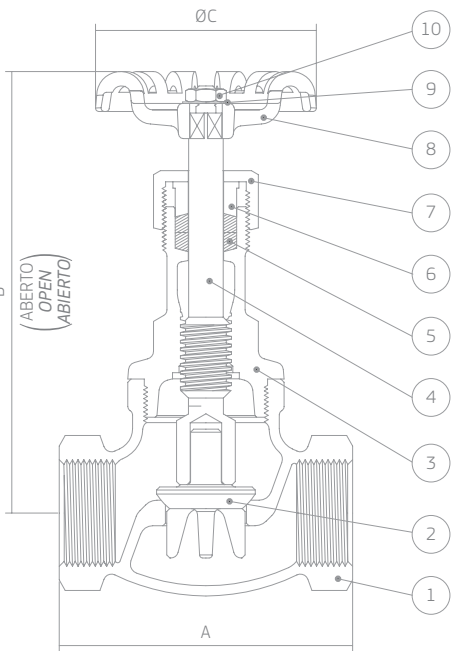


MEDIDAS <i>sizes</i> <i>medidas</i>		DIMENSÕES <i>dimensions</i> <i>dimensiones</i>			CONDIÇÕES DE TRABALHO <i>working conditions</i> <i>condiciones de trabajo</i>		
NPS*	DN**	A	B	øC	VAPOR SATURADO <i>saturated steam</i> <i>vapor saturado</i>	150 PSI (10 BAR)	SEM CHOQUE <i>non shock</i> <i>sin choque</i>
1/2"	15	68	112	67	ÁGUA, ÓLEO <i>water, oil</i> <i>agua, aceite</i>	300 PSI (20 BAR)	
3/4"	20	80	122	72			
1"	25	92	145	82			
1 1/4"	32	105	157	92			
1 1/2"	40	119	171	102			

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
01	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B62/ C83600
02	Disco Metálico mettalic disc disco metalico	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B62/ C83600
03	Tampa bonnet bonete	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B62/ C83600
04	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
05	Gaxeta packing empaque	PTFE	-	-
06	Preme gaxeta packing gland prensa empaque	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
07	Porca gaxeta packing nut tuerca prensa empaque	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B62/ C83600
08	Volante handwheel volante	Alumínio aluminum aluminio	-	B85/ S-12A
09	Arruela de identificação identification plate roldana de indentifi- cacion	Alumínio aluminum aluminio	-	-
10	Porca nut tuerca	Aço inox stainless steel acero inox	NBR5601/ 304	A-276/ 304



Construção baseada na norma NBR 15055
Construction in accordance with NBR 15055 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15055

Extremidades de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP) ou ANSI B 1.20.1 (NPT)
Ends according to ISO (BSP) or ANSI B 1.20.1 (NPT) standard
Extremos según la norma ISO 7.1 (BSP) o ANSI B 1.20.1 (NPT)

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

FIG. 113 - VÁLVULA GLOBO

Globe valve
Valvula globo



MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones						CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo		
NPS*	DN**	A	B	C	D	E		VAPOR SATURADO saturated steam vapor saturado	150 PSI (10 BAR)	SEM CHOQUE non shock sin choque
1/2"	15	79	112	67	89.5	8.5		ÁGUA, ÓLEO water, oil agua, aceite	225 PSI (15 BAR)	
3/4"	20	90	120	72	98.5	9.5				
1"	25	104	144	82	108.5	10.5				
1 1/4"	32	115	156	92	118.0	11.0				
1 1/2"	40	130	170	102	127.5	11.5				
2"	50	159	201	122	153.0	13.5				
2 1/2"	65	180	216	142	178.5	14.5				
3"	80	199	248	167	191.5	16.5				

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
01	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B62/ C83600
02	Disco Metálico mettalic disc disco metalico	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B62/ C83600
03	Tampa bonnet bonete	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B62/ C83600
04	Gaxeta packing empaque	PTFE	-	-
05	Preme gaxeta packing gland prensa empaque	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B-124 alloy C377
06	Porca gaxeta packing nut tuerca prensa empaque	Bronze bronze bronce	6314/ C83600	B-62 alloy C836
07	Haste stem vástago	Latão brass latón	6188/ C37700	B-124 alloy C377
08	Volante handwheel volante	Alumínio aluminum aluminio	-	-
09	Sede postica seat ring asiento renovable	Latão brass latón	-	-
10	Porca do volante handwheel nut tuerca del volante	Aço inox stainless steel acero inox	5601/ 304	A-276 type 304

Flanges de acordo com ANSI B-24
Flanges in accordance with ANSI B-24
Bridas según ANSI B-24

FIG. 194 - ADAPTADOR PARA HIDRANTE

Adapter for hydrant
Adaptador para hidrante



Produto certificado ABNT
Conforme NBR 16021

Certified product ABNT
in accordance with NBR 16021

Producto certificado ABNT
de acuerdo NBR 16021

MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones		CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo		
NPS*	DN**	A	øB			
1 1/2"	40	48	92			
2 1/2"	65	47	120			

ÁGUA ATÉ 60 °C
water to 60 °C
agua hasta 60 °C

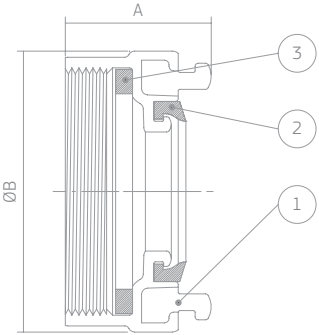
300 PSI
(21 BAR)

SEM CHOQUE
non shock
sin choque

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
01	Adaptador adapter adaptador	Latão brass latón	NBR6941/ Liga3	-
02	Anel de engate coupling ring anillo de acoplamiento	Buna N buna N buna N	-	-
03	Anel o'ring anillo tipo o'ring	Buna N buna N buna N	-	-



Construção baseada na norma NBR 16021
Construction in accordance with NBR 16021 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 16021

Rosca de entrada NBR 5667-1 5FPP. Saída engate rápido.
Threaded inlet NBR 5667-1 5FPP. Quick coupler output.
Rosca de entrada NBR 5667-1 5FPP. Salida enganche rápido.

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

FIG. 294 - TAMPÃO
Cover
Tapón

Produto certificado ABNT
Conforme NBR 16021

Certified product ABNT
in accordance with NBR 16021

Producto certificado ABNT
de acuerdo NBR 16021

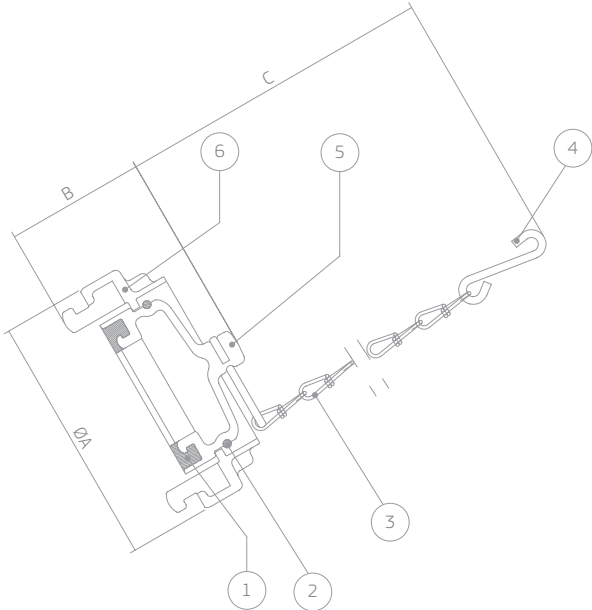
MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones		
NPS*	DN**	øA	B	C
1 1/2"	40	92	50	302
2 1/2"	65	120	56	302

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo	
Para proteção da saída storz no hidrante PN10, PN16, PN20 e PN25. Trabalho sem pressão. To protect the output storz hydrant in PN10, PN16, PN20 and PN25. Work without pressure. Para proteger la boca de salida Storz en PN10, PN16, PN20 y PN25. Trabajar sin presión.	

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
01	Anel de engate coupling ring anillo de acoplamiento	Buna N buna N buna N	-	-
02	Anel de travamento locking ring anillo de bloqueo	Aço mola stainless spring acero resorte	-	1070A
03	Corrente chain corriente	Arame Bi-cromatiz. bi-wire cromatiz. cromatiz bi-alambre.	-	-
04	Gancho hook gancho	Arame Bi-cromatiz. bi-wire cromatiz. cromatiz bi-alambre.	-	-
05	Tampa bonnet bonete	Latão brass latón	6941/ Liga3	-
06	Engate coupler enganche	Latão brass latón	6941/ Liga3	-



Construção baseada na norma NBR 16021
Construction in accordance with NBR 16021 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 16021

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

FIG. 447 / 448 - VÁLVULA DE RETENÇÃO VERTICAL
Vertical check valve
Válvula de retención vertical

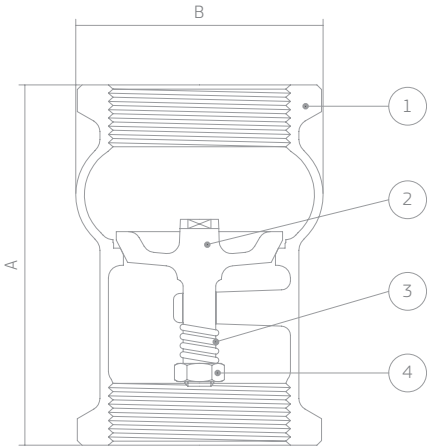


Fig. 447

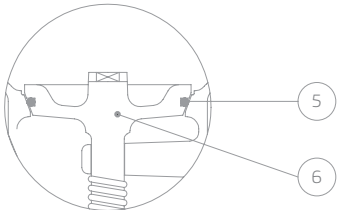


Fig. 448

Com anel de vedação
with sealing ring
con anillo de cierre

MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones	
NPS*	DN**	A	B
1/2"	15	65.5	30.0
3/4"	20	72.5	36.8
1"	25	81.5	44.5
1 1/4"	32	99.0	55.0
1 1/2"	40	107.0	64.0
2"	50	121.0	81.0
2 1/2"	65	145.0	101.0
3"	80	164.0	120.0
4"	100	202.0	156.0

CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo		
VAPOR SATURADO saturated steam vapor saturado	125 PSI (9 BAR)	SEM CHOQUE non shock sin choque
ÁGUA, ÓLEO water, oil agua, aceite	200 PSI (14 BAR)	

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
01	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B62/ C83600
02	Disco Metálico mettalic disc disco metalico	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B62/ C83600
03	Mola spring resorte	Aço inox stainless steel acero inox	NBR5601/ 302	A276/ tipo 302
04	Porca do disco disc nut tuerca del disco	Latão brass latón	NBR5023/ 36000	B16/ C36000
05	Anel tipo o'ring o'ring anillo o'ring	Silicone silicone silicona	-	-

Construção baseada na norma NBR 15055
Construction in accordance with NBR 15055 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15055

Extremidades de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP) ou ANSI B 1.20.1 (NPT)
Ends according to ISO (BSP) or ANSI B 1.20.1 (NPT) standard
Extremos según la norma ISO 7.1 (BSP) o ANSI B 1.20.1 (NPT)

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

FIG. 460 - VÁLVULA DE RETENÇÃO HORIZONTAL
Horizontal retaining valve
Válvula de retención horizontal



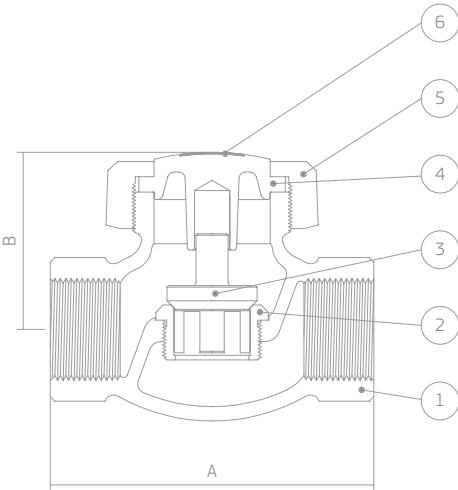
MEDIDAS <i>sizes</i> <i>medidas</i>		DIMENSÕES <i>dimensions</i> <i>dimensiones</i>		CONDIÇÕES DE TRABALHO <i>working conditions</i> <i>condiciones de trabajo</i>		
NPS*	DN**	A	B	VAPOR SATURADO <i>saturated steam</i> <i>vapor saturado</i>	300 PSI (21 BAR)	SEM CHOQUE <i>non shock</i> <i>sin choque</i>
1/2"	15	75	46	ÁGUA, ÓLEO <i>water, oil</i> <i>agua, aceite</i>	600 PSI (41 BAR)	
3/4"	20	90	52			
1"	25	106	60			
1 1/4"	32	122	69			
1 1/2"	40	135	77			
2"	50	165	94			

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

Temperatura máxima = 232 °C
Maximum temperature = 232 ° C
Temperatura máxima = 232 ° C

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
01	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B62/ C83600
02	Sede postica seat ring asiento renovable	Aço inox stanless steel acero inox	NBR5601/ 410	A276/ 410
03	Disco Metálico mettalic disc disco Metelalico	Aço inox stanless steel acero inox	NBR5601/ 410	A276/ 410
04	Tampa bonnet bonete	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B62/ C83600
05	Porca de união union bonnet tuerca de unión	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C92200	B61/ C92200
06	Arruela de identificação identificaation plate roldana de indentificacion	Alumínio aluminum aluminio	-	-

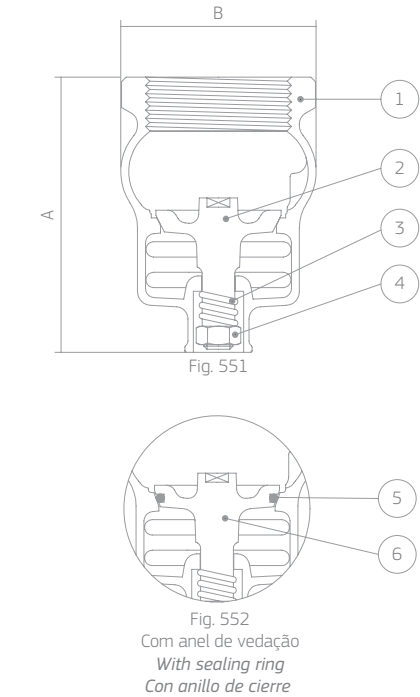


Construção baseada na norma NBR 15055
Construction in accordance with NBR 15055 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15055

Extremidades de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP) ou ANSI B 1.20.1 (NPT)
Ends according to ISO (BSP) or ANSI B 1.20.1 (NPT) standard
Extremos según la norma ISO 7.1 (BSP) o ANSI B 1.20.1 (NPT)

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

FIG. 551/552 - VÁLVULA DE RETENÇÃO FUNDO POÇO
Check valve for well
Válvula de retención de pozo



MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones		CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo		
NPS*	DN**	A	B	200 PSI	ÁGUA, ÓLEO water, oil agua, aceite	SEM CHOQUE non shock sin choque
1/2"	15	58.0	30.3	* NPS = Tamanho nominal da tubulação Nominal pipe size Tamaño nominal de la tubería		
3/4"	20	69.0	36.6			
1"	25	70.5	44.5			
1 1/4"	32	82.5	55.0			
1 1/2"	40	95.0	64.0			
2"	50	112.0	81.0			
2 1/2"	65	136.0	101.0			
3"	80	150.0	120.0			
4"	100	184.0	155.5			

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
01	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B62/ C83600
02	Disco Metálico mettalic disc disco Metelalico	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B62/ C83600
03	Mola spring resorte	Aço inox stanless steel acero inox	NBR5601/ 302	A-276 tipo 302
04	Porta disco disc holder porta disco	Latão brass latón	NBR5023/ 36000	B16/ C36000
05	Anel tipo o'ring o'ring anillo o'ring	Silicone silicone silicona	-	-
06	Porta anel o'ring holder porta anillo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B62/ C83600

Construção baseada na norma NBR 15055
Construction in accordance with NBR 15055 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15055

Extremidades de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP) ou ANSI B 1.20.1 (NPT)
Ends according to ISO (BSP) or ANSI B 1.20.1 (NPT) standard
Extremos según la norma ISO 7.1 (BSP) o ANSI B 1.20.1 (NPT)

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

FIG. 594 - CHAVE

Storz wrench
Llave storz

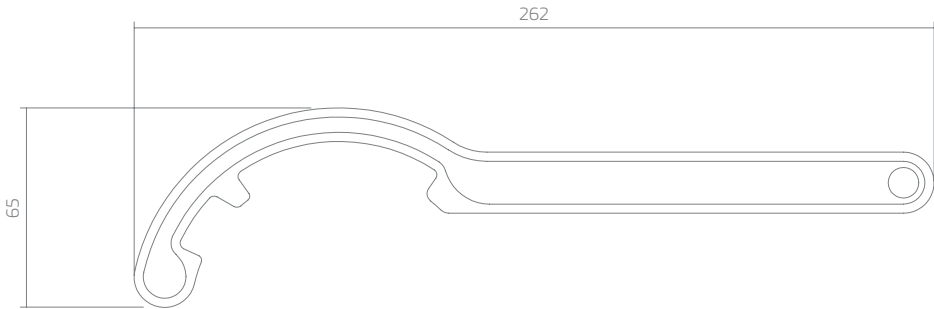


MEDIDAS sizes medidas		CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo	
NPS*	DN**	Para engatar e desengatar conexão tipo storz DN40 e DN65. <i>To engage and disengage connection storz type DN40 and DN65.</i> <i>Para activar y desactivar la conexión DN40 y DN65 tipo STOZ.</i>	
1 1/2"	40		
2 1/2"	65		

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
	Chave wrench llave de torsión	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B62/ C83600



dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

FIG. 920 - VÁLVULA PARA HIDRANTES

Valve for fire hydrant
Válvula hidrante



Produto certificado ABNT
Conforme NBR 16021

Certified product ABNT
in accordance with NBR 16021

Producto certificado ABNT
de acuerdo NBR 16021

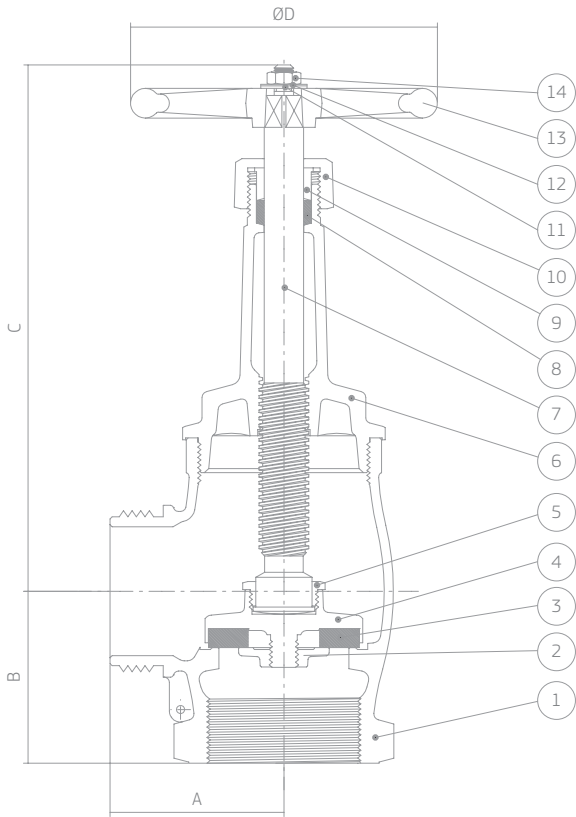
MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones				
NPS*	DN**	A	B	B (Fechado) (Closed) (Cerrado)	B (Aberto) (Open) (Abierto)	øD
2 1/2"	65	85	84	339	272	150

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo		
ÁGUA ATÉ 60 °C water to 60 °C agua hasta 60 °C	290 PSI (20 BAR)	SEM CHOQUE non shock sin choque

Tampa rosçada internamente
Rosca de entrada NPT
Rosca de saída ANSI B26 (NSFHT)



POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	6314/ C83600	B-62/ C83600
2	Porca flangeada flanged nut tuerca flanchada	Bronze bronze bronce	6314/ C83600	B-62/ C83600
3	Disco disc disco	Neoprene Neoprene Neoprene	–	–
4	Porta disco disc holder porta disco	Bronze bronze bronce	6314/ C83600	B-62/ C83600
5	Arruela de presa disc holder nut tuerca del disco	Latão brass latón	5023/ C3600	B-16/ C3600
6	Tampa bonnet bonete	Bronze bronze bronce	6314/ C83600	B-62/ C83600
7	Haste stem vástago	Latão brass latón	6188/ C37700	B-124/ C37700
8	Gaxeta packing empaque	PTFE	–	–
9	Preme gaxeta packing gland prensa empaque	Latão brass latón	6188/ C37700	B-124/ C37700
10	Porca gaxeta packing gland tuerca prensa empaque	Bronze bronze bronce	6314/ C83600	B-62/ C83600
11	Arruela lisa washer arandela	Aço bicromatizado dichromated steel acero bicmatizado	–	–
12	Arruela de identificação identification plate roldana de indentifi- cacion	Alumínio aluminum aluminio	–	–
13	Volante handwheel volante	F. F. Nodular F. F. Nodular F. F. Nodular	6916	A-842
14	Porca do volante handwheel nut tuerca del volante	Aço inox 304 stanless steel 304 acero inox 304	5601/ 304	A-276/304

Construção baseada na norma NBR 16021
Construction in accordance with NBR 16021 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 16021

Extremidades de entrada de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP) ou ANSI B 1.21.1 (NPT) e de saída de acordo com NBR 5667-1 2 ½" 5 fpp ou NFPA 1963 NH 2 ½" 7,5 fpp.

Ends according to ISO 7.1 (BSP) or ANSI B 1.21.1 (NPT) and output according to NBR 5667-1 2 ½" 5 fpp or NFPA 1963 NH 2 ½" 7,5 fpp.

Extremos según ISO 7.1 (BSP) o ANSI B 1.21.1 (NPT) y salida según NBR 5667-1 2 ½" 5 fpp y NFPA 1963 NH 2 ½" 7,5 fpp.

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

FIG. 600 - VÁLVULA GAVETA HASTE NÃO ASCENDENTE

Gate valves non-rising stem

Válvula de compuerta con vástago no ascendente

MEDIDAS		DIMENSÕES			CONDICÕES DE TRABALHO
sizes	medidas	dimensions	dimensiones		
NPS*	DN**	A	B	øC	
5"	125	166	402	230	VAPOR SATURADO saturated steam vapor saturado
6"	150	190	468	260	

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

POS.	DENOMINAÇÃO	MATERIAL	ABNT	ASTM
designation	designación	material		
		materiales		
1	Corpo	Bronze	6314/	B-62/
	body	bronze	C83600	C83600
	cuerpo	bronce		
2	Cunha sólida	Bronze	6314/	B-62/
	solid wedge	bronze	C83600	C83600
	cuña sólida	bronce		
3	Porca	Aço inox 304	5601/	A-276/304
	nut	stainless steel 304	304	
	tuerca	acero inox 304		
4	Junta	Papelão hidráulico	-	-
	gasket	hydraulic gasket		
	guarnición	cartón de amianto		
5	Tampa	Bronze	6314/	B-62/
	bonnet	bronze	C83600	C83600
	bonete	bronce		
6	Parafuso	Aço bicromatizado	6006/	1020
	bolts	dichromated steel	1020	
	tornillo	acero bicromatizado		
7	Haste	Latão	6188/	B124/
	stem	brass	C37700	C37700
	vástago	latón		
8	Estojo de gaxeta	Bronze	6314/	B-62/
	stuffin box	bronze	C83600	C83600
	caja del empaque	bronce		
9	Gaxeta	PTFE	-	-
	packing			
	empaque			
10	Preme gaxeta	Bronze	6314/	B-62/
	packing gland	bronze	C83600	C83600
	pressa empaque	bronce		
11	Volante	Alumínio	-	-
	handwheel	aluminum		
	volante	alumino		
12	Arruela lisa	Aço bicromatizado	6006/	1020
	washer	dichromated steel	1020	
	arandela	acero bicromatizado		
13	Arruela de identificação	Alumínio	-	-
	identification plate	aluminum		
	roldana de indentifi-	alumino		
	cacion			
14	Porca do volante	Aço inox	5601/	A276/304
	handwheel nut	stainless steel	304	
	tuerca del volante	acero inox		

Construção baseada na norma NBR 15055

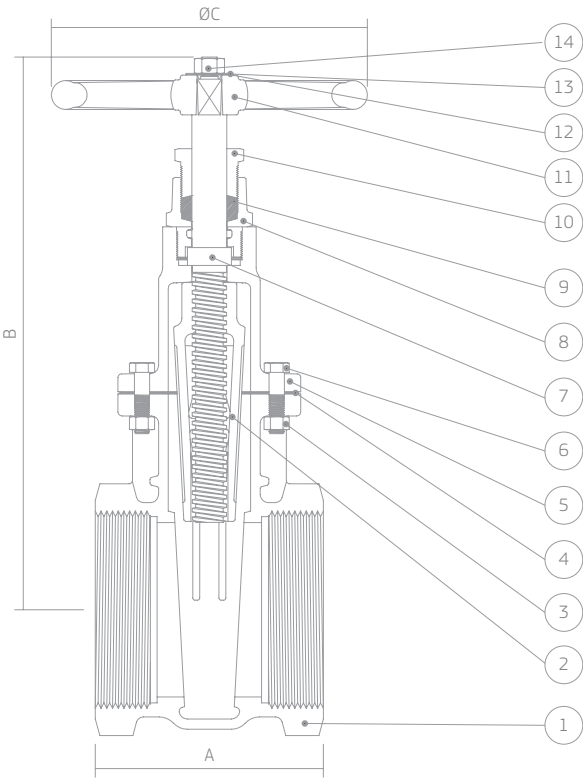
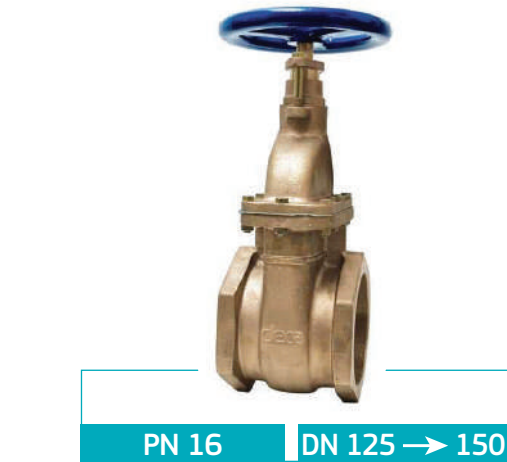
Construction in accordance with NBR 15055 standard

Construcción de acuerdo con la norma NBR 15055

Extremidades de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP) ou ANSI B 1.20.1 (NPT)

Ends according to ISO (BSP) or ANSI B 1.20.1 (NPT) standard

Extremos según la norma ISO 7.1 (BSP) o ANSI B 1.20.1 (NPT)

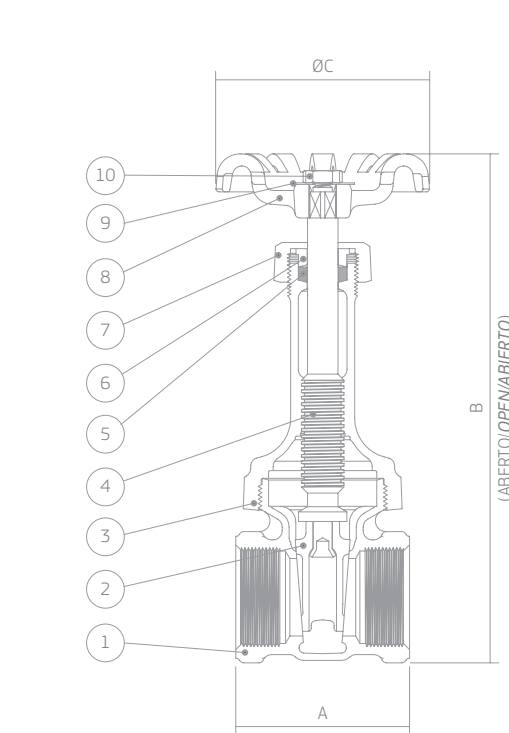


dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

FIG. 603 - VÁLVULA GAVETA

Gate valve

Válvula de compuerta



Construção baseada na norma NBR 15055

Construction in accordance with NBR 15055 standard

Construcción de acuerdo con la norma NBR 15055

Extremidades de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP) ou ANSI B 1.20.1 (NPT)

Ends according to ISO (BSP) or ANSI B 1.20.1 (NPT) standard

Extremos según la norma ISO 7.1 (BSP) o ANSI B 1.20.1 (NPT)

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

MEDIDAS		DIMENSÕES			CONDICÕES DE TRABALHO
sizes	medidas	dimensions	dimensiones		
NPS*	DN**	A	B	øC	
1/2"	15	45	112	50	VAPOR SATURADO saturated steam vapor saturado
3/4"	20	50	142	60	
1"	25	57	176	70	ÁGUA, ÓLEO water, oil agua, aceite
1 1/4"	32	64	206	83	
1 1/2"	40	69	229	83	
2"	50	79	285	93	
2 1/2"	65	92	344	122	SEM CHOQUE non shock sin choque
3"	80	106	390	132	

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

POS.	DENOMINAÇÃO	MATERIAL	ABNT	ASTM
designation	designación	material		
		materiales		
1	Corpo	Bronze	NBR6314/	B-62/
	body	bronze	C83600	C83600
	cuerpo	bronce		
2	Cunha	Bronze	NBR6314/	B-62/
	wedge	bronze	C83600	C83600
	cuña	bronce		
3	Cabeça	Bronze	NBR6314/	B-62/
	bonnet	bronze	C83600	C83600
	bonete	bronce		
4	Haste	Latão	NBR6188/	B124/
	stem	brass	C37700	C37700
	vástago	latón		
5	Gaxeta	PTFE	-	-
	packing			
	empaque			
6	Bucha gaxeta	Latão	NBR5023	B16/
	packing gland	brass		C3600
	pressa empaque	latón		
7	Porca gaxeta	Bronze	NBR6314/	B-62/
	packing gland	bronze	C83600	C83600
	tuerca pressa empaque	bronce		
8	Volante	1/2" a 2" Poliamida	-	-
		polyamide poliamida		
8	Volante	2 1/2" a 3" Alumínio	-	B85/
		aluminum alumino		S 12 A
9	Arruela de identificação	Alumínio	-	-
	identification plate	aluminum		
	roldana de indentifi-	alumino		
	cacion			
10	Porca	Aço inox 304	NBR5601/	A276/304
	nut	stainless steel 304	304	
	tuerca	acero inox 304		

FIG. 614 - VÁLVULA DE PEDAL
Pedal valve
Válvula accionada por pedalera

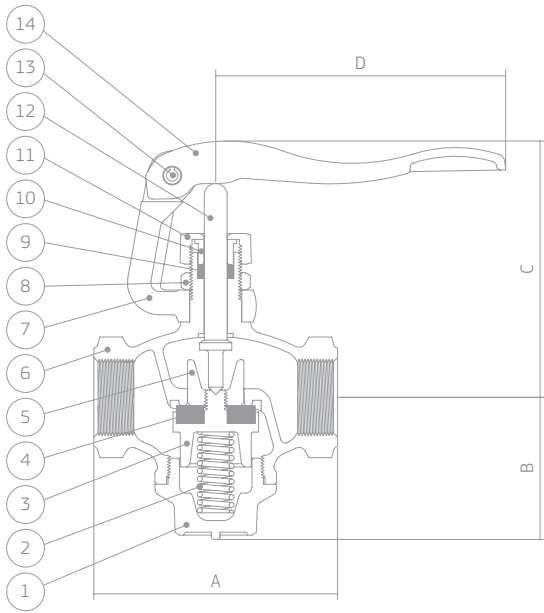
MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones				CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo		
NPS*	DNA**	A	B	øC	D	VAPOR SATURADO saturated steam vapor saturado	125 PSI (9 BAR)	SEM CHOQUE non shock sin choque
1/2"	15	74	42	85	100	ÁGUA, ÓLEO water, oil agua, aceite	200 PSI (14 BAR)	
3/4"	20	84	49	89	100			
1"	25	95	53	105	141			

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

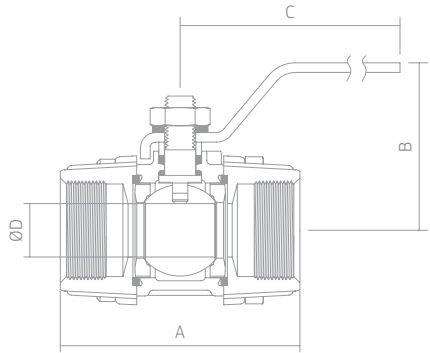
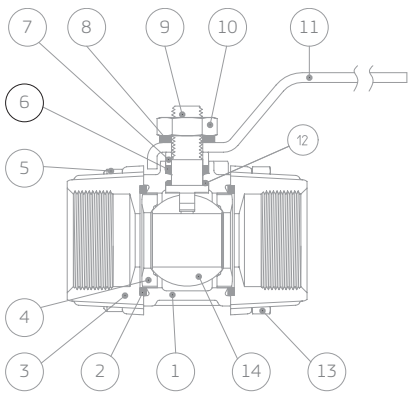
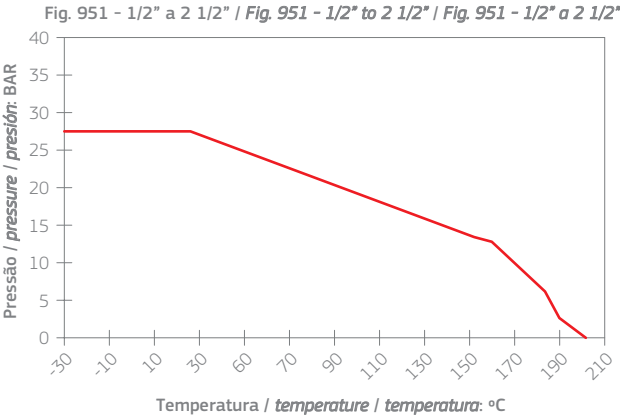
POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Tampa Bonnet Boneto	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
2	Mola spring resorte	Aço inox stanless steel acero inox	NBR5601/ 304	A276/304
3	Porta disco disc holder porta disco	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
4	Disco disc disco	PTFE	-	-
5	Guia guide guía	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
6	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
7	Cavalete flip chart rotafolio	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
8	Porca nut tuerca	Latão brass latón	NBR5023/ C36000	B16/ C36000
9	Gaxeta packing empaque	PTFE	-	-
10	Preme gaxeta packing gland prensa empaque	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
11	Porca gaxeta packing gland tuerca prensa empaque	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
12	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
13	Pino elástico elastic pin perno elastico	Aço stanless acero	-	-
14	Alavanca hanger palanca	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600

Extremidades de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP) ou ANSI B 1.20.1 (NPT)
Ends according to ISO (BSP) or ANSI B 1.20.1 (NPT) standard
Extremos según la norma ISO 7.1 (BSP) o ANSI B 1.20.1 (NPT)



dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

FIG. 951 - VÁLVULA ESFERA
Ball valve
Válvula esférica



Construção baseada na norma NBR 14788
Construction in accordance with NBR 14788 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 14788

MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones				
NPS*	DN**	A	B	C	øD	
1/2"	15	60,0	45,0	99,0	9,1	
3/4"	20	66,0	46,0	99,0	12,7	
1"	25	79,0	55,0	112,0	17,0	
1 1/4"	32	94,0	73,0	134,0	24,0	
1 1/2"	40	103,0	78,0	134,0	30,5	
2"	50	123,0	89,0	176,0	38,0	
2 1/2"	65	143,0	98,0	176,0	49,0	

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
2	Junta gasket guarnición	PTFE	-	-
3	Tampa Bonnet Boneto	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C83600	B-62/ C83600
4	Sede Seat Asiento	PTFE	-	-
5	Parafuso alien bolts tornillo	Aço stanless acero	-	-
6	Gaxeta packing empaque	PTFE	-	-
7	Bucha gaxeta packing gland prensa empaque	Aço inox stanless steel acero inox	-	inox 304
8	Arruela pressão pressure washer presión Arandela	Aço stanless acero	NBR6006	SAE1070
9	Haste stem vástago	Aço inox stanless steel acero inox	NBR5601/ 304	CF 8 A-743
10	Porca sextavada nut tuerca	Aço bicromatizado dichromated steel acero bicromatizado	-	-
11	Cabo handle mango	Aço stanless acero	SAE 1020 pintado	
12	Arruela washer arandela	PTFE	-	-
13	Porca sextavada nut tuerca	Aço bicromatizado dichromated steel acero bicromatizado	-	-
14	Esfera ball bola	Aço inox stanless steel acero inox	NBR5601/ 304	A 276/304

Extremidades de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP) ou ANSI B 1.20.1 (NPT)
Ends according to ISO 7.1 (BSP) or ANSI B 1.20.1 standard (NPT)
Extremos según ISO 7,1 (BSP) o ANSI B 1.20.1 estándar (NPT)

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

FIG. F85 - FILTRO

Strainer

Filtro

MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones		CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo	
NPS*	DN**	A	B	VAPOR SATURADO saturated steam vapor saturado	SEM CHOQUE non shock sin choque
1/4"	06	45,5	37,0	ÁGUA, ÓLEO water, oil agua, aceite	
3/8"	10	45,5	37,0		
1/2"	15	58,0	44,0		
3/4"	20	66,0	50,0	300 PSI (21 BAR)	
1"	25	81,5	58,0		
1 1/4"	32	95,5	66,0		
1 1/2"	40	111,0	79,0		
2"	50	137,5	91,0		
2 1/2"	65	195,0	122,0		
3"	80	230,0	147,0		

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

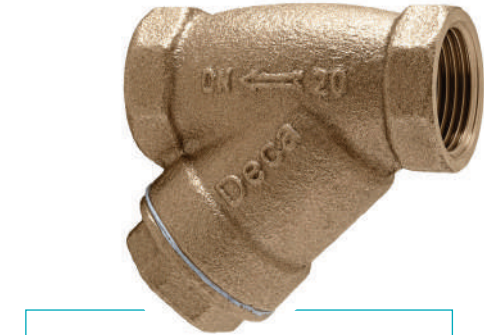
** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

Filtro com 95 furos por cm²
Diâmetro dos furos = 0,5 mm
Nas medidas DN65 (2 1/2") e DN80 (3"):
- Filtro com 43 furos por cm²
- Diâmetro dos furos = 0,8 mm

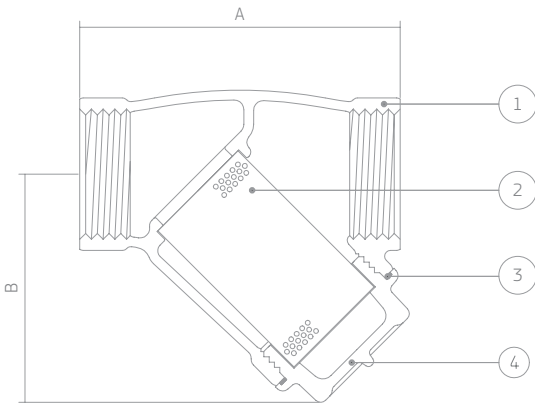
Strainer with 95 holes per cm²
Diameter of the holes = 0,5 mm
For DN65 and DN80:
- Strainer with 43 holes per cm²
- Diameter of the holes = 0,8mm

Filtro con 95 agujeros por cm²
Diámetro de los agujeros = 0,5 mm
En las medidas DN65 y DN80:
- Filtro con 43 agujeros por cm²
- Diámetro de los agujeros = 0,8 mm

POS.	DENOMINAÇÃO	MATERIAL	ABNT	ASTM
designación	material			
designación	materiales			
1	Corpo	Bronze	NBR6314/	B-62/
	body	bronze	C83600	C83600
	cuerpo	bronze		
2	Filtro	Aço inox	NBR5601/	A276/304
	strainer	stainless steel	304	
	filtro	acero inox		
3	Junta	PTFE	-	-
	gasket			
	guarnición			
4	Tampa	Bronze	NBR6314/	B-62/
	bonnet	bronze	C83600	C83600
	boneto	bronze		



PN 20 DN 06 → 80



Extremidades de acordo com a norma ISO 7.1 (BSP) ou ANSI B 1.20.1 (NPT)

Ends according to ISO 7.1 (BSP) or ANSI B 1.20.1 standard (NPT)

Extremos según ISO 7,1 (BSP) o ANSI B 1.20.1 estándar (NPT)

dimensões em milímetros

dimensions in mm

dimensiones en mm

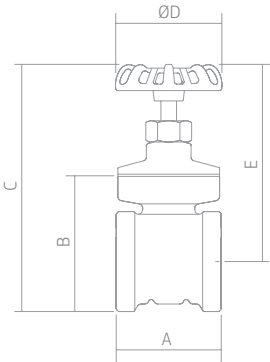
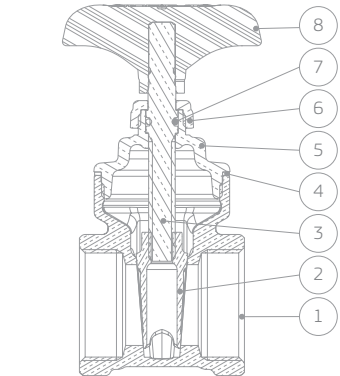
LINHA 1510 - VÁLVULA GAVETA HASTE NÃO ASCENDENTE

Gate valve non rising stem

Válvula de compuerta vástago no ascendente



DN 15 → 100



MEDIDAS		DIMENSÕES				
sizes		dimensions				
medidas		dimensiones				
NPS*	DN**	A	B	C	ØD	E
1/2"	15	40	35	80	47	69
3/4"	20	42	48	90	55	80
1"	25	47	60	110	62	95
1 1/4"	32	54	75	130	69	109
1 1/2"	40	57	87	140	75	119
2"	50	72	92	210	79	175
2 1/2"	65	89	114	249	100	205
3"	80	96	140	275	114	223
4"	100	130	215	361	156	292

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

CONDIÇÕES DE TRABALHO	
working conditions	
condiciones de trabajo	
ÁGUA QUENTE ATÉ 70 °C	200 PSI (14 BAR)
water hot up to 70 °C	
agua caliente hasta 70 °C	

POS.	DENOMINAÇÃO	MATERIAL	ABNT	ASTM
designación	material			
designación	materiales			
1	Corpo	Bronze	*NBR6314/	*B584/
	body	bronze	C84400	C84400
	cuerpo	bronze		
2	Cunha sólida	Bronze	*NBR6314/	*B584/
	solid wedge	bronze	C84400	C84400
	cuña sólida	bronze		
3	Haste	Latão	NBR6188/	B124/
	stem	brass	C37700	C37700
	vástago	latón		
4	Guarnição	Polipropileno	-	-
	sgasket	Polypropylen		
	guarnición	Polipropileno		
5	Tampa	Bronze	*NBR6314/	*B584/
	bonnet	bronze	C84400	C84400
	bonete	bronze		
6	Porca da gaxeta	Latão	NBR5023	B16/
	packing nut	brass		C36000
	tuerca prensa empaque	latón		
7	Anel o'ring	Buna "N"	-	-
	o'ring			
	anillo tipo o'ring			
8	Volante	Poliamida	**	**
	handwheel	Polyamide		
	volante	Poliamida		

* NPS 2" a 4"		** NPS 1/2" a 1 1/2"	
ABNT	ASTM	1/2" a 1 1/2"	ABS
NBR 6314 /	B62/	2"	Poliamida /
C83600	C83600		polyamide / poliamida
		2 1/2" A 4"	Alumínio /
			aluminum / aluminio

Construção baseada na norma NBR 15705

Construction in accordance with NBR 15705 standard

Construcción de acuerdo con la norma NBR 15705

Tampa rosçada externamente - extremidades com rosas NPT e BSP

Externally screwed bonnet - threaded ends - NPT and BSP

Bonete rosado externamente - extremos roscados NPT y BSP

dimensões em milímetros

dimensions in mm

dimensiones en mm

LINHA 1504 - VÁLVULA GAVETA HASTE NÃO ASCENDENTE

Gate valve non rising stem

Válvula de compuerta vástago no ascendente

MEDIDAS <i>sizes medidas</i>		DIMENSÕES <i>dimensions dimensiones</i>				CONDIÇÕES DE TRABALHO <i>working conditions condiciones de trabajo</i>	
NPS*	DN**	A	B	ØC		VAPOR SATURADO <i>saturated steam vapor saturado</i>	0,86 MPa / 168 °C (90 MCA ou 125 PSI)
1/2"	15	45	72	50		ÁGUA, ÓLEO <i>water, oil agua, aceite</i>	1,37 MPa (140 MCA ou 200 PSI)
3/4"	20	50	82	60		* NPS = Tamanho nominal da tubulação <i>Nominal pipe size Tamaño nominal de la tubería</i>	
1"	25	57	99	70			
1 1/4"	32	64	115	83			
1 1/2"	40	69	130	83			
2"	50	79	159	93			
2 1/2"	65	92	183	122		** DN = Diâmetro nominal <i>Nominal diameter Diámetro nominal</i>	
3"	80	106	208	132			
4"	100	130	272	167			

POS.	DENOMINAÇÃO <i>designation designación</i>	MATERIAL <i>material materiales</i>	ABNT	ASTM
1	Corpo <i>body cuerpo</i>	Bronze <i>bronze bronce</i>	NBR6314/ C83600	B62/ C83600
2	Cunha sólida <i>solid wedge cuña sólida</i>	Bronze <i>bronze bronce</i>	NBR6314/ C83600	B62/ C83600
3	Tampa <i>bonnet bonete</i>	Bronze <i>bronze bronce</i>	NBR6314/ C83600	B62/ C83600
4	Arruela de trava <i>lock washer anillo de trava</i>	Latão <i>brass latón</i>	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
5	Gaxeta <i>packing empaque</i>	PTFE	–	–
6	Porca da gaxeta <i>packing nut tuerca prensa empaque</i>	Latão <i>brass latón</i>	NBR5023	B16/ C36000
7	Haste <i>stem vástago</i>	Latão <i>brass latón</i>	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
8	Volante*** <i>handwheel*** volante***</i>	Poliamida <i>polyamide poliamida</i>	–	–
9	Arruela de identificação <i>identification plate roldana de indentifi- cacion</i>	Alumínio <i>aluminum aluminio</i>	–	–
10	Porca do volante <i>handwheel nut tuerca del volante</i>	Aço inox <i>stanless steel acero inox</i>	NBR5601/ 304	A276/ C304

Nas medidas DN 65 (2 1/2"), DN 80 (3") e DN 100 (4") volante de alumínio.
For DN 65 (2 1/2") DN 80 (3") and DN 100 (4") handwheel of aluminum.
En las medidas DN 65 (2 1/2") DN 80 (3") y DN 100 (4") volante de aluminio.

Tampa roscaada externamente - extremidades com roscas NPT e BSP
Externally screwed bonnet - threaded ends - NPT and BSP
Bonete roscaado externamente - extremos roscaados NPT y BSP

LINHA 1502 - VÁLVULA GAVETA HASTE NÃO ASCENDENTE

Gate valve non rising stem

Válvula de compuerta vástago no ascendente



- Deve ser instalado com a cunha totalmente fechada;
- Não deve ser utilizado para sistema de gás;
- Não embutir na parede;
- Não usar para produtos alimentícios;
- Destinado à área externa.

MEDIDAS <i>sizes medidas</i>		DIMENSÕES <i>dimensions dimensiones</i>				CONDIÇÕES DE TRABALHO <i>working conditions condiciones de trabajo</i>	
NPS*	DN**	A	B	ØC		VAPOR SATURADO <i>saturated steam vapor saturado</i>	0,86 MPa / 168 °C (90 MCA ou 125 PSI)
1/2"	15	45	72	50		ÁGUA, ÓLEO <i>water, oil agua, aceite</i>	1,37 MPa (140 MCA ou 200 PSI)
3/4"	20	50	82	60		* NPS = Tamanho nominal da tubulação <i>Nominal pipe size Tamaño nominal de la tubería</i>	
1"	25	57	99	70			
1 1/4"	32	64	115	83			
1 1/2"	40	69	130	83			
2"	50	79	159	93			
2 1/2"	65	92	183	122		** DN = Diâmetro nominal <i>Nominal diameter Diámetro nominal</i>	
3"	80	106	208	132			
4"	100	130	272	167			

POS.	DENOMINAÇÃO <i>designation designación</i>	MATERIAL <i>material materiales</i>	ABNT	ASTM
1	Corpo <i>body cuerpo</i>	Bronze <i>bronze bronce</i>	NBR6314/ C83600	B62/ C83600
2	Cunha sólida <i>solid wedge cuña sólida</i>	Bronze <i>bronze bronce</i>	NBR6314/ C83600	B62/ C83600
3	Tampa <i>bonnet boneto</i>	Bronze <i>bronze bronce</i>	NBR6314/ C83600	B62/ C83600
4	Arruela de trava <i>lock washer anillo de trava</i>	Latão <i>brass latón</i>	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
5	Gaxeta <i>packing empaque</i>	PTFE	–	–
6	Porca da gaxeta <i>packing nut tuerca prensa empaque</i>	Latão <i>brass latón</i>	NBR5023	B16/ C36000
7	Haste <i>stem vástago</i>	Latão <i>brass latón</i>	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
8	Volante*** <i>handwheel*** volante***</i>	Poliamida <i>polyamide poliamida</i>	–	–
9	Arruela de identificação <i>identification plate roldana de indentifi- cacion</i>	Alumínio <i>aluminum aluminio</i>	–	–
10	Porca do volante <i>handwheel nut tuerca del volante</i>	Aço inox <i>stanless steel acero inox</i>	NBR5601/ 304	A276/ C304

Nas medidas DN 65 (2 1/2") DN 80 (3") e DN 100 (4") volante de alumínio.
For DN 65 (2 1/2") DN 80 (3") and DN 100 (4") handwheel of aluminum.
En las medidas DN 65 (2 1/2") DN 80 (3") y DN 100 (4") volante de aluminio.

Tampa roscaada externamente - extremidades com roscas NPT e BSP
Externally screwed bonnet - threaded ends - NPT and BSP
Bonete roscaado externamente - extremos roscaados NPT y BSP

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

LINHA 1552 - VÁLVULA DE ESFERA

Ball valve

Válvula de esfera

- Passagem plena;
- Instalações Residenciais, Comerciais e Semi-industriais;
- Não deve ser utilizado para sistema de gás;
- Não embutir na parede;
- Não usar para produtos alimentícios;
- Destinado à área externa.

MEDIDAS <i>sizes</i> <i>medidas</i>		DIMENSÕES <i>dimensions</i> <i>dimensiones</i>				
NPS*	DN**	A	B	C	øD	
1/2"	15	44	63	86	26	
3/4"	20	54	74	86	33	
1"	25	79	81	86	40	
1 1/4"	32	91	98	133	50	
1 1/2"	40	98	107	133	56	
2"	50	122	127	133	70	
2 1/2"	65	74	163	250	107	
3"	80	86	183	250	128	
4"	100	104	247	300	170	

CONDIÇÕES DE TRABALHO <i>working conditions</i> <i>condiciones de trabajo</i>	
ÁGUA FRIA E AR COMPRIMIDO <i>water cold and compressed air</i> <i>agua fría y aire comprimido</i>	200 PSI (14 BAR)
ÁGUA QUENTE ATÉ 100 °C <i>water hot</i> <i>agua caliente</i>	170 PSI (12 BAR)

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

* NOTA: Não recomendado para gás
* NOTE: Not recommended for use with gas
* NOTA: No recomendable para gas

* Válvula de esfera com passagem plena, esfera com revestimento cromado, haste anti-expulsão, alavanca de alumínio e extremidades com rosas BSP ou NPT.

* Ball valve with full port, chromium plated ball, anti-expulsion stem, aluminium lever handle and BSP or NPT thread ends.

* Válvula de esfera, con paso total, bola con revestimiento cromado, vástago anti-expulsion, palanca de aluminio y extremos con rosas BSP e NPT.

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Sede ball seat asiento	PTFE	–	–
2	Esfera ball bola	Latão cromado Chrome plated brass Latón cromado	NBR5601/ 304	CF 8 A- -743
3	Alavanca lever palanca	Alumínio aluminum aluminio	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
4	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
5	Parafuso* screw* tornillo*	Aço bicromatizado Dichromated steel Acero bicromatizado	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
6	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
7	Anel o’ring o’ring anillo tipo o’ring	Buna “N”	–	–
8	Tampa bonnet bonete	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400

* Para DN 100 (4”) aço inox.
* For DN 100 (4”) stainless steel.
* Para DN 100 (4”) acero inox.

Construção baseada na norma NBR 15705
Construction in accordance with NBR 15705 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15705

Extremidades com rosas BSP e NPT
Threaded ends BSP and NPT
Extremos roscados BSP y NPT

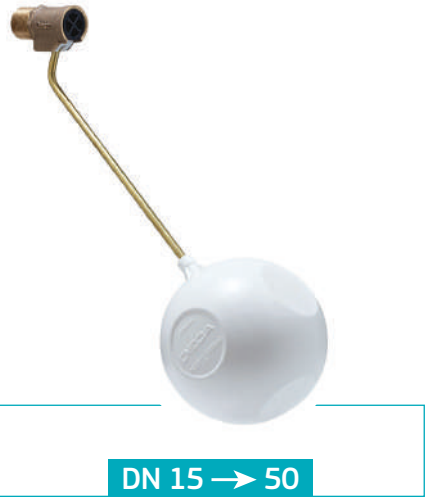
dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm



LINHA 1350 - TORNEIRA DE BÓIA

Float valve

Flotador



1/2" a 1"
Sede anti-corrosiva (Postiça).
Corpo fundido em bronze.
Balão reforçado de Polietileno.
Maior robustez e confiabilidade.
Haste em latão.

1/2" to 1"
Non corrosive seat.
Body casted in bronze.
Float reinforced in polyethylene.
Rt and reliable.
Stem in brass.

1/2" hasta 1"
Sede anticorrosiva (Postiza).
Cuerpo fundido en bronce.
Globo de polietileno reforzado.
Más robustez y fiabilidad
varilla de latón

1 1/4" a 2"
Maior eficiência de vedação.
Sistema de dupla alavanca.
Corpo fundido em bronze.
Balão reforçado de Polietileno.
Maior robustez e confiabilidade.
Haste em latão.

1 1/4" to 2"
Better sealing.
Double lever system.
Body casted in bronze.
Float reinforced in polyethylene.
Rt and reliable.
Stem in brass.

1 1/4" hasta 2"
Mayor eficiencia de sello
Sistema de doble palanca
Cuerpo fundido en bronce
Globo de polietileno reforzado
Más robustez y fiabilidad
varilla de latón

MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones						CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo	
NPS*	DN**	A	B	C	øD	h	ÁGUA QUENTE E FRIA (TEMPERATURA: 0 A 42 °C water hot and cold agua caliente y fria		150 m.c.a.
1/2"	15	364	60	27	122	20			
3/4"	20	365	61	29	122	20			
1"	25	368	64	32	122	20			
1 1/4"	32	608	100	57	212	70			
1 1/2"	40	611	103	60	212	70			
2"	50	754	108	65	212	70			
* NPS = Tamanho nominal da tubulação Nominal pipe size Tamaño nominal de la tubería									
** DN = Diâmetro nominal Nominal diameter Diámetro nominal									

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
2	Vedante vedante vedante	Borracha nitrílica Nitrilic rubber Goma nitrilo	–	–
3	Sede seat asiento	Plástico de engenharia Engineering plastic Plástico de ingeniería	–	–
4	Tampa bonnet bonete	Plástico de engenharia Engineering plastic Plástico de ingeniería	–	–
5	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
6	Flutuador float flotador	Polietileno Polyethylene Polietileno	–	–

Construção baseada na norma NBR 15705
Construction in accordance with NBR 15705 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15705

Extremidades com rosas BSP e NPT
Threaded ends BSP and NPT
Extremos roscados BSP y NPT

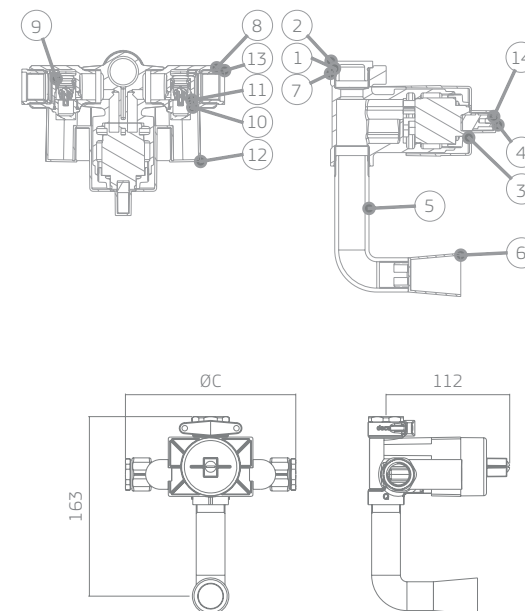
dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm



POS.	DENOMINAÇÃO <i>designación</i>	MATERIAL <i>material</i> <i>materiales</i>	ABNT	ASTM
1	Corpo <i>body</i> <i>cuerpo</i>	Bronze <i>bronze</i> <i>bronce</i>	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
2	Tubo <i>tube</i> <i>tubo</i>	Cobre <i>cooper</i> <i>cobre</i>	NBR6324	B152
3	Cotovelo <i>protection cap</i> <i>tapa de protección</i>	Cobre <i>cooper</i> <i>cobre</i>	NBR6324	B152
4	Travessa <i>bracket</i> <i>fijación</i>	Aço galvanizado <i>galvanizes steel</i> <i>acero galvanizado</i>	–	–
5	Guarnição <i>gasket</i> <i>sello</i>	buna "N"	–	–



Tampa roscada internamente - extremidades com roscas NPT e BSP
Internally screwed bonnet - threaded ends - NPT and BSP
 Bonete roscado internamente - extremos roscados NPT y BSP



CONDIÇÕES DE TRABALHO <i>working conditions</i> <i>condiciones de trabajo</i>	
ÁGUA ATÉ 70 °C <i>water to 70 °C</i> <i>agua hasta 70 °C</i>	40 MCA / 58 PSI / 4 BAR

POS.	DENOMINAÇÃO <i>designation designación</i>	MATERIAL <i>material materiales</i>	ABNT	ASTM
1	Anel o'ring <i>o'ring anillo tipo o'ring</i>	Buna "N"	–	–
2	Tampão <i>plug tapón</i>	Latão <i>brass latón</i>	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
3	Porca <i>nut tuerca</i>	Latão <i>brass latón</i>	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
4	Parafuso <i>screw tornillo</i>	Latão <i>brass latón</i>	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
5	Curva <i>curve curva</i>	Bronze <i>bronze bronce</i>	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
6	Protetor <i>protector protector</i>	PEAD <i>HDPE PEAD</i>	–	–
7	Corpo (misturador) <i>body cuerpo</i>	Bronze <i>bronze bronce</i>	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
8	Corpo (válvula) <i>body cuerpo</i>	Bronze <i>bronze bronce</i>	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
9	Válvula de retenção <i>retention valve válvula de retención</i>	Buna "N"	–	–
10	Anel o'ring <i>o'ring anillo tipo o'ring</i>	Buna "N"	–	–
11	Porca <i>nut tuerca</i>	Bronze <i>bronze bronce</i>	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
12	Gabarito <i>protection cap tapa de protección</i>	PEAD <i>HDPE PEAD</i>	–	–
13	Bucha <i>sleeve buje</i>	Latão <i>brass latón</i>	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
14	Cartucho cerâmico <i>ceramic cartridge cartucho de cerámica</i>	Cerâmica <i>ceramic cerámic</i>	–	–

Tampa roscada internamente - extremidades com roscas NPT e BSP
Internally screwed bonnet - threaded ends - NPT and BSP
 Bonete roscado internamente - extremos roscados NPT y BSP

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

LINHA 4894.005 - BASE DUPLOCOMANDO PARA DUCHA

HIGIÊNICA

Diverter fitting for toilet shower

Base desviadora de dos llaves para ducha higiênica

MEDIDAS		DIMENSÕES		CONDIÇÕES DE TRABALHO	
sizes		dimensions		working conditions	
medidas		dimensiones		condiciones de trabajo	
NPS*	DN**	A	B	ÁGUA ATÉ 70 °C	
				water to 70 °C	
				agua hasta 70 °C	
3/4"	20	272	125	40 MCA / 58 PSI / 4 BAR	

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

POS.	DENOMINAÇÃO	MATERIAL	ABNT	ASTM
	designation	material		
	designación	materiales		
1	Corpo	Bronze	NBR6314/	B584/
	body	bronze	C84400	C84400
	cuerpo	bronce		
2	Sede	Latão	NBR6188/	B124/
	seat	brass	C37700	C37700
	asiento	latón		
3	Gabarito	PEAD	–	–
	protection cap	HDPE		
	tapa de protección	PEAD		
4	Parafuso	Latão	NBR6188/	B124/
	screw	brass	C37700	C37700
	tornillo	latón		
5	Anel o’ring	Buna “N”	–	–
	o’ring			
	anillo tipo o’ring			
6	Protetor	PEAD	–	–
	protector	HDPE		
	protector	PEAD		
7	Válvula de retenção	Nylon	–	–
	retention valve			
	válvula de retención			
8	Anel o’ring	Buna “N”	–	–
	o’ring			
	anillo tipo o’ring			
9	Bucha	POM	–	–
	sleeve			
	buje			
10	Anel o’ring	Buna “N”	–	–
	o’ring			
	anillo tipo o’ring			
11	Anel raspador	TPE	–	–
	scraper ring			
	anillo rascador			
12	Contra sede	POM	–	–
	washer sleeve			
	buje del sello			
13	Sede	POM	–	–
	seat			
	asiento			
14	Guarnição	Buna “N”	–	–
	gasket			
	sello			
15	Porca da haste	Latão	NBR6188/	B124/
	stem nut	brass	C37700	C37700
	tuerca del vástago	latón		
16	Haste	Latão	NBR6188/	B124/
	stem	brass	C37700	C37700
	vástago	latón		
17	Arruela	POM	–	–
	washer			
	arandela			
18	Guarnição lateral	Buna “N”	–	–
	side gasket			
	sello lateral			

Tampa rosca internamente - extremidades com roscas NPT e BSP
Internally screwed bonnet - threaded ends - NPT and BSP
Bonete roscado internamente - extremos roscados NPT y BSP

LINHA 4509.215 - REGISTRO DE GAVETA - BASE DRY WALL

Gate valve - dry wall

Llave exclusiva - dry wall



Possui "orelhas" que facilitam a fixação no montante.

It has "flaps" to facilitate the attachment to the frame.

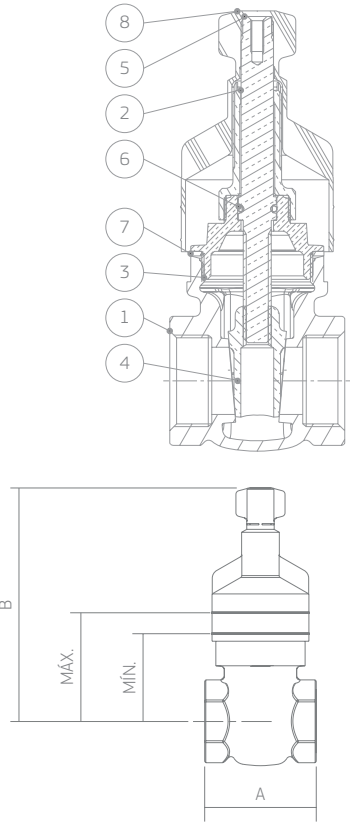
Tiene pestanñas que facilitan la fijación en el marco.

MEDIDAS		DIMENSÕES				CONDIÇÕES DE TRABALHO	
sizes		dimensions				working conditions	
medidas		dimensiones				condiciones de trabajo	
NPS*	DN**	A	B	Máx.	MÍN.	ÁGUA ATÉ 70 °C	
						water to 70 °C	
						agua hasta 70 °C	
3/4"	20	50	106	50	40	200 PSI (14 BAR)	

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

POS.	DENOMINAÇÃO	MATERIAL	ABNT	ASTM
	designation	material		
	designación	materiales		
1	Corpo	Bronze	NBR6314/	B584/
	body	bronze	C84400	C84400
	cuerpo	bronce		
2	Porca da haste	Latão	NBR6188/	B124/
	stem nut	brass	C37700	C37700
	tuerca del vástago	latón		
3	Porca	Bronze	NBR6314/	B584/
	nut	bronze	C84400	C84400
	tuerca	bronce		
4	Cunha	Bronze	NBR6314/	B584/
	disk	bronze	C84400	C84400
	cuña	bronce		
5	Haste	Latão	NBR6188/	B124/
	stem	brass	C37700	C37700
	vástago	latón		
6	Anel o’ring	Buna “N”	–	–
	o’ring			
	anillo tipo o’ring			
7	Guarnição	PP	–	–
	gasket			
	sello			
8	Gabarito	PEAD	–	–
	protection cap	HDPE		
	tapa de Protección	PEAD		



Construção baseada na norma NBR 15705
Construction in accordance with NBR 15705 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15705

Tampa rosca internamente - extremidades com roscas NPT e BSP
Internally screwed bonnet - threaded ends - NPT and BSP
Bonete roscado internamente - extremos roscados NPT y BSP

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

LINHA 4509.105 - REGISTRO DE GAVETA - BASE DRY WALL

4509.205 Gate valve dry wall

4509.305 Llave exclusiva dry wall



CÓDIGOS <i>codes códigos</i>	MEDIDAS <i>sizes medidas</i>		DIMENSÕES <i>dimensions dimensiones</i>				CONDIÇÕES DE TRABALHO <i>working conditions condiciones de trabajo</i>
	NPS*	DN**	A	B	Máx.	Mín.	
4509.105	1/2"	15	43	127	70	60	ÁGUA ATÉ 70 °C <i>water to 70 °C agua hasta 70 °C</i>
4509.205	3/4"	20	43	125	75	65	
4509.305	1"	25	63	140	85	75	

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
*Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería*

** DN = Diâmetro nominal
*Nominal diameter
Diámetro nominal*

POS.	DENOMINAÇÃO <i>designation designación</i>	MATERIAL <i>material materiales</i>	ABNT	ASTM
1	Corpo <i>body cuerpo</i>	Bronze <i>bronze bronce</i>	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
2	Porca <i>nut tuerca</i>	Bronze <i>bronze bronce</i>	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
3	Cunha <i>disk cuña</i>	Bronze <i>bronze bronce</i>	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
4	Porca da haste <i>stem nut tuerca del vástago</i>	Latão <i>brass latón</i>	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
5	Anel o'ring <i>o'ring anillo tipo o'ring</i>	Buna "N"	–	–
6	Gabarito <i>protection cap tapa de Protección</i>	PEAD <i>HDPE PEAD</i>	–	–
7	Guarnição <i>gasket sello</i>	PP	–	–
8	Haste <i>stem vástago</i>	Latão <i>brass latón</i>	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
9	Prolongador <i>extension extensión</i>	Latão <i>brass latón</i>	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
10	Tubo <i>tube tubo</i>	Latão <i>brass latón</i>	NBR6188/ C37700	B124/ C37700

Construção baseada na norma NBR 15705
Construction in accordance with NBR 15705 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15705

LINHA 4493.000 - BASE MONOCOMANDO PARA CHUVEIRO

Single handle mixer fitting

Base mezclador monocomando



MEDIDAS <i>sizes medidas</i>		DIMENSÕES <i>dimensions dimensiones</i>		CONDIÇÕES DE TRABALHO <i>working conditions condiciones de trabajo</i>
NPS*	DN**	A	B	
1/2"	15	84	116	ÁGUA ATÉ 70 °C <i>water to 70 °C agua hasta 70 °C</i>
3/4"	20	76	116	

Possui "orelhas" que facilitam a fixação no montante.

It has "flaps" to facilitate the attachment to the frame.

Tiene pestañas que facilitan la fijación en el marco.

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
*Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería*

** DN = Diâmetro nominal
*Nominal diameter
Diámetro nominal*

POS.	DENOMINAÇÃO <i>designation designación</i>	MATERIAL <i>material materiales</i>	ABNT	ASTM
1	Corpo <i>body cuerpo</i>	Bronze <i>bronze bronce</i>	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
2	Porca <i>nut tuerca</i>	Bronze <i>bronze bronce</i>	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
3	Tampão <i>plug tapón</i>	Latão <i>brass latón</i>	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
4	Bucha <i>sleeve buje</i>	Latão <i>brass latón</i>	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
5	Gabarito <i>protection cap tapa de protección</i>	PEAD <i>HDPE PEAD</i>	–	–
6	Anel o'ring <i>o'ring anillo tipo o'ring</i>	Buna "N"	–	–
7	Parafuso <i>screw tornillo</i>	Latão <i>brass latón</i>	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
8	Cartucho cerâmico <i>ceramic cartridge cartucho de cerámica</i>	Cerâmica <i>ceramic cerámica</i>	–	–

Tampa rosçada internamente - extremidades com rosas NPT e BSP
Internally screwed bonnet - threaded ends - NPT and BSP
Bonete roscado internamente - extremos roscados NPT y BSP

dimensões em milímetros
*dimensions in mm
dimensiones en mm*

LINHA 4424.945 - KIT MISTURADOR PARA CHUVEIRO

4424.965 DUPLOCOMANDO - DRY WALL

Two handle shower mixer kit dry wall

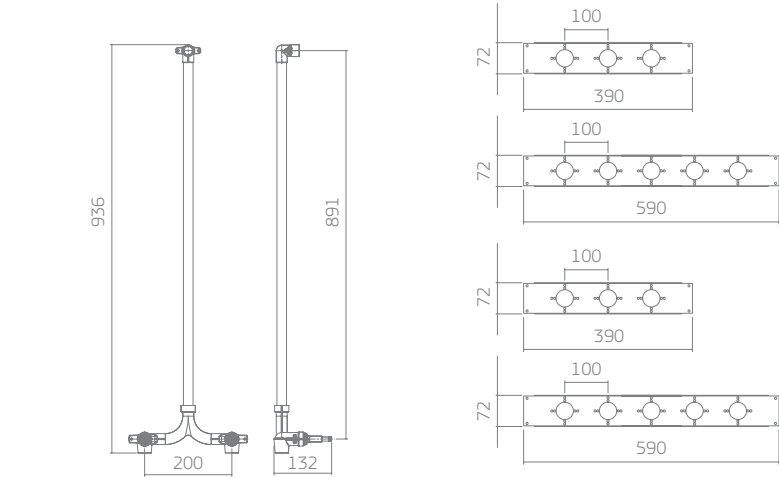
Kit mezclador de dos llaves para ducha - dry wall

CÓDIGOS <i>codes códigos</i>	MEDIDAS <i>sizes medidas</i>		DIMENSÕES <i>dimensions dimensiones</i>		CONDIÇÕES DE TRABALHO <i>working conditions condiciones de trabajo</i>
	NPS*	DN**	A	B	
4424.945	1/2"	15	84	116	ÁGUA ATÉ 70 °C <i>water to 70 °C agua hasta 70 °C</i> 40 MCA / 58 PSI / 4 BAR
4424.965	3/4"	15	76	116	

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
*Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería*

** DN = Diâmetro nominal
*Nominal diameter
Diámetro nominal*

POS.	DENOMINAÇÃO <i>designation designación</i>	MATERIAL <i>material materiales</i>	ABNT	ASTM
1	Corpo <i>body cuerpo</i>	Bronze <i>bronze bronce</i>	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
2	Tubo <i>tube tubo</i>	Cobre <i>Cooper Cobre</i>	NBR6324	B152
3	Cotovelo <i>portection cap tapa de protección</i>	Cobre <i>Cooper Cobre</i>	NBR6324	B152
4	Travessa <i>bracket fijación</i>	Aço galvanizado <i>galvanized steel acero galvanizado</i>	-	-



Tampa rosçada internamente - extremidades com rosas NPT e BSP
Internally screwed bonnet - threaded ends - NPT and BSP
Bonete roscado internamente - extremos roscados NPT y BSP

dimensões em milímetros
*dimensions in mm
dimensiones en mm*

LINHA 4416.960 - KIT REGISTRO DE PRESSÃO - DRY WALL

4416.965 Stop valve kit - dry wall

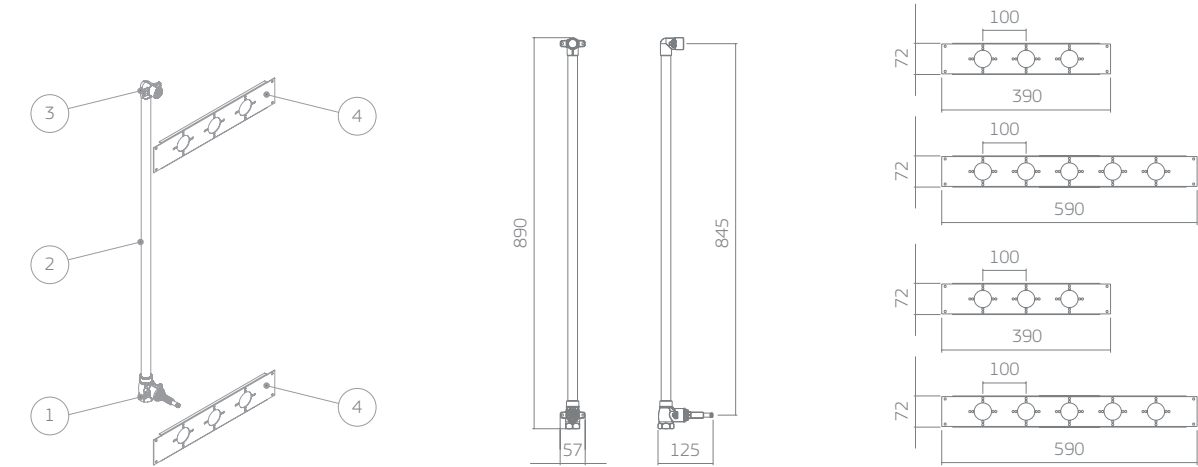
Kit llave de paso - dry wall



- Tem uma seta na lateral que indica o sentido de fluxo de água.
- Indicado para embutimento na parede (Rede Interna)
- Serve para controlar o fluxo de água.

CONDIÇÕES DE TRABALHO <i>working conditions condiciones de trabajo</i>	
ÁGUA ATÉ 70 °C <i>water to 70 °C agua hasta 70 °C</i>	40 MCA / 58 PSI / 4 BAR

POS.	DENOMINAÇÃO <i>designation designación</i>	MATERIAL <i>material materiales</i>	ABNT	ASTM
1	Corpo <i>body cuerpo</i>	Bronze <i>bronze bronce</i>	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
2	Tubo <i>Tube Tubo</i>	Cobre <i>Cooper Cobre</i>	NBR6324	B152
3	Cotovelo <i>Portection cap Tapa de protección</i>	Cobre <i>Cooper Cobre</i>	NBR6324	B152
4	Travessa <i>Bracket Fijación</i>	Aço galvanizado <i>Galvanized steel Acero galvanizado</i>	-	-



Tampa rosçada internamente - extremidades com rosas NPT e BSP
Internally screwed bonnet - threaded ends - NPT and BSP
Bonete roscado internamente - extremos roscados NPT y BSP

dimensões em milímetros
*dimensions in mm
dimensiones en mm*

LINHA 4416.215 - REGISTRO DE PRESSÃO - DRY WALL

Stop valve - dry wall
Llave de paso

- Tem uma seta na lateral que indica o sentido de fluxo de água.
- Indicado para embutimento na parede (Rede Interna)
- Serve para controlar o fluxo de água.

MEDIDAS		DIMENSÕES		CONDIÇÕES DE TRABALHO	
sizes	medidas	dimensions	dimensiones	working conditions	condiciones de trabajo
NPS*	DN**	A	B	ÁGUA ATÉ 70 °C	
3/4"	20	64	106	water to 70 °C	200 PSI (14 BAR)
				agua hasta 70 °C	

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

POS.	DENOMINAÇÃO	MATERIAL	ABNT	ASTM
designation	designación	material		
		materiales		
1	Corpo	Bronze	NBR6314/	B584/
	body	bronze	C84400	C84400
	cuerpo	bronce		
2	Porca	Bronze	NBR6314/	B584/
	nut	bronze	C84400	C84400
	tuerca	bronce		
3	Haste	Latão	NBR6188/	B124/
	stem	brass	C37700	C37700
	vástago	latón		
4	Arruela	POM	–	–
	washer			
	arandela			
5	Bucha	POM	–	–
	sleeve			
	buje			
6	Contra sede	Latão	NBR6188/	B124/
	washer sleeve	brass	C37700	C37700
	buje del sello	latón		
7	Vedante	TPE	–	–
	gasket			
	sello			
8	Anel o'ring	Buna "N"	–	–
	o'ring			
	anillo tipo o'ring			

Possui "orelhas" que facilitam a
fixação no montante.

*It has "flaps" to facilitate the
attachment to the frame.*

Tiene pestanãs que facilitan la
fijación en el marco.

Construção baseada na norma NBR 15704-1
Construction in accordance with NBR 15704-1 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15704-1

Tampa rosçada internamente - extremidades com roscas NPT e BSP
Internally screwed bonnet - threaded ends - NPT and BSP
Bonete roscado internamente - extremos roscados NPT y BSP

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

LINHA 1984.C.LAV - BASE DESVIADOR DE LAVATÓRIO COM DUCHA HIGIÊNICA

Diverter lavatory fitting with toilet shower
Base desviador de lavamano para ducha higiênica



MEDIDAS		DIMENSÕES		CONDIÇÕES DE TRABALHO	
sizes	medidas	dimensions	dimensiones	working conditions	condiciones de trabajo
NPS*	DN**	A	B	ÁGUA ATÉ 70 °C	
1/2"	15	90	46	water to 70 °C	40 MCA / 58 PSI / 4 BAR
				agua hasta 70 °C	

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

* Tampa rosçada internamente - extremidades com roscas BSP
* Screwed bonnet - threaded ends - BSP
* Bonete roscado internamente - extremos roscados BSP

POS.	DENOMINAÇÃO	MATERIAL	ABNT	ASTM
designation	designación	material		
		materiales		
1	Corpo	Bronze	NBR6314/	B584/
	body	bronze	C84400	C84400
	cuerpo	bronce		
2	Anel o'ring	Buna "N"	–	–
	o'ring			
	anillo tipo o'ring			
3	Guarnição	PVC	–	–
	gasket			
	sello lateral			
4	Porca	Latão	NBR6188/	B124/
	nut	brass	C37700	C37700
	tuerca	latón		
5	União ligação/extensor	PP	–	–
	connection			
	conexión			
6	Guarnição	PVC	–	–
	gasket			
	sello lateral			
7	Guarnição	Buna "N"	–	–
	gasket			
	sello lateral			
8	Haste	Latão	NBR6188/	B124/
	stem	brass	C37700	C37700
	vástago	latón		
9	Anel o'ring	Buna "N"	–	–
	o'ring			
	anillo tipo o'ring			
10	Anel o'ring	Buna "N"	–	–
	o'ring			
	anillo tipo o'ring			
11	Bucha	POM	–	–
	sleeve			
	buje			
12	Anel o'ring	Buna "N"	–	–
	o'ring			
	anillo tipo o'ring			
13	Porca	Latão	NBR6188/	B124/
	nut	brass	C37700	C37700
	tuerca	latón		
14	Flexível	Latão/EPDM	NBR6188/	B124/
	hose	Brass/EPDM	C37700	C37700
	flexible	Latón/EPDM		
15	Ducha higiênica			
	toilet shower			
	ducha higiênica			
16	Suporte de tampa	ABS	–	–
	basin escutcheon			
	soporte de lavabo			
17	Suporte de parede	ABS	–	–
	wall bracket			
	soporte de pared			

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

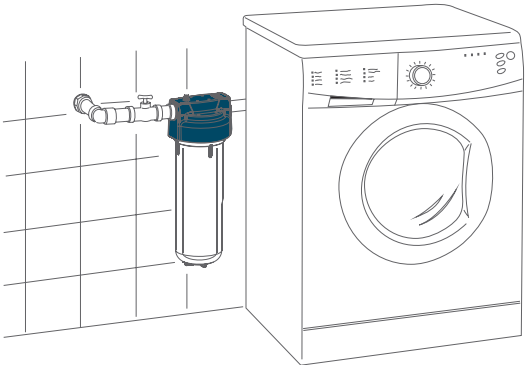
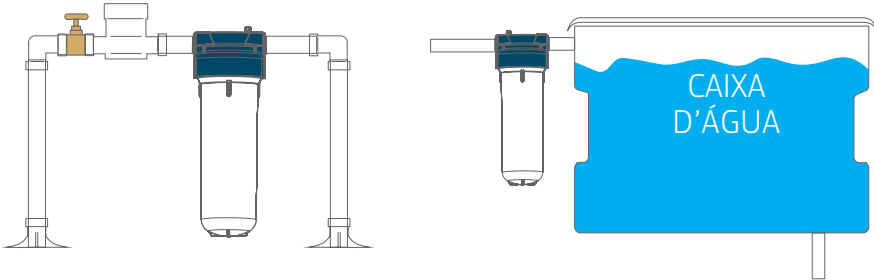
Tomar cuidado com a qualidade da água consumida em casa é fundamental para garantir a saúde e a segurança de todos.

Para ter uma água realmente limpa em seu imóvel, é preciso contar com elementos filtrantes eficazes que deixem esse bem tão valioso completamente limpo, garantindo a qualidade da água e evitando dores de cabeça.

O Filtro Deca tem formato compacto e máxima capacidade de filtragem. Tecnologia empregada para aperfeiçoar o uso da água no dia a dia, com a marca de qualidade que só a Deca tem.

Pode ser utilizado na entrada de água da residência (cavalete e caixa d'água) e da máquina de lavar. Além de evitar o entupimento da tubulação, mantém a caixa d'água limpa por mais tempo, protege chuveiros, torneiras e demais registros e evita o disparo da válvula de descarga por incidência de sujeira.

- Durabilidade: vida útil do elemento filtrante de aproximadamente 3 meses (a qualidade da água pode influenciar neste período).
- Abastecimento constante: alta vazão 1.360 l/h.
- Fácil Manutenção: possui válvula de despressurização que facilita a troca do refil.
- Versatilidade: para imóveis de baixa ou alta pressão – 2 a 40 m.c.a.
- Economia: aumenta a durabilidade dos componentes da máquina de lavar, reduzindo custos com manutenção, e contribui para a eficiência do sabão em pó.



MODO DE INSTALAÇÃO

Recomendamos a utilização do POE para aumentar a vida útil e melhorar o desempenho dos seus produtos instalados no sistema hidráulico (torneiras, chuveiros etc).

LINHA 1330.ENT - FILTRO DE ENTRADA

Inlet water filter
Filtro de entrada

Para cavalete, caixa d'água e máquina de lavar roupas.
To easel, water tank and washing machine.
With despressurizing valve which make easy the replacement the refil.

Com válvula de despressurização que facilita a troca do refil.
Para caballete, caja de agua y lavadora
Con la válvula de despresurización que facilita la sustitución del repuesto.

Destinam-se ao uso em água potável que atende a portaria nº 2914 do Ministério da Saúde.
For potable water.
Para el agua potable.

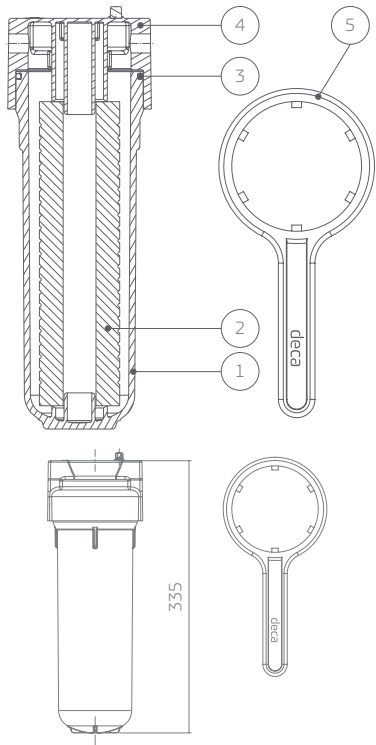
Descrição Técnica:
Refil utilizado no filtro: Elemento filtrante 4266.099.
Conexão: 3/4" BSP
Temperatura máxima: 38 °C
Temperatura mínima: 4 °C
Vazão nominal: 1.360 litros por hora
Pressão máxima: 700 kPa (70 m.c.a.)
Pressão mínima: 20 kPa (2 m.c.a.)
Perda de carga: 1,7 kPa (0,17 m.c.a.)
APROVADO PELO INMETRO.

Technical description:
Refill used in the filter: Filter elemento 4266.099
Connection: 3/4" BSP
Maximum temperatura: 38C
Minimum temperatura: 4C
Nominal flow: 1360 liter per hour
Maximum pressure: 700 kPa (70 m.c.a)
Minimum pressure: 20 kPa (2 m.c.a)
Load loss: 1,7 kPa (0,17 m.c.a)
Aproved by INMETRO.

Descripción técnica
Refill utilizado en el filtro: Elemento de filtro
Conexión: 3/4" BSP
Temperatura máxima: 38 °C
temperatura mínima: 4C
Flujo nominal: 1360 litro por hora
Máxima presión: 700 kPa (70 m.c.a)
Mínima presión: 20 kPa (2 m.c.a)
Pérdida de carga: 1,7 kPa (0,17 m.c.a)
Aprobado por el INMETRO.

Tampa rosçada internamente - extremidades com roscas BSP
Screwed bonnet - threaded ends - BSP
Bonete roscado internamente - extremos roscados BSP

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Corpo body cuerpo	Polipropileno polypropylen polipropileno	-	-
2	Elemento filtrante filter element elemento filtrante	Polipropileno polypropylen polipropileno	-	-
3	Anel de vedação gasket ring anillo de vedacion	Buna "N"	-	-
4	Tampa bonnet bonete	Polipropileno polypropylen polipropileno	-	-
5	Chave key clave	Polipropileno polypropylen polipropileno	-	-

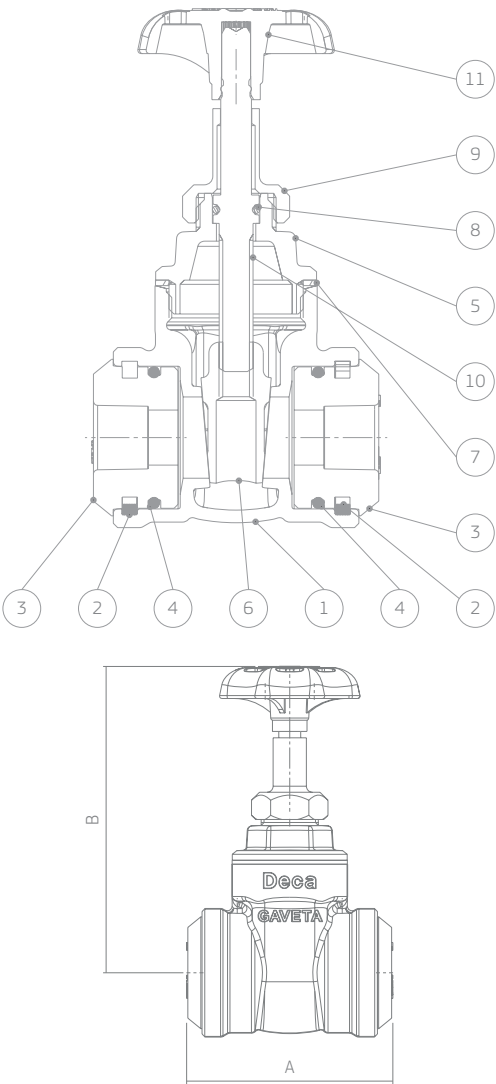


Construção baseada na norma NBR 15705
Construction in accordance with NBR 15705 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15705

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

LINHA 1510.HD.102.CPVC - REGISTRO DE GAVETA

Gate valve
Válvula de compuerta



MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones			CONDIÇÕES DE T RABALHO working conditions condiciones de trabajo	
NPS*	DN**	A	B	C (ø)	ÁGUA ATÉ 70 °C water to 70 °C agua hasta 70 °C	200 PSI (14 BAR)
1/2"	15	68	101	46		

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

Extremidades soldáveis.
Weldable ends.
Extremos soldables.

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
2	Anel ring anillo	POM	–	–
3	Bucha sleeve buje	CPVC	–	–
4	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	–	–
5	Porca nut tuerca	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
6	Cunha wedge cuña	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
7	Guarnição gasket sello lateral	PP	–	–
8	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	–	–
9	Porca nut tuerca	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
10	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
11	Volante handwheel volante	ABS	–	–

Construção baseada na norma NBR 15705
Construction in accordance with NBR 15705 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15705

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

LINHA 1510.HD.102.PPR - REGISTRO DE GAVETA

Gate valve
Válvula de compuerta



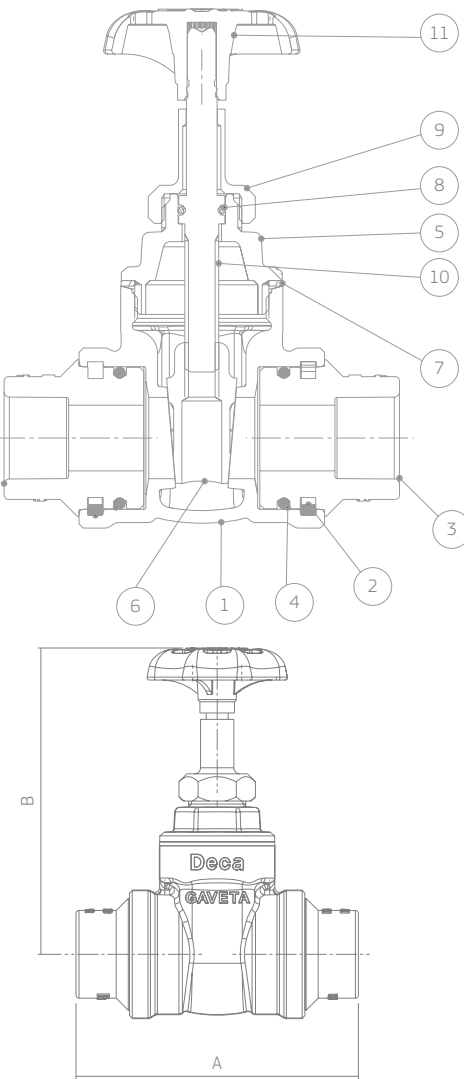
MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones			CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo	
NPS*	DNA**	A	B	C (ø)	ÁGUA ATÉ 70 °C water to 70 °C agua hasta 70 °C	200 PSI (14 BAR)
1/2"	20	93	101	46		

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

Extremidades conectadas por termofusão.
Ends connected by thermofusion.
Extremos conectados por termofusión.

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
2	Anel ring anillo	POM	–	–
3	Bucha sleeve buje	PPR	–	–
4	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	–	–
5	Porca nut tuerca	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
6	Cunha wedge cuña	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
7	Guarnição gasket sello lateral	PP	–	–
8	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	–	–
9	Porca nut tuerca	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
10	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
11	Volante handwheel volante	ABS	–	–



Construção baseada na norma NBR 15705
Construction in accordance with NBR 15705 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15705

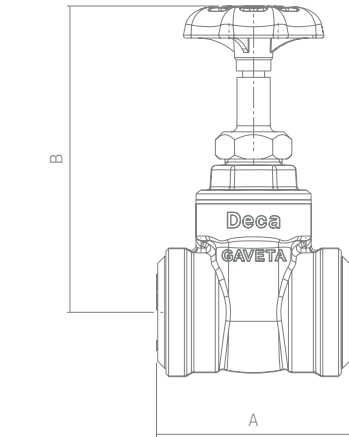
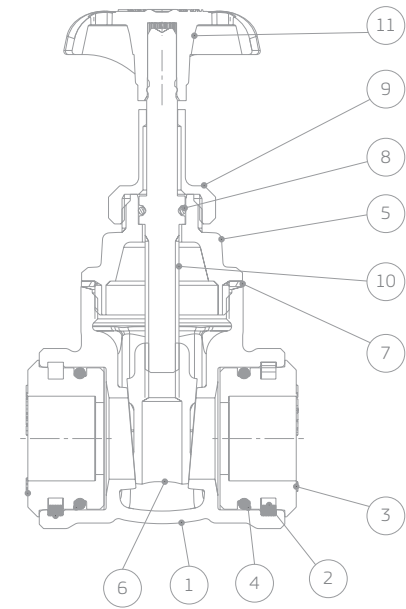
dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

LINHA 1510.HD.102.PVC - REGISTRO DE GAVETA

Gate valve
Válvula de compuerta



DN 151/2"



MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones			CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo	
NPS*	DN**	A	B	C (ø)	ÁGUA FRIA Cold water Agua fría	200 PSI (14 BAR)
1/2"	15	64	101	46		

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

Extremidades soldáveis.
Weldable ends.
Extremos soldables.

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
2	Anel ring anillo	POM	-	-
3	Bucha sleeve buje	PVC	-	-
4	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
5	Porca nut tuerca	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
6	Cunha wedge cuña	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
7	Guarnição gasket sello lateral	PP	-	-
8	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
9	Porca nut tuerca	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
10	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
11	Volante handwheel volante	ABS	-	-

Construção baseada na norma NBR 15705
Construction in accordance with NBR 15705 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15705

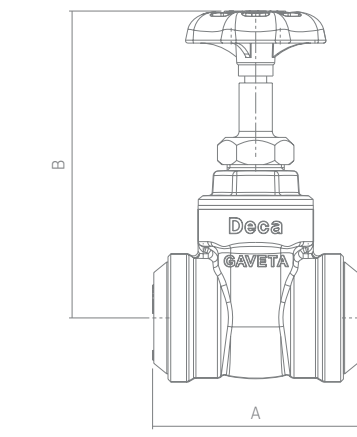
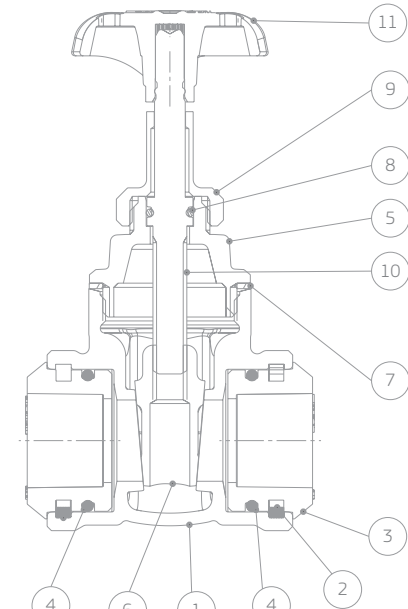
dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

LINHA 1510.HD.202.CPVC - REGISTRO DE GAVETA

Gate valve
Válvula de compuerta



DN 223/4"



MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones			CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo	
NPS*	DN**	A	B	C (ø)	ÁGUA ATÉ 70 °C water to 70 °C agua hasta 70 °C	200 PSI (14 BAR)
3/4"	22	68	101	46		

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

Extremidades soldáveis.
Weldable ends.
Extremos soldables.

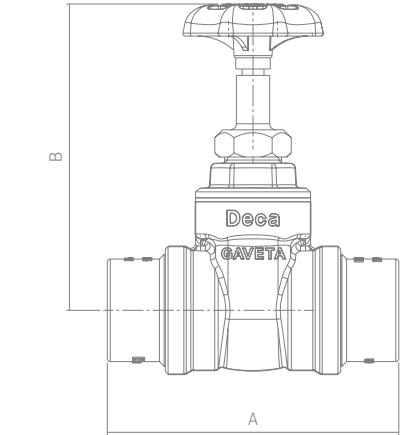
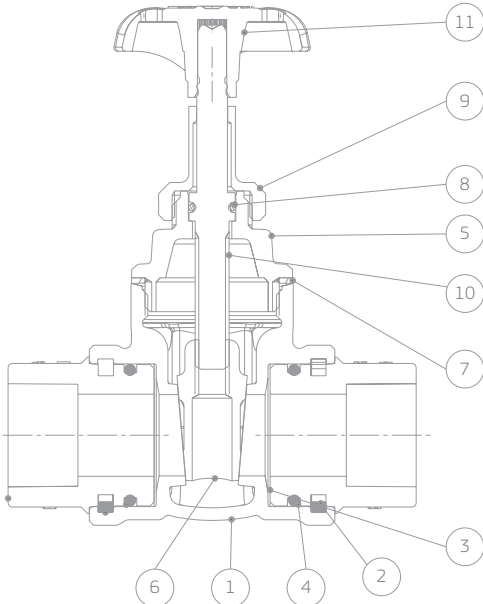
POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
2	Anel ring anillo	POM	-	-
3	Bucha sleeve buje	CPVC	-	-
4	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
5	Porca nut tuerca	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
6	Cunha wedge cuña	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
7	Guarnição gasket sello lateral	PP	-	-
8	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
9	Porca nut tuerca	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
10	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
11	Volante handwheel volante	ABS	-	-

Construção baseada na norma NBR 15705
Construction in accordance with NBR 15705 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15705

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

LINHA 1510.HD.202.PPR - REGISTRO DE GAVETA

Gate valve
Válvula de compuerta



MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones			CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo	
NPS*	DN**	A	B	C (ø)	ÁGUA ATÉ 70 °C water to 70 °C agua hasta 70 °C	200 PSI (14 BAR)
3/4"	25	96	101	46		

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

Extremidades conectadas por termofusão.
Ends connected by thermofusion.
Extremos conectados por termofusión.

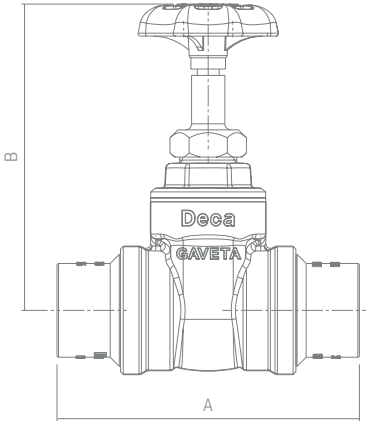
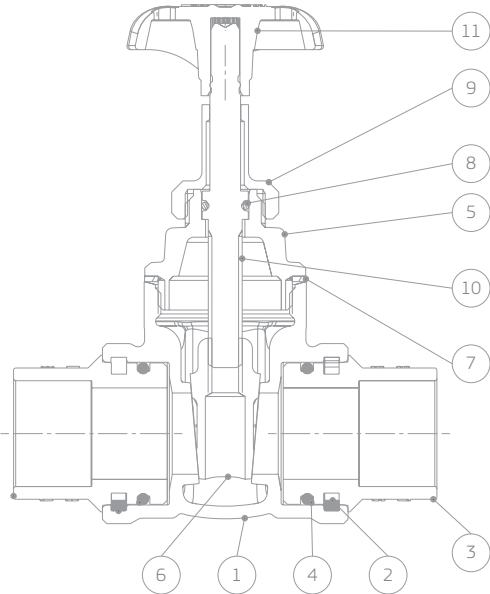
POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
2	Anel ring anillo	POM	-	-
3	Bucha sleeve buje	PPR	-	-
4	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
5	Porca nut tuerca	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
6	Cunha wedge cuña	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
7	Guarnição gasket sello lateral	PP	-	-
8	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
9	Porca nut tuerca	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
10	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
11	Volante handwheel volante	ABS	-	-

Construção baseada na norma NBR 15705
Construction in accordance with NBR 15705 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15705

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

LINHA 1510.HD.202.PVC - REGISTRO DE GAVETA

Gate valve
Válvula de compuerta



MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones			CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo	
NPS*	DN**	A	B	C (ø)	ÁGUA FRIA Cold water Agua fría	200 PSI (14 BAR)
3/4"	20	100	101	46		

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

Extremidades soldáveis.
Weldable ends.
Extremos soldables.

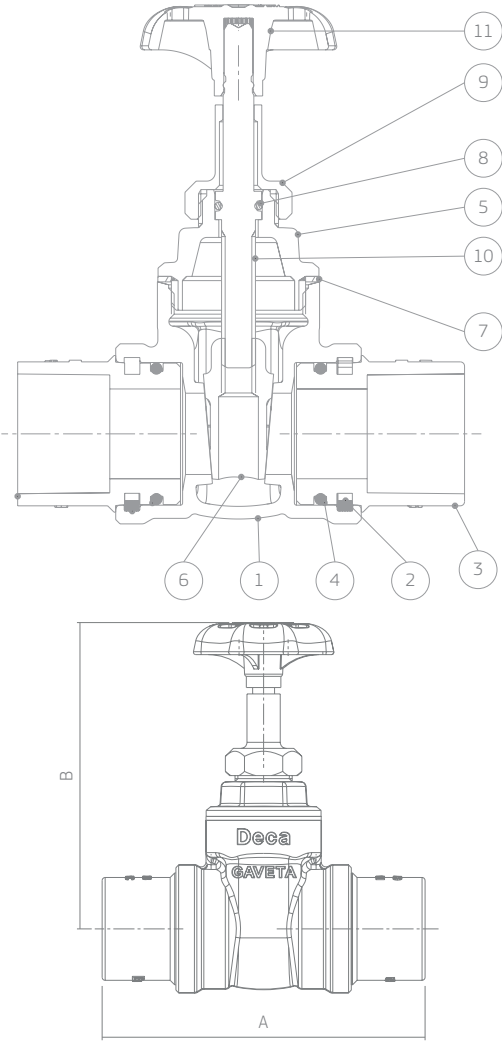
POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
2	Anel ring anillo	POM	-	-
3	Bucha sleeve buje	PVC	-	-
4	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
5	Porca nut tuerca	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
6	Cunha wedge cuña	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
7	Guarnição gasket sello lateral	PP	-	-
8	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
9	Porca nut tuerca	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
10	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
11	Volante handwheel volante	ABS	-	-

Construção baseada na norma NBR 15705
Construction in accordance with NBR 15705 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15705

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

LINHA 1510.HD.302.CPVC - REGISTRO DE GAVETA

Gate valve
Válvula de compuerta



MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones			CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo	
NPS*	DN**	A	B	C (ø)	ÁGUA ATÉ 70 °C water to 70 °C agua hasta 70 °C	200 PSI (14 BAR)
1	28	107	101	46		

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

Extremidades soldáveis.
Weldable ends.
Extremos soldables.

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
2	Anel ring anillo	POM	-	-
3	Bucha sleeve buje	CPVC	-	-
4	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
5	Porca nut tuerca	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
6	Cunha wedge cuña	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
7	Guarnição gasket sello lateral	PP	-	-
8	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
9	Porca nut tuerca	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
10	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
11	Volante handwheel volante	ABS	-	-

Construção baseada na norma NBR 15705
Construction in accordance with NBR 15705 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15705

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

LINHA 4416.102.CPVC - REGISTRO DE PRESSÃO

Stop valve
Llave de paso



- Tem uma seta na lateral que indica o sentido de fluxo de água.
- Indicado para embutimento na parede (Rede Interna)
- Serve para controlar o fluxo de água.

MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones				CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo	
NPS*	DN**	A	B	Máx.	MÍN.	ÁGUA ATÉ 70 °C water to 70 °C agua hasta 70 °C	200 PSI / 14 BAR
1/2"	15	74	100	44	34		

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

Extremidades soldáveis.
Weldable ends.
Extremos soldables.

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
2	Anel ring anillo	POM	-	-
3	Bucha sleeve buje	CPVC	-	-
4	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
5	Porca nut tuerca	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
6	Arruela washer arandela	POM	-	-
7	Bucha sleeve buje	POM	-	-
8	Contra sede washer sleeve buje del sello	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
9	Gabarito protection cap tapa de protección	PEAD HDPE PEAD	-	-
10	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
11	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
12	Vedante gasket sello	TPE	-	-

Construção baseada na norma NBR 15704-1
Construction in accordance with NBR 15704-1 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15704-1

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm



- Tem uma seta na lateral que indica o sentido de fluxo de água.
- Indicado para embutimento na parede (Rede Interna)
- Serve para controlar o fluxo de água.

MEDIDAS <i>sizes</i> <i>medidas</i>		DIMENSÕES <i>dimensions</i> <i>dimensiones</i>				CONDIÇÕES DE TRABALHO <i>working conditions</i> <i>condiciones de trabajo</i>	
NPS*	DN**	A	B	Máx.	MÍN.	ÁGUA ATÉ 70 °C <i>water to 70 °C</i> <i>agua hasta 70 °C</i>	200 PSI / 14 BAR
1/2"	20	99	100	44	34		

* NPS = Tamanho nominal da tubulação

Nominal pipe size

Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal

Nominal diameter

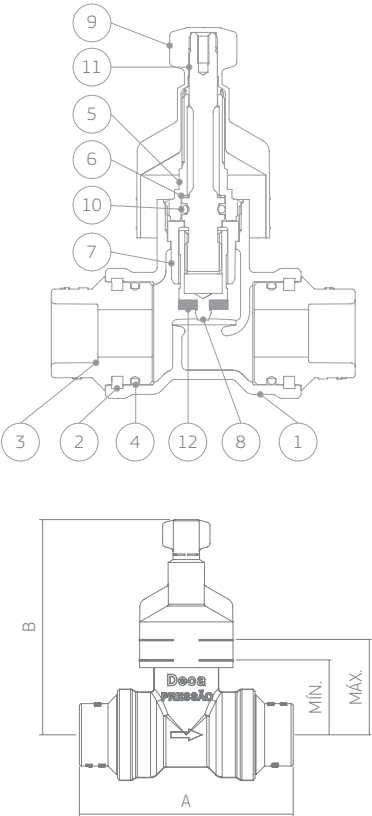
Diámetro nominal

Extremidades conectadas por termofusão.

Ends connected by thermofusion.

Extremos conectados por termofusión.

POS.	DENOMINAÇÃO	MATERIAL	ABNT	ASTM
designation	designación	material		
designación		materiales		
1	Corpo	Bronze	NBR6314/	B584/
body	body	bronze	C84400	C84400
cuerpo				
2	Anel	POM	–	–
ring	ring			
anillo				
3	Bucha	PPR	–	–
sleeve	sleeve			
buje				
4	Anel o'ring	Buna "N"	–	–
o'ring	o'ring			
anillo tipo o'ring				
5	Porca	Latão	NBR6188/	B124/
nut	nut	brass	C37700	C37700
tuerca		latón		
6	Arruela	POM	–	–
washer	washer			
arandela				
7	Bucha	POM	–	–
sleeve	sleeve			
buje				
8	Contra sede	Latão	NBR6188/	B124/
washer sleeve	washer sleeve	brass	C37700	C37700
buje del sello		latón		
9	Gabarito	PEAD	–	–
protection cap	protection cap	HDPE		
tapa de protección		PEAD		
10	Anel o'ring	Buna "N"	–	–
o'ring	o'ring			
anillo tipo o'ring				
11	Haste	Latão	NBR6188/	B124/
stem	stem	brass	C37700	C37700
vástago		latón		
12	Vedante	TPE	–	–
gasket	gasket			
sello				



Construção baseada na norma NBR 15704-1

Construction in accordance with NBR 15704-1 standard

Construcción de acuerdo con la norma NBR 15704-1

dimensões em milímetros

dimensions in mm

dimensiones en mm

BASE FÁCIL DECA

Mais praticidade, menos dor de cabeça.

Durante uma obra, uma grande quantidade de produtos é utilizada. Por isso, qualquer redução de material é bem-vinda para economizar tempo e dinheiro. Pensando na necessidade de diminuir o volume de itens que uma obra requer e torná-la mais prática e eficaz, a Deca conta com uma solução inovadora: a Base Fácil Deca.

Montagem do registro simples e sem preocupação: projetada para permitir o rápido ajuste, como erros de alinhamento, mesmo após a instalação.

Redução de tempo e custos na obra: a Base Fácil Deca elimina o uso de diversos materiais e etapas de montagem para fazer a reforma, pois elimina o investimento com adaptadores macho e fêmea, fita veda-rosca e ferramentas. Garante também vedação total: os problemas com vazamento não serão mais uma preocupação.

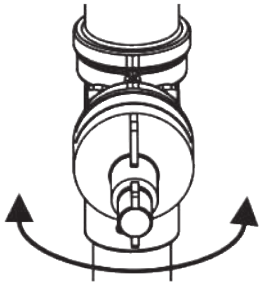
Durabilidade: a Base Fácil tem a qualidade e segurança Deca que sua obra precisa, pois a Deca sempre segue os mais rigorosos testes de qualidade.

ELIMINA O USO DE:



ALINHAMENTO FÁCIL

A Base Fácil Deca é a única que permite corrigir erro de alinhamento mesmo após a instalação.



DISPONÍVEIS PARA AS TUBULAÇÕES:

PVC: 20mm / 25mm.
PPR: 20mm / 25mm.
CPVC: 15mm / 22mm / 28mm.

EQUIVALÊNCIA DE MEDIDAS		
	Base convencional	Base fácil
TUBULAÇÃO	POLEGADAS	MILÍMETROS
PVC E PPR	½	20
	¾	25
CPVC	½	15
	¾	22
	1	28

LINHA 4416.102.PVC - REGISTRO DE PRESSÃO

Stop valve
Llave de paso

- Tem uma seta na lateral que indica o sentido de fluxo de água.
- Indicado para embutimento na parede (Rede Interna)
- Serve para controlar o fluxo de água.

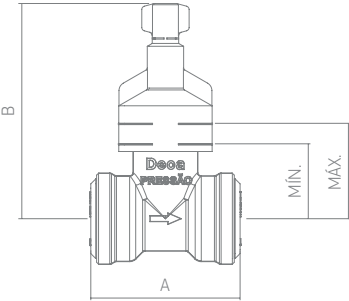
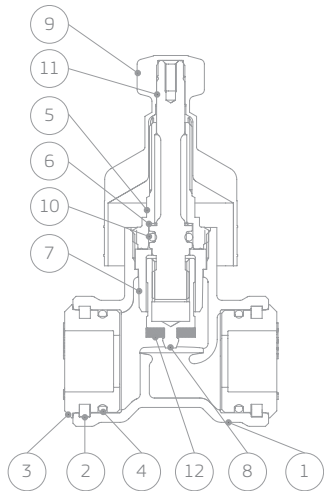
MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones				CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo	
NPS*	DN**	A	B	Máx.	MÍN.	ÁGUA FRIA Cold water agua fría	200 PSI / 14 BAR
1/2"	15	70	100	44	34		

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

Extremidades soldáveis.
Weldable ends.
Extremos soldables.

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
2	Anel ring anillo	POM	–	–
3	Bucha sleeve buje	PVC	–	–
4	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	–	–
5	Porca nut tuerca	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
6	Arruela washer arandela	POM	–	–
7	Bucha sleeve buje	POM	–	–
8	Contra sede washer sleeve buje del sello	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
9	Gabarito protection cap tapa de protección	PEAD HDPE PEAD	–	–
10	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	–	–
11	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
12	Vedante gasket sello	TPE	–	–



Construção baseada na norma NBR 15704-1
Construction in accordance with NBR 15704-1 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15704-1

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

LINHA 4416.202.CPVC - REGISTRO DE PRESSÃO

Stop valve
Llave de paso

- Tem uma seta na lateral que indica o sentido de fluxo de água.
- Indicado para embutimento na parede (Rede Interna)
- Serve para controlar o fluxo de água.

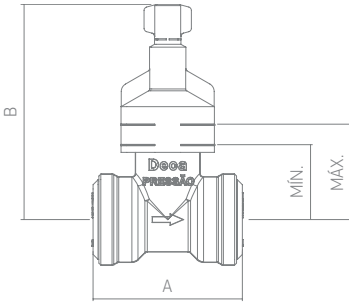
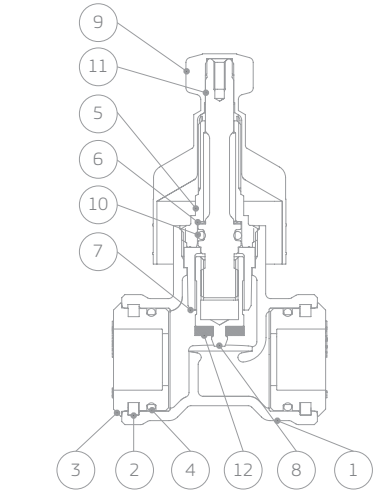
MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones				CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo	
NPS*	DN**	A	B	Máx.	MÍN.	ÁGUA ATÉ 70 °C water to 70 °C agua hasta 70 °C	200 PSI / 14 BAR
3/4"	22	74	100	44	34		

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

Extremidades soldáveis.
Weldable ends.
Extremos soldables.

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
2	Anel ring anillo	POM	–	–
3	Bucha sleeve buje	CPVC	–	–
4	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	–	–
5	Porca nut tuerca	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
6	Arruela washer arandela	POM	–	–
7	Bucha sleeve buje	POM	–	–
8	Contra sede washer sleeve buje del sello	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
9	Gabarito protection cap tapa de protección	PEAD HDPE PEAD	–	–
10	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	–	–
11	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
12	Vedante gasket sello	TPE	–	–



Construção baseada na norma NBR 15704-1
Construction in accordance with NBR 15704-1 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15704-1

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

LINHA 4416.202.PPR - REGISTRO DE PRESSÃO

Stop valve
Llave de paso

- Tem uma seta na lateral que indica o sentido de fluxo de água.
- Indicado para embutimento na parede (Rede Interna)
- Serve para controlar o fluxo de água.

MEDIDAS <i>sizes medidas</i>		DIMENSÕES <i>dimensions dimensiones</i>				CONDIÇÕES DE TRABALHO <i>working conditions condiciones de trabajo</i>	
NPS*	DN**	A	B	Máx.	MÍN.	ÁGUA ATÉ 70 °C <i>water to 70 °C agua hasta 70 °C</i>	200 PSI / 14 BAR
3/4"	25	102	100	44	34		

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
*Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería*

** DN = Diâmetro nominal
*Nominal diameter
Diámetro nominal*

Extremidades conectadas por termofusão.
*Ends connected by thermofusion.
Extremos conectados por termofusión.*

POS.	DENOMINAÇÃO <i>designation designación</i>	MATERIAL <i>material materiales</i>	ABNT	ASTM
1	Corpo <i>body cuerpo</i>	Bronze <i>bronze bronce</i>	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
2	Anel o'ring <i>o'ring anillo tipo o'ring</i>	Buna "N"	–	–
3	Anel <i>ring anillo</i>	POM	–	–
4	Bucha <i>sleeve buje</i>	PPR	–	–
5	Porca <i>nut tuerca</i>	Latão <i>brass latón</i>	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
6	Arruela <i>washer arandela</i>	POM	–	–
7	Bucha <i>sleeve buje</i>	POM	–	–
8	Contra sede <i>washer sleeve buje del sello</i>	Latão <i>brass latón</i>	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
9	Gabarito <i>protection cap tapa de protección</i>	PEAD <i>HDPE PEAD</i>	–	–
10	Anel o'ring <i>o'ring anillo tipo o'ring</i>	Buna "N"	–	–
11	Haste <i>stem vástago</i>	Latão <i>brass latón</i>	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
12	Vedante <i>gasket sello</i>	TPE	–	–

Construção baseada na norma NBR 15704-1
Construction in accordance with NBR 15704-1 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15704-1

LINHA 4416.202.PVC - REGISTRO DE PRESSÃO

Stop valve
Llave de paso

- Tem uma seta na lateral que indica o sentido de fluxo de água.
- Indicado para embutimento na parede (Rede Interna)
- Serve para controlar o fluxo de água.

MEDIDAS <i>sizes medidas</i>		DIMENSÕES <i>dimensions dimensiones</i>				CONDIÇÕES DE TRABALHO <i>working conditions condiciones de trabajo</i>	
NPS*	DN**	A	B	Máx.	MÍN.	ÁGUA FRIA <i>Cold water agua fría</i>	200 PSI / 14 BAR
3/4"	20	106	100	44	34		

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
*Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería*

** DN = Diâmetro nominal
*Nominal diameter
Diámetro nominal*

Extremidades soldáveis.
*Weldable ends.
Extremos soldables.*

POS.	DENOMINAÇÃO <i>designation designación</i>	MATERIAL <i>material materiales</i>	ABNT	ASTM
1	Corpo <i>body cuerpo</i>	Bronze <i>bronze bronce</i>	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
2	Anel <i>ring anillo</i>	POM	–	–
3	Bucha <i>sleeve buje</i>	PVC	–	–
4	Anel o'ring <i>o'ring anillo tipo o'ring</i>	Buna "N"	–	–
5	Porca <i>nut tuerca</i>	Latão <i>brass latón</i>	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
6	Arruela <i>washer arandela</i>	POM	–	–
7	Bucha <i>sleeve buje</i>	POM	–	–
8	Contra sede <i>washer sleeve buje del sello</i>	Latão <i>brass latón</i>	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
9	Gabarito <i>protection cap tapa de protección</i>	PEAD <i>HDPE PEAD</i>	–	–
10	Anel o'ring <i>o'ring anillo tipo o'ring</i>	Buna "N"	–	–
11	Haste <i>stem vástago</i>	Latão <i>brass latón</i>	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
12	Vedante <i>gasket sello</i>	TPE	–	–

Construção baseada na norma NBR 15704-1
Construction in accordance with NBR 15704-1 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15704-1

dimensões em milímetros
*dimensions in mm
dimensiones en mm*

LINHA 4416.302.CPVC - REGISTRO DE PRESSÃO

Stop valve
Llave de paso

- Tem uma seta na lateral que indica o sentido de fluxo de água.
- Indicado para embutimento na parede (Rede Interna)
- Serve para controlar o fluxo de água.

MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones				CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo	
NPS*	DN**	A	B	Máx.	MÍN.	ÁGUA ATÉ 70 °C water to 70 °C agua hasta 70 °C	200 PSI / 14 BAR
1	28	113	100	44	34		

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

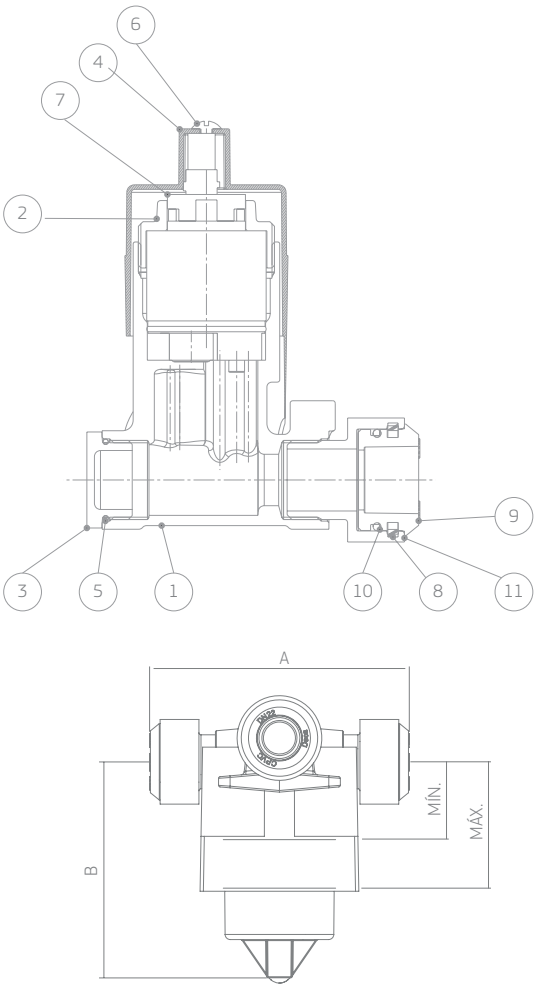
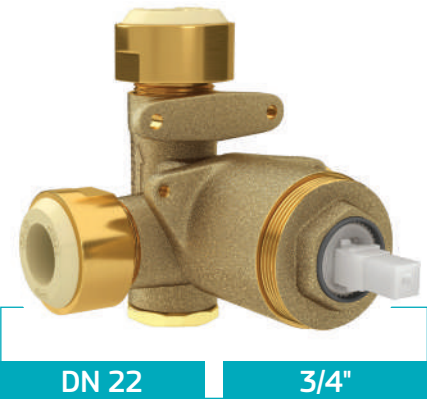
Extremidades soldáveis.
Weldable ends.
Extremos soldables.

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
2	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	–	–
3	Anel ring anillo	POM	–	–
4	Bucha sleeve buje	CPVC	–	–
5	Porca nut tuerca	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
6	Arruela washer arandela	POM	–	–
7	Bucha sleeve buje	POM	–	–
8	Contra sede washer sleeve buje del sello	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
9	Gabarito protection cap tapa de protección	PEAD HDPE PEAD	–	–
10	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	–	–
11	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
12	Vedante gasket sello	TPE	–	–

Construção baseada na norma NBR 15704-1
Construction in accordance with NBR 15704-1 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15704-1

LINHA 4493.000.CPVC - BASE MONOCOMANDO DE CHUVEIRO

Single handle mixer fitting
Base mezclador monocomando



MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones				CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo	
NPS*	DN**	A	B	Máx.	MÍN.	ÁGUA ATÉ 70 °C water to 70 °C agua hasta 70 °C	40 mca 58 PSI (4 BAR)
3/4"	22	126	105	38	61		

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

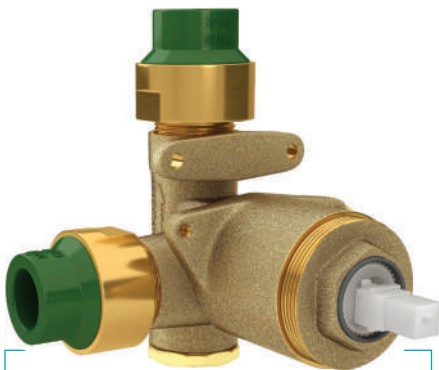
Extremidades soldáveis.
Weldable ends.
Extremos soldables.

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
2	Tampa bonnet bonete	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
3	Tampão cap tapón	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
4	Gabarito protection cap tapa de protección	PEAD HDPE PEAD	–	–
5	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	–	–
6	Parafuso screw tornillo	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
7	Cartucho cerâmico ceramic cartridge cartucho de cerámica	Cerâmica ceramic cerámica	–	–
8	Anel ring anillo	POM	–	–
9	Bucha sleeve buje	CPVC	–	–
10	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	–	–
11	Adaptador para bucha adapter sleeve manguito de fijación	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

LINHA 4493.000.PPR - BASE MONOCOMANDO DE CHUVEIRO

Single handle mixer fitting
Base mezclador monocomando



DN 20 3/4"

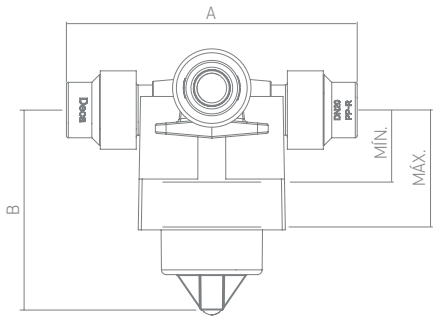
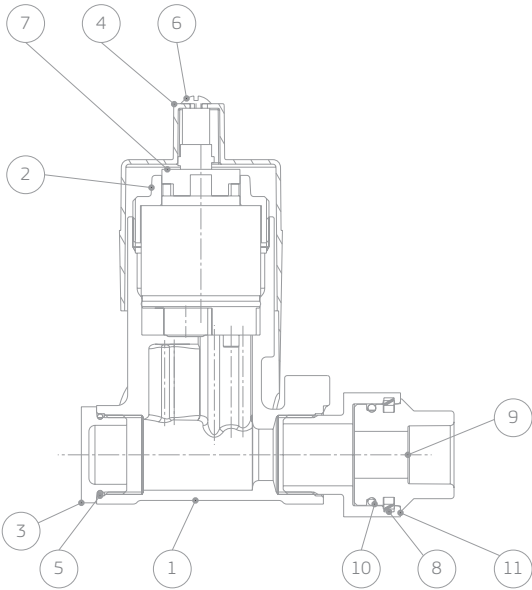
MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones				CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo	
NPS*	DN**	A	B	Máx.	MÍN.	ÁGUA ATÉ 70 °C water to 70 °C agua hasta 70 °C	40 mca 58 PSI (4 BAR)
3/4"	20	152	105	38	61		

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

Extremidades conectadas por termofusão.
Ends connected by thermofusion.
Extremos conectados por termofusión.

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
2	Tampa bonnet bonete	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
3	Tampão cap tapón	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
4	Gabarito protection cap tapa de protección	PEAD HDPE PEAD	-	-
5	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
6	Parafuso screw tornillo	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
7	Cartucho cerâmico ceramic cartridge cartucho de cerámica	Cerâmica ceramic cerámica	-	-
8	Anel ring anillo	POM	-	-
9	Bucha sleeve buj	PPR	-	-
10	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
11	Adaptador para bucha adapter sleeve manguito de fijación	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700



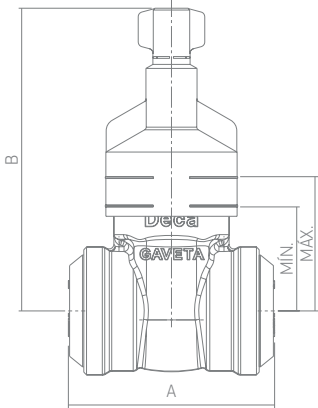
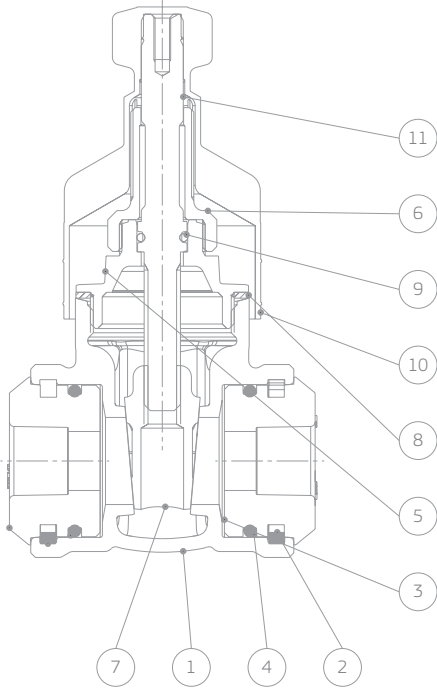
dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

LINHA 4509.102.CPVC - REGISTRO DE GAVETA

Gate valve
Llave exclusiva



DN 15 1/2"



- Deve ser instalado com a cunha totalmente fechada;
- Deve ser destinado a manutenção da rede;
- Usar totalmente aberto ou totalmente fechado;
- Indicado para embutimento na parede (Rede Interna).

MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones				CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo	
NPS*	DN**	A	B	Máx.	MÍN.	ÁGUA ATÉ 70 °C water to 70 °C agua hasta 70 °C	200 PSI / 14 BAR
1/2"	15	68	100	44	34		

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

Extremidades soldáveis.
Weldable ends.
Extremos soldables.

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
2	Anel ring anillo	POM	-	-
3	Bucha sleeve buj	CPVC	-	-
4	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
5	Porca nut tuerca	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
6	Porca da haste stem nut tuercan del vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
7	Cunha wedge cuña	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
8	Guarnição gasket sello	PP	-	-
9	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	-	-
10	Gabarito protection cap tapa de protección	PEAD HDPE PEAD	-	-
11	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700

Construção baseada na norma NBR 15705
Construction in accordance with NBR 15705 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15705

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

LINHA 4509.102.PPR - REGISTRO DE GAVETA

Gate valve
Llave exclusiva

- Deve ser instalado com a cunha totalmente fechada;
- Deve ser destinado a manutenção da rede;
- Usar totalmente aberto ou totalmente fechado;
- Indicado para embutimento na parede (Rede Interna).

MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones				CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo	
NPS*	DN**	A	B	Máx.	MÍN.	ÁGUA ATÉ 70 °C water to 70 °C agua hasta 70 °C	200 PSI / 14 BAR
1/2"	20	93	100	44	34		

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

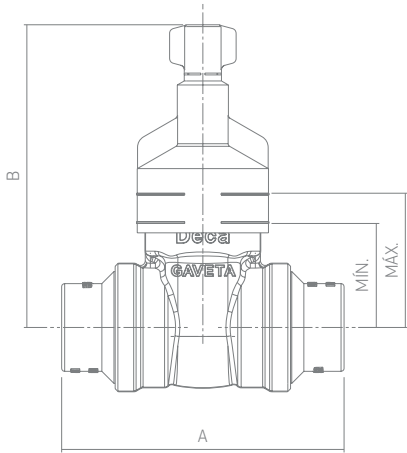
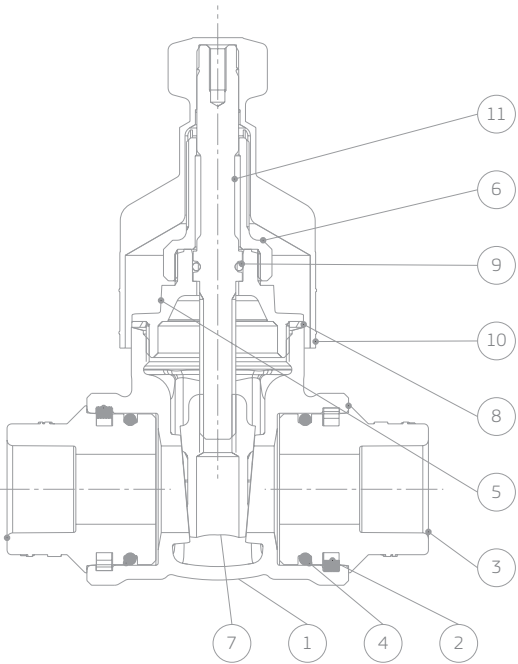
Extremidades conectadas por termofusão.
Ends connected by thermofusion.
Extremos conectados por termofusión.

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
2	Anel ring anillo	POM	–	–
3	Bucha sleeve buje	PPR	–	–
4	Anel o’ring o’ring anillo tipo o’ring	Buna "N"	–	–
5	Porca nut tuerca	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
6	Porca da haste stem nut tuerca del vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
7	Cunha wedge cuña	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
8	Guarnição gasket sello	PP	–	–
9	Anel o’ring o’ring anillo tipo o’ring	Buna "N"	–	–
10	Gabarito protection cap tapa de protección	PEAD HDPE PEAD	–	–
11	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700



DN 20

1/2"



Construção baseada na norma NBR 15705
Construction in accordance with NBR 15705 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15705

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

LINHA 4509.102.PVC - REGISTRO DE GAVETA

Gate valve
Llave exclusiva

- Deve ser instalado com a cunha totalmente fechada;
- Deve ser destinado a manutenção da rede;
- Usar totalmente aberto ou totalmente fechado;
- Indicado para embutimento na parede (Rede Interna).

MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones				CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo	
NPS*	DN**	A	B	Máx.	MÍN.	ÁGUA FRIA Cold water agua fría	200 PSI / 14 BAR
1/2"	15	64	100	44	34		

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

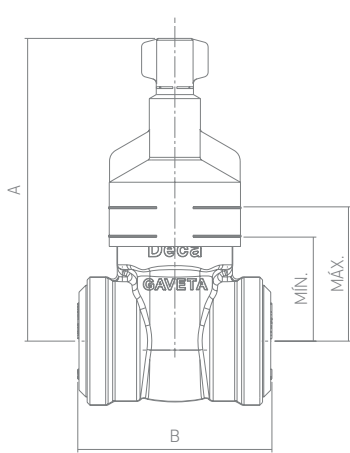
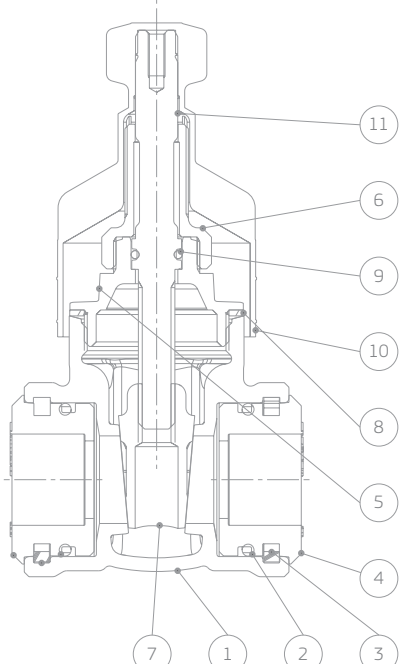
Extremidades soldáveis.
Weldable ends.
Extremos soldables.

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
2	Anel ring anillo	POM	–	–
3	Bucha sleeve buje	PVC	–	–
4	Anel o’ring o’ring anillo tipo o’ring	Buna "N"	–	–
5	Porca nut tuerca	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
6	Porca da haste stem nut tuerca del vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
7	Cunha wedge cuña	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
8	Guarnição gasket sello	PP	–	–
9	Anel o’ring o’ring anillo tipo o’ring	Buna "N"	–	–
10	Gabarito protection cap tapa de protección	PEAD HDPE PEAD	–	–
11	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700



DN 15

1/2"



Construção baseada na norma NBR 15705
Construction in accordance with NBR 15705 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15705

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

LINHA 4509.202.CPVC - REGISTRO DE GAVETA

Gate valve
Llave exclusiva

- Deve ser instalado com a cunha totalmente fechada;
- Deve ser destinado a manutenção da rede;
- Usar totalmente aberto ou totalmente fechado;
- Indicado para embutimento na parede (Rede Interna).

MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones				CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo	
NPS*	DN**	A	B	Máx.	MÍN.	ÁGUA ATÉ 70 °C water to 70 °C agua hasta 70 °C	200 PSI / 14 BAR
3/4"	22	68	100	44	34		

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

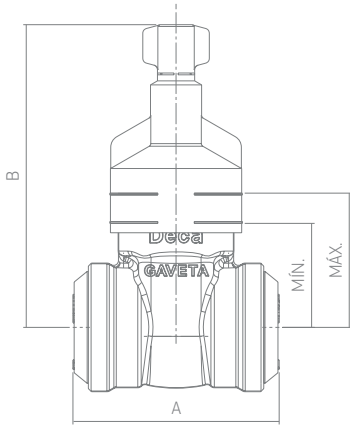
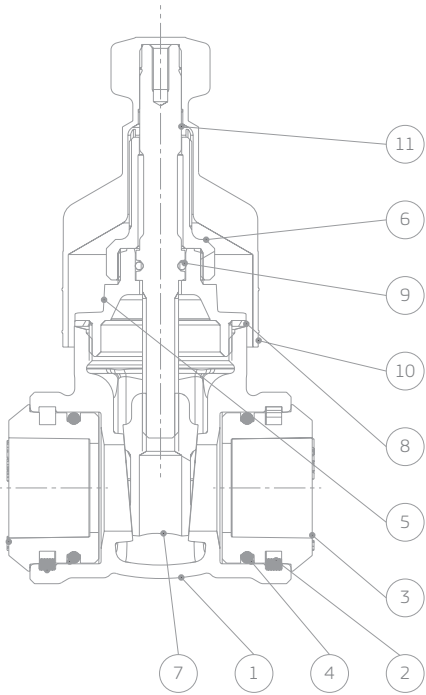
** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

Extremidades soldáveis.
Weldable ends.
Extremos soldables.

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
2	Anel ring anillo	POM	–	–
3	Bucha sleeve buje	CPVC	–	–
4	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	–	–
5	Porca nut tuerca	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
6	Porca da haste stem nut tuerca del vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
7	Cunha wedge cuña	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
8	Guarnição gasket sello	PP	–	–
9	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	–	–
10	Gabarito protection cap tapa de protección	PEAD HDPE PEAD	–	–
11	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700



DN 22 3/4"



dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

Construção baseada na norma NBR 15705
Construction in accordance with NBR 15705 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15705

LINHA. 4509.202.PPR - REGISTRO DE GAVETA

Gate valve
Llave exclusiva

- Deve ser instalado com a cunha totalmente fechada;
- Deve ser destinado a manutenção da rede;
- Usar totalmente aberto ou totalmente fechado;
- Indicado para embutimento na parede (Rede Interna).

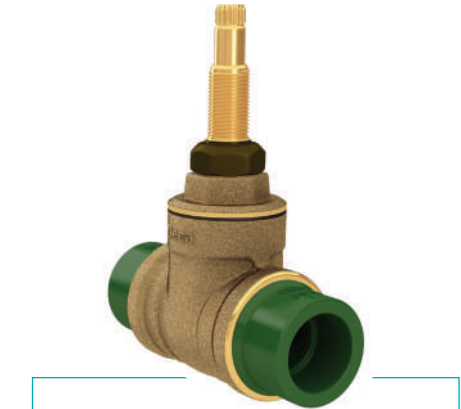
MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones				CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo	
NPS*	DN**	A	B	Máx.	MÍN.	ÁGUA ATÉ 70 °C water to 70 °C agua hasta 70 °C	200 PSI / 14 BAR
3/4"	25	96	100	44	34		

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

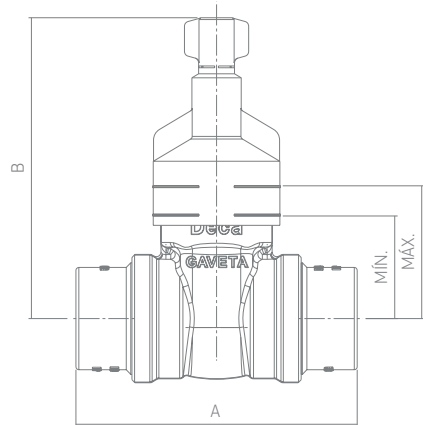
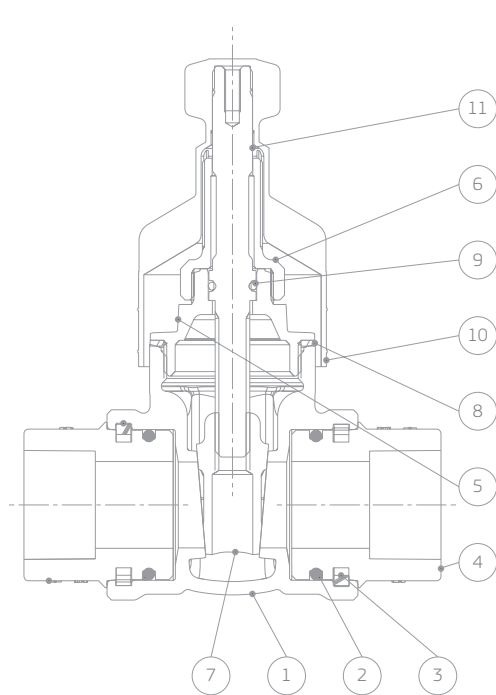
** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

Extremidades conectadas por termofusão.
Ends connected by thermofusion.
Extremos conectados por termofusión.

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
2	Anel ring anillo	POM	–	–
3	Bucha sleeve buje	PPR	–	–
4	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	–	–
5	Porca nut tuerca	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
6	Porca da haste stem nut tuerca del vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
7	Cunha wedge cuña	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
8	Guarnição gasket sello	PP	–	–
9	Anel o'ring o'ring anillo tipo o'ring	Buna "N"	–	–
10	Gabarito protection cap tapa de protección	PEAD HDPE PEAD	–	–
11	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700



DN 25 3/4"



dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

Construção baseada na norma NBR 15705
Construction in accordance with NBR 15705 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15705

LINHA 4509.202.PVC - REGISTRO DE GAVETA

Gate valve
Llave exclusiva

- Deve ser instalado com a cunha totalmente fechada;
- Deve ser destinado a manutenção da rede;
- Usar totalmente aberto ou totalmente fechado;
- Indicado para embutimento na parede (Rede Interna).

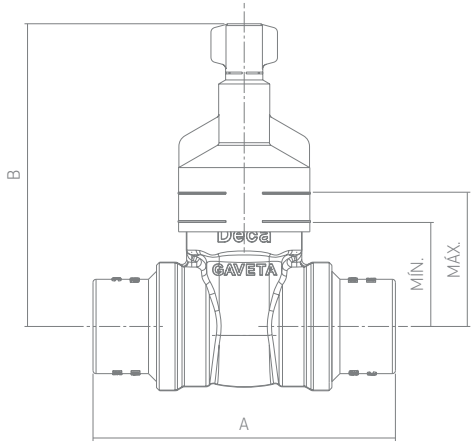
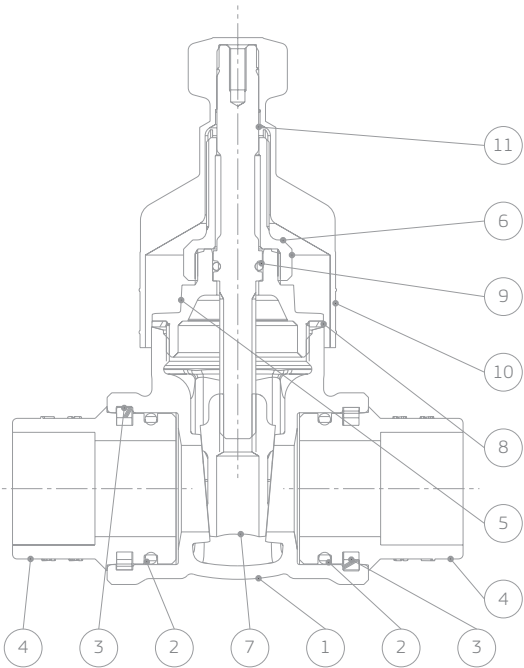
MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones				CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo	
NPS*	DN**	A	B	Máx.	MÍN.	ÁGUA FRIA Cold water agua fría	200 PSI / 14 BAR
3/4"	20	100	100	44	34		

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

Extremidades soldáveis.
Weldable ends.
Extremos soldables.

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
2	Anel ring anillo	POM	–	–
3	Bucha sleeve buje	PVC	–	–
4	Anel o’ring o’ring anillo tipo o’ring	Buna "N"	–	–
5	Porca nut tuerca	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
6	Porca da haste stem nut tuerca del vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
7	Cunha wedge cuña	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
8	Guarnição gasket sello	PP	–	–
9	Anel o’ring o’ring anillo tipo o’ring	Buna "N"	–	–
10	Gabarito protection cap tapa de protección	PEAD HDPE PEAD	–	–
11	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700



Construção baseada na norma NBR 15705
Construction in accordance with NBR 15705 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15705

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

LINHA 4509.302.CPVC - REGISTRO DE GAVETA

Gate valve
Llave exclusiva

- Deve ser instalado com a cunha totalmente fechada;
- Deve ser destinado a manutenção da rede;
- Usar totalmente aberto ou totalmente fechado;
- Indicado para embutimento na parede (Rede Interna).

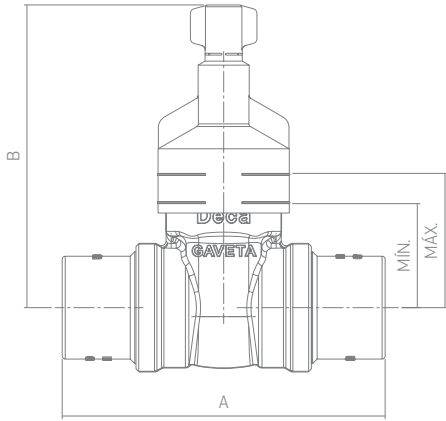
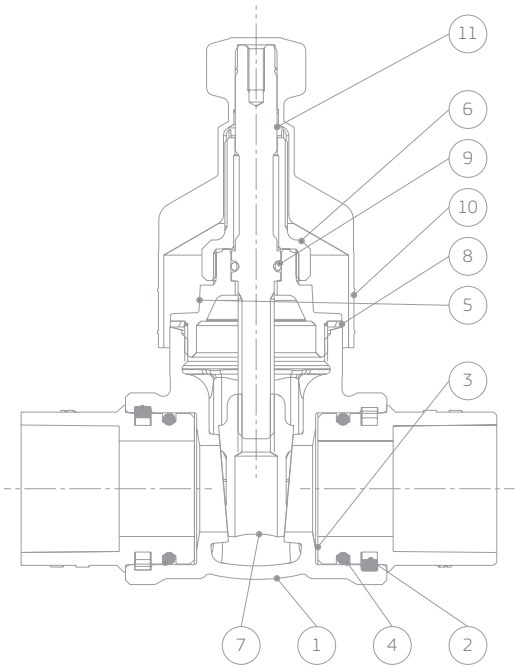
MEDIDAS sizes medidas		DIMENSÕES dimensions dimensiones				CONDIÇÕES DE TRABALHO working conditions condiciones de trabajo	
NPS*	DN**	A	B	Máx.	MÍN.	ÁGUA ATÉ 70 °C water to 70 °C agua hasta 70 °C	200 PSI / 14 BAR
1	28	107	100	44	34		

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

Extremidades soldáveis.
Weldable ends.
Extremos soldables.

POS.	DENOMINAÇÃO designation designación	MATERIAL material materiales	ABNT	ASTM
1	Corpo body cuerpo	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
2	Anel ring anillo	POM	–	–
3	Bucha sleeve buje	CPVC	–	–
4	Anel o’ring o’ring anillo tipo o’ring	Buna "N"	–	–
5	Porca nut tuerca	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
6	Porca da haste stem nut tuerca del vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
7	Cunha wedge cuña	Bronze bronze bronce	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
8	Guarnição gasket sello	PP	–	–
9	Anel o’ring o’ring anillo tipo o’ring	Buna "N"	–	–
10	Gabarito protection cap tapa de protección	PEAD HDPE PEAD	–	–
11	Haste stem vástago	Latão brass latón	NBR6188/ C37700	B124/ C37700



Construção baseada na norma NBR 15705
Construction in accordance with NBR 15705 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15705

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

LINHA 1416.B.034 - REGISTRO DE PRESSÃO B

Stop valve
Llave de paso

- Tem uma seta na lateral que indica o sentido de fluxo de água.
- Indicado para embutimento na parede (Rede Interna)
- Serve para controlar o fluxo de água;
- Compatível com diversos tipos de acabamento com raiaado/ haste universal;
- Instalações econômicas devido ao acabamento que acompanha o produto.

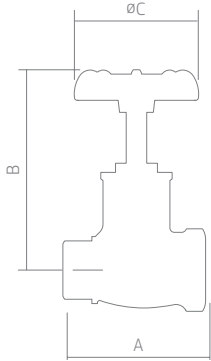
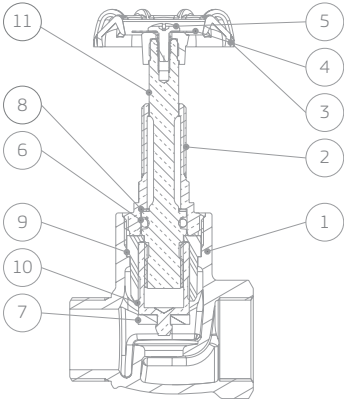
MEDIDAS <i>sizes medidas</i>		DIMENSÕES <i>dimensions dimensiones</i>			CONDIÇÕES DE TRABALHO <i>working conditions condiciones de trabajo</i>
NPS*	DN**	A	B	C	
1/2"	15	60	102	48	
3/4"	20	58	102	48	ÁGUA ATÉ 70 °C <i>water to 70 °C agua hasta 70 °C</i>

200 PSI (14 BAR)

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
*Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería*

** DN = Diâmetro nominal
*Nominal diameter
Diámetro nominal*

POS.	DENOMINAÇÃO <i>designation designación</i>	MATERIAL <i>material materiales</i>	ABNT	ASTM
1	Corpo <i>body cuerpo</i>	Bronze <i>bronze bronce</i>	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
2	Porca <i>nut tuerca</i>	Latão <i>brass latón</i>	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
3	Volante*** <i>handwheel*** volante***</i>	Alumínio <i>aluminium aluminio</i>	B-85 S 12 A	B-85 S 12 A
4	Arruela de identificação <i>identification plate roldana de identifi- cación</i>	Alumínio <i>aluminium aluminio</i>	-	-
5	Parafuso <i>screw tornillo</i>	Aço inox <i>stainless steel acero inox</i>	5601-410	A-276 type 410
6	Anel o'ring <i>o'ring anillo tipo o'ring</i>	Buna "N"	-	-
7	Vedante <i>gasket sello</i>	TPE	-	-
8	Arruela <i>washer arandela</i>	POM	-	-
9	Bucha <i>sleeve buje</i>	POM	-	-
10	Bucha do vedante <i>washer sleeve buje del sello</i>	Latão <i>brass latón</i>	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
11	Haste <i>stem vástago</i>	Latão <i>brass latón</i>	NBR6188/ C37700	B124/ C37700



Construção baseada na norma NBR 15704-1
Construction in accordance with NBR 15704-1 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15704-1

Tampa rosçada internamente - extremidades com roscas NPT e BSP
Internally screwed bonnet - threaded ends - NPT and BSP
Bonete roscado internamente - extremos roscados NPT y BSP

dimensões em milímetros
*dimensions in mm
dimensiones en mm*

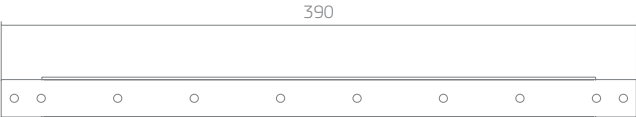
LINHA 4252.054 - TRAVESSA PARA MONOCOMANDO

4252.055
Bracket for single handle mixer
Fijación para mezcladores monocomando



POS.	DENOMINAÇÃO <i>designation designación</i>	MATERIAL <i>material materiales</i>	ABNT	ASTM
1	Travessa <i>bracket fijación</i>	Aço galvanizado <i>galvanized steel acero galvanizado</i>	-	-

4252.054



4252.055



dimensões em milímetros
*dimensions in mm
dimensiones en mm*

LINHA 4252.056 - TRAVESSA PARA REGISTRO

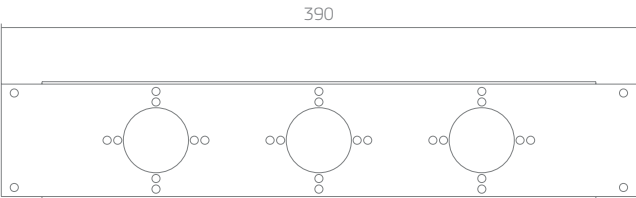
4252.057 *Bracket for valve*

Fijación para llave de paso

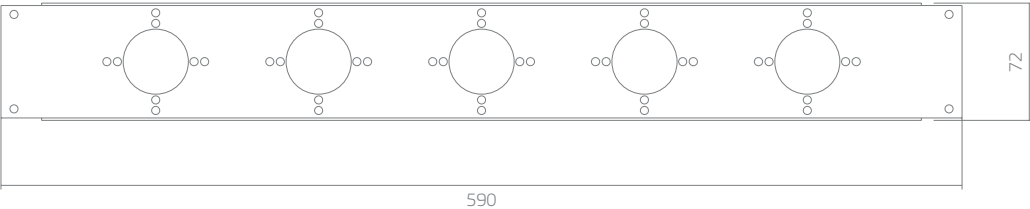


POS.	DENOMINAÇÃO <i>designation designación</i>	MATERIAL <i>material materiales</i>	ABNT	ASTM
1	Travessa <i>bracket fijación</i>	Aço galvanizado <i>galvanized steel acero galvanizado</i>	–	–

4252.056



4252.057

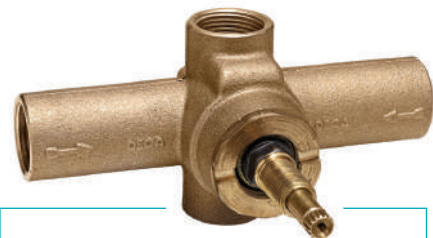


dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

LINHA 4420.BAN.CHU.202 - BASE DESVIADOR

Diverter fitting

Base desviadora



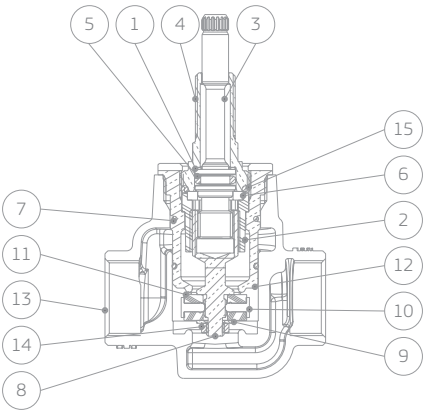
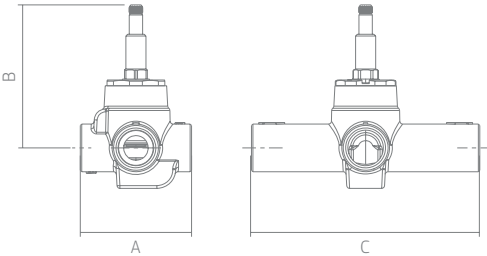
DN 20	3/4"
-------	------

MEDIDAS <i>sizes medidas</i>		DIMENSÕES <i>dimensions dimensiones</i>			CONDIÇÕES DE TRABALHO <i>working conditions condiciones de trabajo</i>	
NPS*	DN**	A	B	B	Água até 70 °C <i>Water to 70 °C</i> <i>Agua hasta 70 °C</i>	40 MCA / 58 PSI / 4 BAR
3/4"	20	77	99	158		

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

Tampa rosçada internamente - extremidades com roscas BSP
Screwed bonnet - threaded ends - BSP
Bonete roscado internamente - extremos roscados BSP



POS.	DENOMINAÇÃO <i>designation designación</i>	MATERIAL <i>material materiales</i>	ABNT	ASTM
1	Arruela <i>washer arandela</i>	POM	–	–
2	Bucha <i>sleeve buje</i>	POM	–	–
3	Haste <i>stem vástago</i>	Latão <i>brass latón</i>	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
4	Porca <i>nut tuerca</i>	Latão <i>brass latón</i>	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
5	Anel o'ring <i>o'ring anillo tipo o'ring</i>	Buna "N"	–	–
6	Arruela <i>washer arandela</i>	Latão <i>brass latón</i>	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
7	Anel o'ring <i>o'ring anillo tipo o'ring</i>	Buna "N"	–	–
8	Contra sede <i>washer sleeve bule del sello</i>	Latão <i>brass latón</i>	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
9	Arruela <i>washer arandela</i>	Latão <i>brass latón</i>	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
10	Arruela <i>washer arandela</i>	Latão <i>brass latón</i>	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
11	Vedante <i>gasket sello</i>	Buna "N"	–	–
12	Sede <i>seat asiento</i>	Bronze <i>bronze bronce</i>	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
13	Corpo <i>body cuerpo</i>	Bronze <i>bronze bronce</i>	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
14	Porca <i>nut tuerca</i>	Latão <i>brass latón</i>	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
15	Anel o'ring <i>o'ring anillo tipo o'ring</i>	Buna "N"		

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

LINHA 4424.MI.034 - BASE DESVIADOR

Diverter fitting

Base desviadora

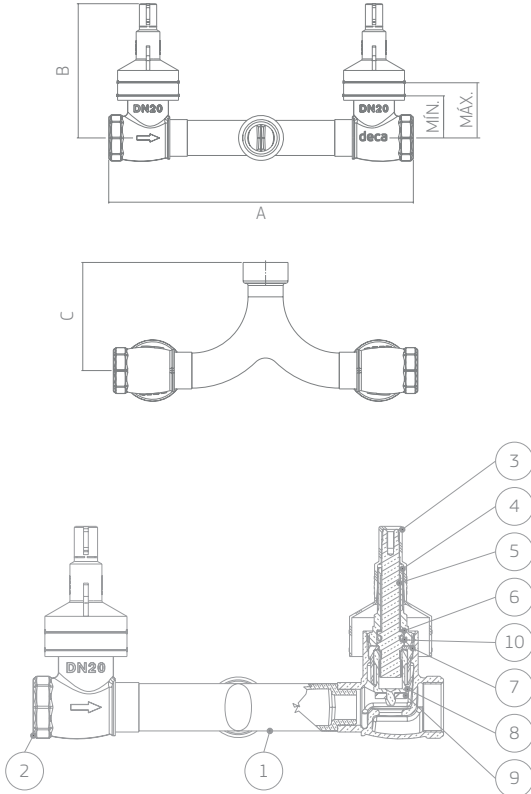
MEDIDAS		DIMENSÕES						CONDIÇÕES DE TRABALHO	
sizes	medidas	dimensions						working conditions	condiciones de trabajo
NPS*	DN**	A	B	C	MÁX.	MÍN.			
3/4"	20	217	96	77	40	30		Água até 70 °C Water to 70 °C Agua hasta 70 °C	40 MCA / 58 PSI / 4 BAR

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

Tampa rosçada internamente - extremidades com rosas BSP
Screwed bonnet - threaded ends - BSP
Bonete roscado internamente - extremos roscados BSP

POS.	DENOMINAÇÃO	MATERIAL	ABNT	ASTM
designación	material			
designación	materiales			
1	Corpo central	Bronze	NBR6314/	B584/
	central body	bronze	C84400	C84400
	cuerpo central	bronze		
2	Corpo	Bronze	NBR6314/	B584/
	body	bronze	C84400	C84400
	cuerpo	bronze		
3	Gabarito	PEAD	-	-
	protection cap	HDPE		
	tapa de protección	PEAD		
4	Porca	Latão	NBR6188/	B124/
	nut	brass	C37700	C37700
	tuerca	latón		
5	Haste	Latão	NBR6188/	B124/
	stem	brass	C37700	C37700
	vástago	latón		
6	Arruela	POM	-	-
	washer			
	arandela			
7	Bucha	POM	-	-
	sleeve			
	buje			
8	Contra sede	Latão	NBR6188/	B124/
	washer sleeve	brass	C37700	C37700
	bule del sello	latón		
9	Vedante	TPE	-	-
	gasket			
	sello			
10	Anel o'ring	Buna "N"		
	o'ring			
	anillo tipo o'ring			



dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

LINHA 4416.102 - REGISTRO DE PRESSÃO - MVS

4416.202 Stop valve

Llave de paso



- Tem uma seta na lateral que indica o sentido de fluxo de água.
- Indicado para embutimento na parede (Rede Interna)
- Serve para controlar o fluxo de água.

CÓDIGOS	MEDIDAS	DIMENSÕES						CONDIÇÕES DE TRABALHO	
codes	sizes	dimensions						working conditions	condiciones de trabajo
códigos	medidas	dimensiones							
	NPS*	DN**	A	B	MÁX.	MÍN.			
4416.102	1/2"	15	59	99	45	35		Água até 70 °C Water to 70 °C Agua hasta 70 °C	200 PSI (14 BAR)
4416.202	3/4"	20	58	94	40	30			

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

Tampa rosçada internamente - extremidades com rosas BSP
Screwed bonnet - threaded ends - BSP
Bonete roscado internamente - extremos roscados BSP

POS.	DENOMINAÇÃO	MATERIAL	ABNT	ASTM
designación	material			
designación	materiales			
1	Corpo	Bronze	NBR6314/	B584/
	body	bronze	C84400	C84400
	cuerpo	bronze		
2	Porca	Latão	NBR6188/	B124/
	nut	brass	C37700	C37700
	tuerca	latón		
3	Haste	Latão	NBR6188/	B124/
	stem	brass	C37700	C37700
	vástago	latón		
4	Arruela	POM	-	-
	washer			
	arandela			
5	Bucha	POM	-	-
	sleeve			
	buje			
6	Bucha do vedante	Latão	NBR6188/	B124/
	washer sleeve	brass	C37700	C37700
	buje del sello	latón		
7	Vedante	TPE	-	-
	gasket			
	sello			
8	Gabarito	PEAD	-	-
	protection cap	HDPE		
	tapa de protección	PEAD		
9	Anel o'ring	Buna "N"	-	-
	o'ring			
	anillo tipo o'ring			

Construção baseada na norma NBR 15704-1
Construction in accordance with NBR 15704-1 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15704-1

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

LINHA 4416.105 - REGISTRO DE PRESSÃO - DRY WALL

4416.205 *Stop valve - dry wall*

Llave de paso - dry wall

- Tem uma seta na lateral que indica o sentido de fluxo de água.
- Indicado para embutimento na parede (Rede Interna)
- Serve para controlar o fluxo de água.

	MEDIDAS		DIMENSÕES				CONDIÇÕES DE TRABALHO	
	NPS*	DN**	A	B	MÁX.	MÍN.		
4416.105	1/2"	15	56	124	70	60	Água até 70 °C Water to 70 °C Agua hasta 70 °C	200 PSI (14 BAR)
4416.205	3/4"	20	56	122	66	57		

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

Tampa rosçada internamente - extremidades com roscas BSP
Screwed bonnet - threaded ends - BSP
Bonete roscado internamente - extremos roscados BSP

POS.	DENOMINAÇÃO <i>designation designación</i>	MATERIAL <i>material materiales</i>	ABNT	ASTM
1	Corpo <i>body cuerpo</i>	Bronze <i>bronze bronce</i>	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
2	Porca <i>nut tuerca</i>	Latão <i>brass latón</i>	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
3	Haste <i>stem vástago</i>	Latão <i>brass latón</i>	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
4	Arruela <i>washer arandela</i>	POM	–	–
5	Bucha <i>sleeve buje</i>	POM	–	–
6	Contra sede <i>washer sleeve buje del sello</i>	Latão <i>brass latón</i>	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
7	Vedante <i>gasket sello</i>	TPE	–	–
8	Gabarito <i>protection cap tapa de protección</i>	PEAD <i>HDPE PEAD</i>	–	–
9	Anel o'ring <i>o'ring anillo tipo o'ring</i>	Buna "N"	–	–
10	Prolongador <i>extension extensión</i>	Latão <i>brass latón</i>	NBR6188/ C37700	B124/ C37700

Construção baseada na norma NBR 15704-1
Construction in accordance with NBR 15704-1 standard
Construcción de acuerdo con la norma NBR 15704-1

LINHA 4494.000 - BASE MONOCOMANDO 4 VIAS

2 way single handle mixer base

Base mezclador monocomando 4 salidas



MEDIDAS		DIMENSÕES		CONDIÇÕES DE TRABALHO	
sizes	medidas	dimensions	dimensiones		
NPS*	DN**	A	B	ÁGUA ATÉ 70 °C water to 70 °C agua hasta 70 °C	40 MCA / 58 PSI / 4 BAR
1/2"	15	171	116		
3/4"	20	163	116		

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

Tampa rosçada internamente - extremidades com roscas BSP
Screwed bonnet - threaded ends - BSP
Bonete roscado internamente - extremos roscados BSP

POS.	DENOMINAÇÃO <i>designation designación</i>	MATERIAL <i>material materiales</i>	ABNT	ASTM
1	Tubo <i>tube tubo</i>	Latão <i>brass latón</i>	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
2	Anel o'ring <i>o'ring anillo tipo o'ring</i>	Buna "N"	–	–
3	Haste <i>stem vástago</i>	Latão <i>brass latón</i>	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
4	Vedante <i>gasket sello</i>	Buna "N"		
5	Sede <i>seat asiento</i>	Latão <i>brass latón</i>	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
6	Retentor <i>wiper sea sello del vástago</i>	Buna "N"	–	–
7	Anel o'ring <i>o'ring anillo tipo o'ring</i>	Buna "N"	–	–
8	Mola <i>spring resorte</i>	Latão <i>brass latón</i>	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
9	Porca da haste <i>stem nut tuerca del vástago</i>	Latão <i>brass latón</i>	NBR6188/ C37700	B124/ C37700
10	Corpo para desviador <i>body cuerpo</i>	Bronze <i>bronze bronce</i>	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
11	Cartucho cerâmico <i>ceeramic cartridge cartucho de cerámica</i>	Cerâmica <i>ceramic cerámic</i>	–	–
12	Corpo <i>body cuerpo</i>	Bronze <i>bronze bronce</i>	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
13	Porca <i>nut tuerca</i>	Bronze <i>bronze bronce</i>	NBR6314/ C84400	B584/ C84400
14	Gabarito <i>protection cap tapa de protección</i>	PEAD <i>HDPE PEAD</i>	–	–
15	Parafuso <i>screw tornillo</i>	Aço inox <i>stainless steel acero inox</i>	5601-410	A-276 type 410
16	Bucha <i>sleeve buje</i>	Latão <i>brass latón</i>	NBR6188/ C37700	B124/ C37700

dimensões em milímetros
dimensions in mm
dimensiones en mm

deca

LINHA 4509 - REGISTRO DE GAVETA - BASE

Gate valve

Llave exclusiva

- Deve ser instalado com a cunha totalmente fechada;
- Deve ser destinado a manutenção da rede;
- Usar totalmente aberto ou totalmente fechado;
- Indicado para embutimento na parede (Rede Interna).

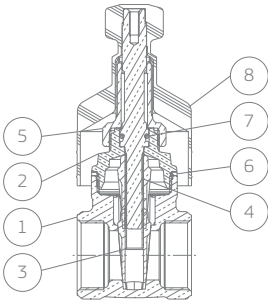
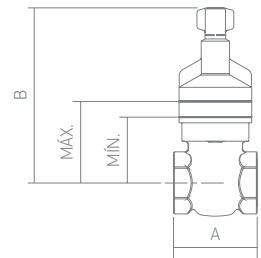
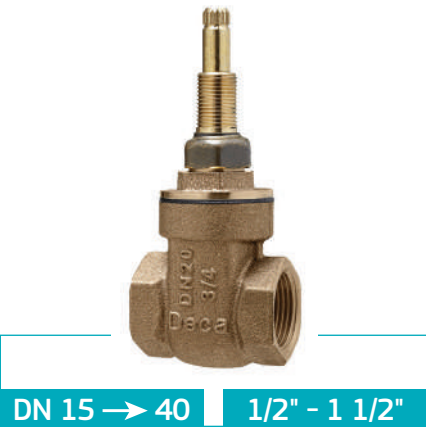
	MEDIDAS <i>sizes medidas</i>		DIMENSÕES <i>dimensions dimensiones</i>				CONDIÇÕES DE TRABALHO <i>working conditions condiciones de trabajo</i>	
	NPS*	DN**	A	B	MÁX.	MÍN.	Água até 70 °C <i>Water to 70 °C</i> <i>Agua hasta 70 °C</i>	200 PSI (14 BAR)
4509.102	1/2"	15	40	96	42	32		
4509.202	3/4"	20	52	100	46	36		
4509.302	1"	25	52	114	59	49		
4509.402	1 1/4"	32	60	135	58	48		
4509.502	1 1/2"	40	60	139	62	52		

* NPS = Tamanho nominal da tubulação
Nominal pipe size
Tamaño nominal de la tubería

** DN = Diâmetro nominal
Nominal diameter
Diámetro nominal

Tampa rosçada internamente - extremidades com roscas BSP
Screwed bonnet - threaded ends - BSP
Bonete roscado internamente - extremos roscados BSP

POS.	DENOMINAÇÃO		MATERIAL	ABNT	ASTM
	designation		material		
	designación		materiales		
1	Corpo		Bronze	NBR6314/	B584/
	body		bronze	C84400	C84400
	cuerpo		bronze		
2	Porca		Bronze	NBR6314/	B584/
	nut		bronze	C84400	C84400
	tuerca		bronze		
3	Cunha		Bronze	NBR6314/	B584/
	disk		bronze	C84400	C84400
	cuña		bronze		
4	Haste		Latão	NBR6188/	B124/
	stem		brass	C37700	C37700
	vástago		latón		
5	Porca da haste		Latão	NBR6188/	B124/
	stem nut		brass	C37700	C37700
	tuerca del vástago		latón		
6	Guarnição		PP	-	-
	gasket				
	Guarnición				
7	Anel o'ring		Buna "N"	-	-
	o'ring				
	anillo tipo o'ring				
8	Gabarito		PEAD	-	-
	protection cap		HDPE		
	tapa de protección		PEAD		



Construção baseada na norma NBR 15705

Construction in accordance with NBR 15705 standard

Construcción de acuerdo con la norma NBR 15705

dimensões em milímetros

dimensions in mm

dimensiones en mm



DECA.com.br



Baixe
o app da
Deca.

Duratex S.A

Espaço de Design Deca

Av. Brasil, 1589 - São Paulo / SP

11 3088.2744

Atendimento ao consumidor:

0800 011 7073

 /DecaOficial

 /DecaOficial

 /DecaOficial

 /CanalDeca

 /DecaOficial